

Gesamtkatalog 2014/15

Garagentorantriebe • Drehtorantriebe • Schiebetorantriebe • Rolltorsteuerungen • Industrietorantriebe



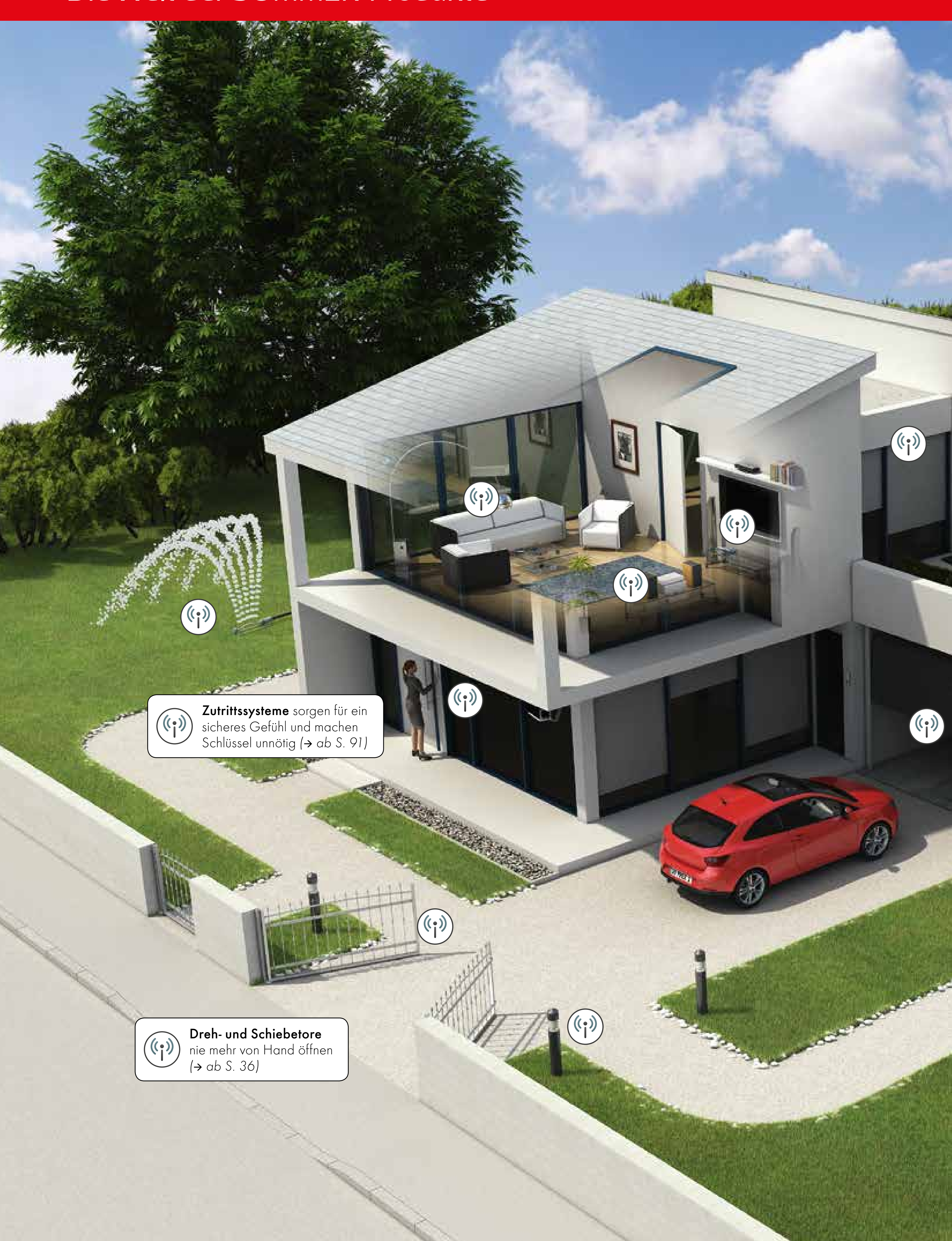
Funktechnik / Home Automation • Rollladen-/Markisenantriebe • Park- und Absperrsysteme • Zubehör

www.sommer.eu

Schutzgebühr: 3 €

Stand: 03/2014

Inhaltsverzeichnis


Zutrittssysteme sorgen für ein sicheres Gefühl und machen Schlüssel unnötig (→ ab S. 91)
Dreh- und Schiebetore nie mehr von Hand öffnen (→ ab S. 36)


Rollladen, Markisen und Jalousien einfach und bequem per Funk bedienen (→ ab S. 100)
Garagentore automatisieren und per Knopfdruck öffnen (→ ab S. 10)
elektrische und elektronische Geräte in Haus und Garten fernbedienen (→ ab S. 78)

Das SOMMER-Verkaufsteam in Deutschland

Rostock
Lübeck
Schwerin
Hamburg
D. Jungemann
Bremen
Berlin
Hannover
R. Niemeier
Bielefeld
Magdeburg
W. Albert
Münster
Kassel
P. Moll
Leipzig
Düsseldorf
Erfurt
Aachen
Köln
Chemnitz
Bonn
Wiesbaden
Frankfurt
T. Reil
Trier
C. Lutz
Würzburg
Heidelberg
Nürnberg
Saarbrücken
Heilbronn
Karlsruhe
Regensburg
Stuttgart
W. Toma
W. Rogg
Ulm
Augsburg
München
Freiburg

Verkaufsleitung



Klaus Hasselbacher
Tel.: 07021 / 8001-176
Fax: 07021 / 8001-100
Mobil: 0151 / 18044296
k.hasselbacher@sommer.eu

Außendienst Nord & Ost



Dieter Jungemann
Tel.: 04282 / 5946132
Fax: 04282 / 5946133
Mobil: 0151 / 18044296
d.jungemann@sommer.eu



Wolfgang Albert
Tel.: 034441 / 34883
Fax: 034441 / 34887
Mobil: 0151 / 18044317
w.albert@sommer.eu

Außendienst Mitte & West



Rainer Niemeier
Tel.: 05751 / 917768
Fax: 05751 / 916663
Mobil: 0151 / 18044311
r.niemeier@sommer.eu

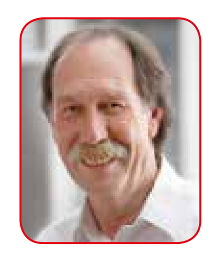


Patrick Moll
Tel.: 07021 / 8001-612
Fax: 07021 / 8001-100
Mobil: 0151 / 18044321
p.moll@sommer.eu



Christian Lutz
Tel.: 07273 / 918237
Fax: 07273 / 918246
Mobil: 0151 / 18044295
c.lutz@sommer.eu

Außendienst Süd



Wolfgang Rogg
Tel.: 07308 / 3646
Fax: 07308 / 6820
Mobil: 0171 / 7707682
w.rogg@sommer.eu



Thomas Reil
Tel.: 09193 / 4694
Fax: 09193 / 4548
Mobil: 0151 / 18044315
t.reil@sommer.eu



Werner Toma
Tel.: 09171 / 8520061
Fax: 09171 / 8520062
Mobil: 0151 / 18044294
w.toma@sommer.eu

Innendienst



Jasmin Fiorito
Tel.: 07021/8001-121
j.fiorito@sommer.eu

Ansprechpartnerin für die Kunden von Hr. Albert und Hr. Jungemann



Sarah Werner
Tel.: 07021/8001-126
s.werner@sommer.eu

Ansprechpartnerin für die Kunden von Hr. Moll und Hr. Lutz



Heidy Corvaia
Tel.: 07021/8001-124
h.corvaia@sommer.eu

Ansprechpartnerin für die Kunden von Hr. Rogg und Hr. Lutz



Antje Grohmann
Tel.: 07021/8001-123
a.grohmann@sommer.eu

Ansprechpartnerin für die Kunden von Hr. Niemeier, Hr. Reil und Hr. Toma



Inge Kraushaar
Tel.: 07021/8001-125
i.kraushaar@sommer.eu

Auftragsbearbeitung

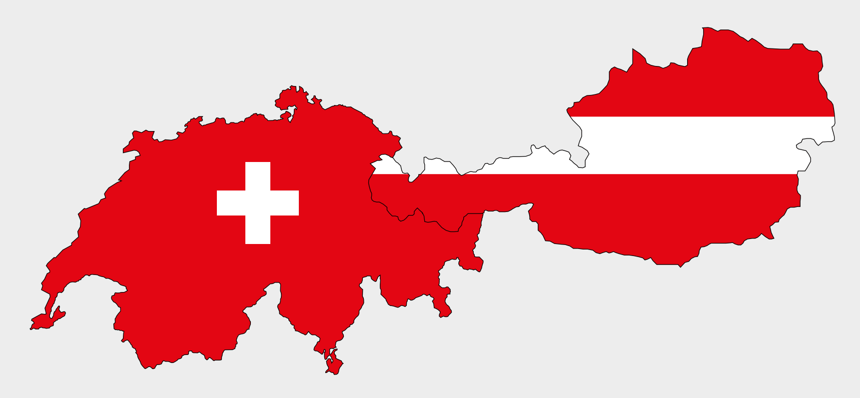
DOCO door-solutions Außendienst Deutschland, Österreich und Schweiz



Hans Ahlfeld
(Regional Manager D/A/CH)
Tel.: +49 (0)5202 / 2976009
Fax: +49 (0)5202 / 297611
Mobil: +49 (0)160 / 97225555
h.ahlfeld@doco-international.com
www.doco-international.de



Die SOMMER-Teams in Österreich und der Schweiz





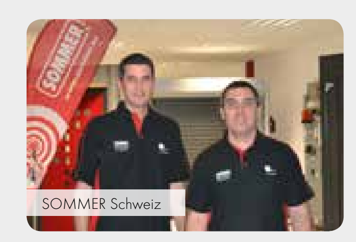
SOMMER Antriebs- und Funktechnik AG
Buchenstrasse 3
CH - 6210 Sursee

Tel.: +41 (0)33 / 3351818
Fax: +41 (0)33 / 3351870
info@ch.sommer.eu
www.sommer.eu/ch



SOMMER Austria Ges. mbH
Gewerbepark 1
A - 4111 Walding

Tel.: +43 (0)72 34 / 84027
Fax: +43 (0)72 34 / 840274
info@at.sommer.eu
www.sommer.eu/at



SOMMER Schweiz



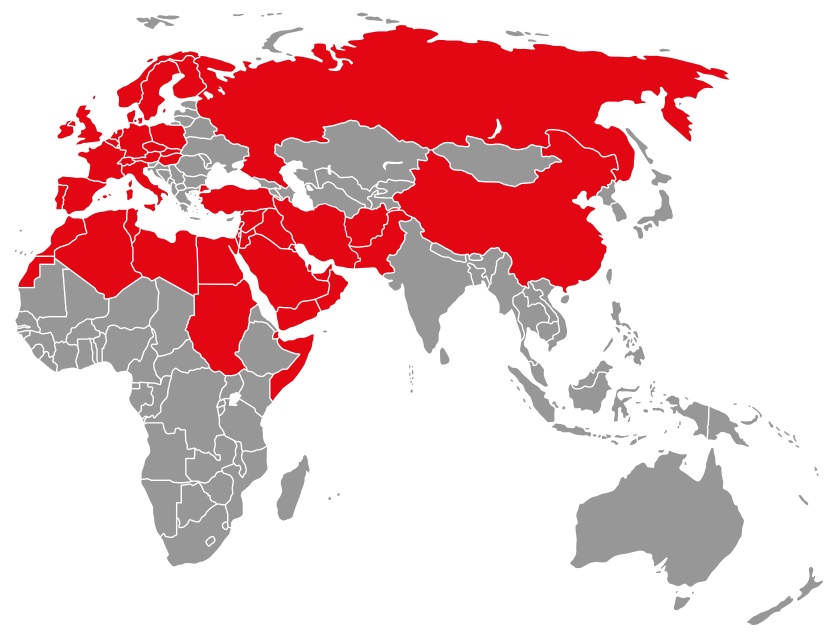
SOMMER Österreich

SOMMER weltweit

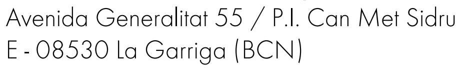



SOMMER Door & Gate Automation UK Ltd.
3 Harrier Court
Airfield Business Park, Elvington
York • YO41 4EA • Great Britain

Tel.: +44 (0)1904 / 608787
Fax: +44 (0)1904 / 608064
info@uk.sommer.eu
www.sommer.eu/uk







SOMMER Automatismos España S.L.
Avenida Generalitat 55 / P.I. Can Met Sidru
E - 08530 La Garriga (BCN)

Tel.: +34 (0)93 / 7322502
Fax: +34 (0)93 / 7322547
info@es.sommer.eu
www.sommer.eu/es

SOMMER Automazioni s.r.l.
Via della Cooperazione, 105
I - 38123 Trento-Mattarello

Tel.: +39 (0)461 / 263863
Fax: +39 (0)461 / 269247
info@it.sommer.eu
www.sommer.eu/it



SOMMER France S.A.R.L.
195, Avenue de Strasbourg
F - 67170 Brumath

Tel.: +33 (0)3 / 68418190
Fax: +33 (0)3 / 68418199
info@fr.sommer.eu
www.sommer.eu/fr

Inter-Action s.a.s.
4, Place du 11 Novembre
F - 92250 La Garenne-Colombes

Tel.: +33 (0)1 / 47803737
Fax: +33 (0)1 / 47809484
inter.action.sas@orange.fr



SOMMER Polska Sp.z.o.o.
Al. Jerozolimskie 439
PL - 05-800 Pruszkow

Tel.: +48 (0)22 / 8681141
Fax: +48 (0)22 / 8460989
info@pl.sommer.eu
www.sommer.eu/pl



SOMMER Kaputechnika Kft.
II. Rákóczi Ferenc út. 277
H - 1214 Budapest

Tel.: +36 (0)1 / 2774272
Fax: +36 (0)1 / 2764439
info@hu.sommer.eu
www.sommer.eu/hu



Aperto AB
Hantverksgatan 5 D
S - 43442 Kungsbacka

Tel.: +46 (0)300 / 14820
Fax: +46 (0)300 / 13060
info@aperto.se
www.aperto.se



Seculux NV
Meerkensstraat 69
B - 3650 Lanklaar-Dilsen

Tel.: +32 (0)89 / 790360
Fax: +32 (0)89 / 790361
info@seculux.be
www.seculux.be



TRIDO s.r.o.
Na Brankách 3
CZ - 67801 Blansko

Tel.: +420 / 516527216
Fax: +420 / 516527218
trido@trido.cz
www.trido.cz



TRIDO Slovakia s.r.o.
Neresnická cesta 12
SK - 96001 Zvolen

Tel.: +421 (0)45 / 5401533
Fax: +421 (0)45 / 5325380
trido@trido.sk
www.brany-trido.sk



Rohatec sàrl
67, Route d'Arlon
L - 8009 Strassen

Tel.: +352 / 450146
Fax: +352 / 251992
info@rohatec.lu
www.rohatec.lu




MCA Grup
Sos. Giurgiului nr. 33A
RO - Jilava, jud Ilfov 077120

Tel.: +40 (0)21/4570003
Fax: +40 (0)21/4570004
office@mcagrup.ro
www.mcagrup.ro



SOMMER RUS Trade
6-Novopodmoskovnii per. d.3
pom. 8 office 7
RUS - 125130 Moskva

Tel.: +7 (0)495 / 7960240
Tel.: +7 (0)495 / 7968705
Tel.: +7 (0)800 / 7006501
info@rus.sommer.eu
www.sommer.eu/rus



SOMMER Automation & Radio (Shanghai) Co.,8td.
Fengrao Road 388
Shanghai, Jiading District, Malu County
201801 China, People's Republic

Tel.: +86 / 21 / 69153919
Fax: +86 / 21 / 69153155
info@sommer-china.com.cn
www.sommer-china.com.cn



Moein Bargh E Theran Co.
#10, No: 26, 1st Floor, Sabonchi ST
(old Mahnaz) Dr. Beheshty ave.
IR - Teheran

Tel.: +98 (0)21 / 88504632
Fax: +98 (0)21 / 88751447
mokhttarimarbini@yahoo.com
www.moeinbargh.com



White Aluminium – Automation
P.O. Box 30665
UAE - Abu Dhabi

Mobil: +9715 / 07993319
Fax: +9716 / 551691
automation@whitealuminium.ae
www.whitealuminium.ae



Cometa
124, Avenue Mustapha Mohsen
TN - 2073 Borj Louzir Ariana

Tel.: +216 / 70681582
Fax: +216 / 70681585
import@cometa.com.tn
www.cometa.com.tn



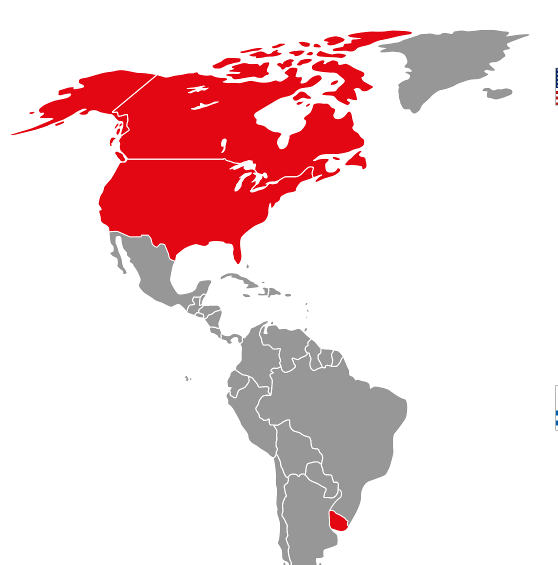
Stouhi Steel Company
Chatila, near Hariri School
P.O Box 14-6641
LB - Beirut

Mobil: +961 / 3220024
Fax: +961 / 1470049
stouhisteel@yahoo.com



Herr Gamal Eid
SOMMER Antriebs- und Funktechnik GmbH
Hans-Böckler-Str. 21–27
D-73230 Kirchheim/Teck

Mobil: +2 (0)12 / 76770327
Mobil: +49 (0)151 / 18044319
Fax: +49 (0)7021 / 8001-101
g.eid@sommer.eu





SOMMER USA, Inc.
1430 West Pointe Drive
Charlotte, NC 28214
USA

Tel.: +1 (0)704 / 4245787
Fax: +1 (0)704 / 4247699
info@sommer-usa.com
www.sommer-usa.com



4M Import & Export Inc.
#18-290 Yorktech Dr.
Markham, Ontario L6G 0A7
Canada

Tel.: +1 (0)905 / 4707678
Fax: +1 (0)905 / 4706205
canada_4m@yahoo.ca
www.sommercanada.com



Tecmany
Gestido 2668
URU - 11300 Montevideo

Tel.: +598 (0)2 / 7096807
Fax: +598 (0)2 / 7084337
info@tecmany.com
www.tecmany.com


SOMMER

Garagentorantriebe

Technologie

- von SOMMER entwickeltes Antriebssystem:
  - eingleisig gespannte Kette
  - mitfahrender Motorlaufwagen für eine höhere Lebensdauer
- SVS – Sicherheits-Verschluss-System (die Notentriegelung kann in jeder Position des Tores ein- und ausgekuppelt werden und bietet Sicherheit z. B. bei Stromausfall)
- selbsthemmender Motor, dadurch einbruchsicherer, keine Zusatzverriegelung notwendig
- sehr leises Öffnen und Schließen



Mikroprozessor / Steuerung

- integrierter Funkempfänger
- Hinderniserkennung und Teil- bzw. Vollreversion beim Auftreffen auf ein Hindernis
- Motorsteuerung steckbar, servicefreundlich
- Unfallschutz durch elektronisch geregelte Kraftmessung mit DPS – Dynamisches Power System
- geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust

Über 1800 Tor-Antriebs-Kombinationen mit SOMMER Garagentorantrieben und Toren verschiedener namhafter Hersteller sind zertifiziert. Die aktuelle Referenzliste finden Sie hier:

 **http://som4.me/cgdo**

Montage

- die Antriebe sind bereits vormontiert und schnell installiert; spart Zeit und Geld
- einfache, stufenlose Einstellung des Laufweges
- bereits in der Grundausstattung steht ein Bewegungshub bis zu 2600 mm zur Verfügung
- Deckenaufhängung, sowohl horizontal als auch vertikal stufenlos verstellbar
- unkompliziertes Kürzen und Verlängern der Laufschiene; mehr Flexibilität auf der Baustelle
- einfache Kettenspannung

Funkfernsteuerung

- frequenzmoduliert in 868,8 MHz, dadurch besserer Empfang und sehr hohe Übertragungssicherheit
- keine sichtbare Antenne mehr nötig
- extrem sicheres Somloq Rollingcode-System: die Codelänge von 66 Bit ergibt 74 Trillionen verschiedene Kombinationsmöglichkeiten und bietet höchste Sicherheit, denn der Funk für den Garagentorantrieb ist wie der Schlüssel für die Haustüre
- praktisch unbegrenzt erweiterbare Handsenderanwendungen, z. B. bei Tiefgaragen
- sicherheitsbedingte Löschung des Codes möglich





Dauerhaftigkeitsprüfung nach RAL-GZ 740

ohne Klasse		30.000 Öffnungs- und Schließbewegungen bei einem Weg von 1.000 mm des Führungsschlittens
Klasse 1	3 - 15 Einstellplätze	50.000 Öffnungs- und Schließbewegungen bei einem Weg von 1.000 mm des Führungsschlittens
Klasse 2	16 - 50 Einstellplätze	60.000 Öffnungs- und Schließbewegungen bei einem Weg von 1.000 mm des Führungsschlittens
Klasse 3	> 50 Einstellplätze	80.000 Öffnungs- und Schließbewegungen bei einem Weg von 1.000 mm des Führungsschlittens



Alle Garagentorantriebe im Überblick

Typ			Einstiegsmodell	Erfolgsmodelle		
			sprint evolution	**duo vision 500**	**duo vision 650**	**duo vision 800**
Max. Torbreite* bei:	Schwingtor		4.000 mm	3.500 mm	5.000 mm	5.500 mm
	Sektionaltor		4.000 mm	3.500 mm	5.000 mm	5.500 mm
	Flügeltor (mit Flügeltorbeschlag Art.-Nr. 1501; für größere Tore nur auf Anfrage)		2.800 mm	–	2.800 mm	2.800 mm
	Seitensektional-/Rundumtor	mit Bewegungshub 2.600 mm mit Bewegungshub 3.000 mm mit Bewegungshub 3.400 mm	2.350 mm – –	2.350 mm 2.750 mm 3.150 mm	2.350 mm 2.750 mm 3.150 mm	2.350 mm 2.750 mm 3.150 mm
	Kipptor		3.500 mm	–	4.000 mm	4.500 mm
Max. Torhöhe bei:	Schwingtor	mit Bewegungshub 2.600 mm mit Bewegungshub 3.000 mm mit Bewegungshub 3.400 mm	2.600 mm – –	2.600 mm 3.000 mm 3.400 mm	2.600 mm 3.000 mm 3.400 mm	2.600 mm 3.000 mm 3.400 mm
	Sektionaltor	mit Bewegungshub 2.600 mm mit Bewegungshub 3.000 mm mit Bewegungshub 3.400 mm	2.350 mm – –	2.350 mm 2.750 mm 3.150 mm	2.350 mm 2.750 mm 3.150 mm	2.350 mm 2.750 mm 3.150 mm
	Flügeltor (mit Flügeltorbeschlag Art.-Nr. 1501; für größere Tore nur auf Anfrage)		2.800 mm	–	2.800 mm	2.800 mm
	Seitensektional-/Rundumtor		2.300 mm	2.300 mm	3.000 mm	3.000 mm
	Kipptor	mit Bewegungshub 2.600 mm mit Bewegungshub 3.000 mm mit Bewegungshub 3.400 mm	1.900 mm – –	– – –	1.900 mm 2.300 mm 2.700 mm	1.900 mm 2.300 mm 2.700 mm
Bewegungshub:	Standard verlängerbar		2.600 mm ✓	2.600 mm ✓	2.600 mm ✓	2.600 mm ✓
Max. Zug- und Druckkraft			550 N	500 N	650 N	800N
Max. Geschwindigkeit			160 mm/s	150 mm/s	180 mm/s	130 mm/s
Leistungsaufnahme (Standby)			~ 7 W	~ 7 W	~ 2 W	~ 2 W
Einschaltdauer nach S3** in %			15	15	15	15
Notentriegelung von innen, inkl. Sicherheits-Verschluss-System (SVS)			✓	✓	✓	✓
Motorabsicherung per Mikroprozessor (strom- und temperaturüberwacht)			✓	✓	✓	✓
Stromsparender Ringkerntrafo			–	–	✓	✓
Stromversorgung			AC 230 V (50 Hz)	AC 230 V (50 Hz)	AC 230 V (50 Hz)	AC 230 V (50 Hz)
Motorsteuerung steckbar			✓	✓	✓	✓
Unfallschutz durch elektronisch geregelte Kraftmessung mit DPS – Dynamisches Power System			✓	✓	✓	✓
Warnlichtanschluss			✓	✓	✓	✓
24 V Ausgang (geregelt 0,1 A)			✓	✓	✓	✓
Vorwarnzeit wählbar			■	■	■	■
Backjump wählbar			✓	✓	✓	✓
Geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust			✓	✓	✓	✓
Sicherheitsanschluss für Öffnerkontakt			✓	✓	✓	✓
Funktion des Sicherheitsanschlusses einstellbar			✓	✓	✓	✓
Anschluss für Schlupftürsicherung direkt am Motorlaufwagen			✓	✓	✓	✓
TorMinal-Anschluss			✓	✓	✓	✓
Zyklenzähler			■	■	■	■
Definierte Fahrtrichtungsansteuerung (AUF / ZU)			✓	✓	✓	✓
Einstellbare Teilöffnung des Tores			✓	✓	✓	✓
Torzustandsanzeige			✓	✓	✓	✓
Anzahl der Funkkanäle			2	2	2	2
Anzahl der Funkspeicherplätze			112	112	112	112
Anzahl der Tastereingänge			1 / 2 ▲	1 / 2 ▲	1 / 2 ▲	1 / 2 ▲
Anzahl der Sicherheitseingänge			1	1	1	1
Auswertung elektrische Sicherheitskontaktleiste (8,2 kOhm)			–	–	–	–
Auswertung optische Sicherheitskontaktleiste			–	–	–	–
Auswertung 2-Draht-Lichtschranke			–	–	–	–
automatischer Zulauf, einstellbar			–	–	–	–
Ampel-Anschluss			–	–	–	–
Potentialfreier Relaisausgang (Funktion programmierbar)			–	–	–	–

* bei Flügel- und Rundumtoren bitte die Werte in der Montage- und Bedienungsanleitung beachten. ** Betriebsarten gemäß VDE 0530-1.

■ nur in Verbindung mit TorMinal. ▲ ohne Sicherheitsanschluss

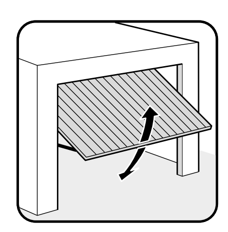
Alle Garagentorantriebe im Überblick

Erfolgsmodelle	Spitzenmodelle			Torantriebe für Sammelgaragen	
duo rapido 650+	**marathon 550 SL**	**marathon 800 SL**	**marathon 1100 SL**	**marathon tiga 800 SL/SLX**	**marathon tiga 1100 SL/SLX**
–	5.000 mm	6.000 mm	8.000 mm	6.000 mm	8.000 mm
5.000 mm	5.000 mm	6.000 mm	8.000 mm	6.000 mm	8.000 mm
–	2.800 mm	2.800 mm	2.800 mm	2.800 mm	2.800 mm
2.350 mm 2.750 mm 3.150 mm	2.350 mm – 3.150 mm	2.350 mm – 3.150 mm	2.350 mm – 3.150 mm	2.350 mm – 3.150 mm	2.350 mm – 3.150 mm
–	4.000 mm	5.500 mm	7.500 mm	5.500 mm	7.500 mm
– – –	2.600 mm – 3.400 mm	2.600 mm – 3.400 mm	2.600 mm – 3.400 mm	2.600 mm – 3.400 mm	2.600 mm – 3.400 mm
2.350 mm 2.750 mm 3.150 mm	2.350 mm – 3.150 mm	2.350 mm – 3.150 mm	2.350 mm – 3.150 mm	2.350 mm – 3.150 mm	2.350 mm – 3.150 mm
–	2.800 mm	2.800 mm	2.800 mm	2.800 mm	2.800 mm
3.000 mm	2.500 mm	3.000 mm	3.500 mm	3.000 mm	3.500 mm
– – –	1.900 mm – 2.700 mm	1.900 mm – 2.700 mm	1.900 mm – 2.700 mm	1.900 mm – 2.700 mm	1.900 mm – 2.700 mm
2.600 mm ✓	2.600 mm ✓	2.600 mm ✓	2.600 mm ✓	2.600 mm ✓	2.600 mm ✓
650 N	550 N	800 N	1100 N	800 N	1100 N
240 mm/s	180 mm/s	130 mm/s	130 mm/s	130 mm/s	130 mm/s
~ 2 W	~ 2 W	~ 2 W	~ 2 W	~ 2 W	~ 2 W
15	40	40	40	40	40
✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓
AC 230 V (50 Hz)	AC 230 V (50 Hz)	AC 230 V (50 Hz)	AC 230 V (50 Hz)	AC 230 V (50 Hz)	AC 230 V (50 Hz)
✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	–	–
✓	✓	✓	✓	✓	✓
■	■	■	■	■	■
✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓
✓	✓	✓	✓	✓	✓
■	■	■	■	■	■
✓	✓	✓	✓	–	–
✓	✓	✓	✓	–	–
✓	■	■	■	–	–
2	2	2	2	2	2
112	112	112/448	112/448	448	448
1 / 2 ▲	2	2	2	2	2
1	2	2	2	2	2
–	✓	✓	✓	✓	✓
–	✓	✓	✓	✓	✓
✓	–	–	–	–	–
✓	✓	✓	✓	✓	✓
–	✓	✓	✓	rot / rot und rot /grün	rot / rot und rot /grün
–	■	■	■	■	■

Checkliste Garagentorantriebe

1. Garagentor-Typ

1.1 SCHWINGTOR

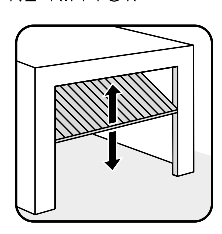


Garagentor lässt sich durch waagerechten Zug oder Druck an der Toroberkante öffnen und schließen

❑ mit Deckenlaufschienen

❑ ohne Deckenlaufschienen

1.2 KIPPTOR



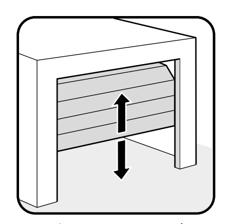
(Gewichts-, Turnhallen- oder Nichtausragendes-Tor genannt) Tor wird im Rahmen in einer senkrechten Schiene geführt

❑ mit Deckenlaufschienen

❑ ohne Deckenlaufschienen

ACHTUNG:
Für diese Torart benötigt man einen Kurvenarm Art.-Nr. 1500V000 (s. Seite 23).

1.3 SEKTIONAL-/SEGMENTTOR

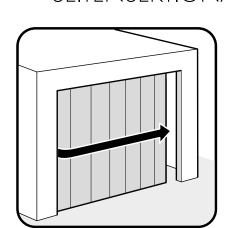


Tor, dessen Einzelsegmente in Laufschienen von der Senkrechten in die Waagerechte geschoben werden

❑ Steht die Toprolle bei geschlossenem Tor oberhalb der Rundung des Tores? (doppelte Laufschiene)
ACHTUNG: Für diese Torart benötigt man je nach Torhersteller einen Sonderbeschlag (s. Seite 22)
  - ❑ Sektionaltorbeschlag ohne Bumerang (Art.-Nr. 3102)
  - ❑ Torbeschlagwinkel Typ H (Art.-Nr. 1502V001)
  - ❑ Torbeschlagwinkel Typ G (Art.-Nr. 1504V000)
  - ❑ Torbeschlagwinkel Typ RO (Art.-Nr. 1642V000)
  - ❑ Torbeschlag flach mit U-Bügel (Art.-Nr. 40106)

❑ Steht die letzte Rolle unterhalb der Rundung des Tores? (einfache Laufschiene)
ACHTUNG: Für diese Torart benötigt man einen Sektionaltorbeschlag mit Bumerang Art.-Nr. 3101 (s. Seite 22).

1.4 RUNDUM-/ SEITENSEKTIONALTOR



Das Tor läuft durch Rollen geführt in einer am Boden und einer an der Decke angebrachten Schiene entlang

❑ Läuft das Tor von innen gesehen nach rechts auf?

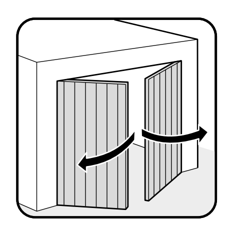
❑ Läuft das Tor von innen gesehen nach links auf?

❑ Steht das letzte Segment bei geschlossenem Tor in der Biegung?

❑ Steht das letzte Segment bei geschlossenem Tor nach der Biegung?

ACHTUNG: Für diese Torart benötigt man bei Deckenmontage einen Seitensektionaltorbeschlag Art.-Nr. 3103 (s. Seite 22).

1.5 FLÜGELTOR



Tor öffnet nach ❑ außen ❑ innen

Welche Breite hat jeder Flügel von innen gesehen?
linker Flügel: _________ mm rechter Flügel: _________ mm

Abstand zwischen Wand und Torflügel bei 90° geöffnet (in mm) __________

ACHTUNG: Für diese Torart benötigt man einen Flügeltorbeschlag (Toröffnung nach innen funktioniert nicht mit Flügeltorbeschlag!)
Art.-Nr. 1501V000 (s. Seite 23) oder
Art.-Nr. 1509 (nur bei Torbreite ab 2,80 m bis max. 5,60 m)

Checkliste Garagentorantriebe

2. Tormechanik

2.1 Öffnet oder schließt das Garagentor ohne zu klemmen? ❑ Ja ❑ Nein

2.2 Ist es ausgewogen; d. h. kann es ohne größeren Kraftaufwand geöffnet oder geschlossen werden? ❑ Ja ❑ Nein

2.3 Liegt das Tor im geschlossenen aber unverriegelten Zustand an der unteren Anschlagschiene an? ❑ Ja ❑ Nein

2.4 Entspricht das Tor den Normen EN 12604 und EN 12605? ❑ Ja ❑ Nein

3. Besonderheiten

3.1 Hat die Garage einen separaten Eingang? ❑ Ja ❑ Nein

3.2 Aus welchem Material besteht die Garage:
Mauerwerk, Beton o. ä.? ____________________

3.3 Hat das Garagentor eine Schlupftür? ❑ Ja ❑ Nein
(Wenn ja, dann wird eine Schlupftürsicherung benötigt)

3.4 Ist das Garagentor in eine Sammelgarage eingebaut? ❑ Ja ❑ Nein
Wenn ja, mit wievielen Stellplätzen? ____________________

3.5 Wird eine Gegenverkehrsregelung benötigt? ❑ Ja ❑ Nein
Wenn ja, dann nur mit marathon tiga in Verbindung mit automatischem Zulauf

3.5 Ist die Garagendecke
❑ gerade ❑ seitlich geneigt ❑ nach hinten geneigt ❑ nach vorne geneigt

3.6 Aus welchem Material besteht die Garagendecke?
❑ Beton ❑ Holz ❑ Hohlkörper ❑ Dachziegel

3.7 Ist die Decke abgehängt? ❑ Ja ❑ Nein
Wenn ja wieviel cm? ____________________

3.8 Lage der Torverriegelung?
❑ unten ❑ oben ❑ seitlich

3.9 Name des Torherstellers? ____________________

3.10 Tortyp (Bezeichnung des Herstellers)? ____________________

3.11 Baujahr des Tores ____________________

4. Zubehör (bitte ankreuzen)

❑ Handsender (s. Seite 82)
❑ Telecody (s. Seite 82)
❑ Zutrittssysteme (s. Seite 91)
❑ Schlüsseltaster (s. Seite 93)
❑ Lichtschranken (s. Seite 94)

Firmenstempel / Kd.-Nr.:

5. Perspektive der Garage

A Abstand zwischen Torhöchstlaufpunkt (THP) und Garagendecke (bei Rundumtoren zwischen Seitenwand und Tor) __________

B Garagenhöhe

B1 = vorne __________

B2 = Mitte __________

B3 = hinten __________

C Torhöhe __________
(Antriebe können bei Bedarf verlängert werden)

D Garagentiefe __________

E Sturzhöhe __________

F Torbreite __________

H Abstand __________
- Innenkante Tor zu Innenkante Sturz

(Lage von Unterzügen in die Skizze eintragen, inkl. Maße in mm)

Hinweis: Einfach Checkliste ausfüllen, Ihre Kontaktdaten eintragen und zusammen mit Ihrer Anfrage bei SOMMER einreichen (Fax: 07021 / 8001-100, E-Mail: info@sommer.eu). Sie können die Checkliste unter **http://som4.me/chkl** downloaden.

Einstiegsmodell

sprint evolution

- Unfallschutz durch elektronisch geregelte Kraftmessung mit DPS – Dynamisches Power System
- geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust
- Anschluss Lichtschranke und TorMinal
- weitere Produktinformationen siehe Seite 12/13





sprint evolution	2600V000



- 550 N Zug- und Druckkraft
- Steuerungsgehäuse mit integriertem Funkempfänger (FM 868,8 MHz Somloq Rollingcode)
- Innentaster mit 7 m Kabel
- Beleuchtung
- Montageset
- *Handsender separat erhältlich*
- *nur in Verbindung mit der Laufschieneneinheit Art.-Nr. 1897V000 zu verwenden (bitte separat bestellen)*



Laufschieneneinheit für sprint evolution	1897V000

- Bewegungshub 2.600 mm

Öffnen Sie mit unserem Fingerprint-System das Garagen- oder Hoftor mit einer sanften Fingerberührung.

Mehr Infos finden Sie auf Seite 91.

duo vision

- separates Steuerungsgehäuse mit integriertem Innentaster und Beleuchtung (Wand- oder Deckenmontage)
- die Beleuchtung und der Innentaster befinden sich durch die Wandmontage des separaten Steuerungsgehäuses bereits in der Nähe der Ausgangstür
- durch das separate Steuerungsgehäuse ist eine aufwendige Elektroinstallation einer weiteren Steckdose an der Decke nicht erforderlich, da eine bereits vorhandene Steckdose verwendet werden kann
- Unfallschutz durch elektronisch geregelte Kraftmessung mit DPS – Dynamisches Power System
- geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust
- sparsam im Verbrauch durch Ringkerntransformator *(duo vision 650 und 800)*
- Anschluss Lichtschranke und TorMinal
- universelle Stromzuführung (variabel von vorne oder von hinten)
- weitere Produktinformationen siehe Seite 12/13



duo vision

- Steuerungsgehäuse mit integriertem Funkempfänger (FM 868,8 MHz Somloq Rollingcode, 112 Funkspeicherplätze) für Wand- oder Deckenmontage
- integrierter Innentaster
- Beleuchtung
- Montageset
- Steuerungsgehäuse gibt es gegen Aufpreis auch in verschiedenen Oberflächen-Designs wie z. B.: Wurzelholz, Carbon etc.
- *Handsender separat erhältlich*
- *nur in Verbindung mit den Laufschieneneinheiten Art.-Nr. 1890V000 /1891V000 / 1892V000 zu verwenden (bitte separat bestellen)*





duo vision 500 — 3000V000

- 500 N Zug- und Druckkraft

duo vision 650 — 3010V000

- 650 N Zug- und Druckkraft

duo vision 800 — 3020V000

- 800 N Zug- und Druckkraft

Die passende Laufschieneneinheit finden Sie auf der Seite 18.

VIDEO



http://som4.me/vid-p

ANLEITUNG



http://som4.me/man-g

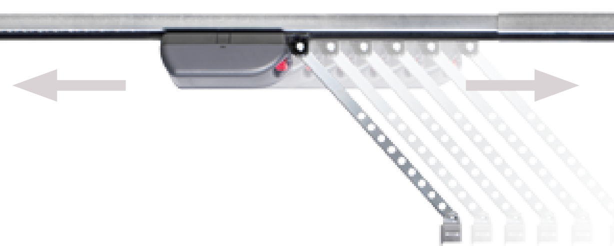
Erfolgsmodelle

duo rapido⁺

Alle Vorteile wie beim duo vision sowie zusätzlich:

- **max. Geschwindigkeit (Tor auf): 240 mm/s**
- **ausgestattet mit der neuesten Steuerungsgeneration**
- Anschluss für 2- und 4-Draht-Lichtschranke samt automatischer Erkennung
- mehrere getrennt einstellbare Menüpunkte zur optimalen Toranpassung
- voll- und halbautomatischer Zulauf bereits integriert und per TorMinal einstellbar
- Leistungsaufnahme (Standby): ~2 W
- weitere Produktinformationen siehe Seite 12/13







duo rapido⁺	3060V000

- 650 N Zug- und Druckkraft
- Steuerungsgehäuse mit integriertem Funkempfänger (FM 868,8 MHz Somloq Rollingcode, 112 Funkspeicherplätze) für Wand- oder Deckenmontage
- integrierter Innentaster
- Beleuchtung
- Montageset
- *Handsender separat erhältlich*
- *nur in Verbindung mit den Laufschieneneinheiten Art.-Nr. 1890V000 /1891V000 / 1892V000 zu verwenden (bitte separat bestellen)*





Laufschieneneinheit für duo vision / duo rapido⁺

Bewegungshub 2.600 mm	1890V000

- mit 5 m Verbindungskabel

Bewegungshub 3.000 mm	1891V000

- mit 5 m Verbindungskabel
- inkl. einer zusätzlichen Deckenaufhängung

Bewegungshub 3.400 mm	1892V000

- mit 5 m Verbindungskabel
- inkl. einer zusätzlichen Deckenaufhängung

Einbaubeispiele für die duo-Steuerung:



Montage hinten



Montage an der Decke



Montage vorne



Montage direkt an der Laufschiene
mit dem duo Montageset (Art.-Nr. 927)

Spitzenmodell

marathon SL

- Beleuchtung und Innentaster mit 7 m Kabel integriert
- Unfallschutz durch elektronisch geregelte Kraftmessung mit DPS – Dynamisches Power System
- geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust
- sparsam im Verbrauch durch Ringkerntransformator
- Anschluss für Lichtschranke, Sicherheitskontaktleiste, Rot-Ampel
- automatischer Zulauf einstellbar
- verzinkte und pulverbeschichtete Schiene
- potentialfreier Relaiskontakt
- Auswertung für elektrische (8,2 kOhm) oder optische Sicherheitskontaktleisten integriert; keine zusätzliche Auswerteeinheit notwendig
- Anschluss für TorMinal
- weitere Produktinformationen siehe Seite 12/13





Flexibel: alle „marathon" Garagentorantriebe gibt es in 2 Paketen.

Ihre Vorteile:
- Stärke des Antriebs und Länge der Laufschiene können je nach Kundenwunsch flexibel kombiniert werden
- besseres Handling, da man sich verschiedene Antriebseinheiten auf Lager legen kann
- Transport von 2 Paketen ist komfortabler





marathon SL

- mit integriertem Funkempfänger (FM 868,8 MHz Somloq Rollingcode)
- 112 Funkspeicherplätze
- Innentaster mit 7 m Kabel
- Montageset
- *Handsender separat erhältlich*
- *nur in Verbindung mit den Laufschieneneinheiten Art.-Nr. 1870V000 /1871V000 zu verwenden (bitte separat bestellen)*



marathon 550 SL	4250V000

- 550 N Zug- und Druckkraft



Klasse 3

marathon 800 SL	4570V000

- 800 N Zug- und Druckkraft



Klasse 3



marathon 1100 SL	4580V000

- 1100 N Zug- und Druckkraft



Klasse 1



Laufschieneneinheit für marathon SL

Bewegungshub 2.600 mm	1870V000

Bewegungshub 3.400 mm	1871V000

- inkl. einer zusätzlichen Deckenaufhängung

Laufschieneneinheit „herausnehmbarer Laufwagen" für marathon SL / marathon tiga SL

- die Ausführung „Herausnehmbarer Laufwagen" ermöglicht ein schnelles und einfaches Herausnehmen des Laufwagens im Servicefall
- der Antrieb kann dabei an der Decke bleiben und muss nicht abmontiert werden

Hinweis: Der Antrieb ist bei dieser Ausführung 400 mm länger als die Standardlänge!

Bewegungshub 2650 mm	1873V000



Zubehör für Garagentorantriebe

Spezielle Beschläge



Torbeschlagwinkel Typ H	1502V001

- für Sektionaltor (Paneelstärke 40 mm) und Schwingtor "Typ H "
- Abmessungen: 100 x 62,5 x 16 mm

Torbeschlagwinkel Typ G	1504V000

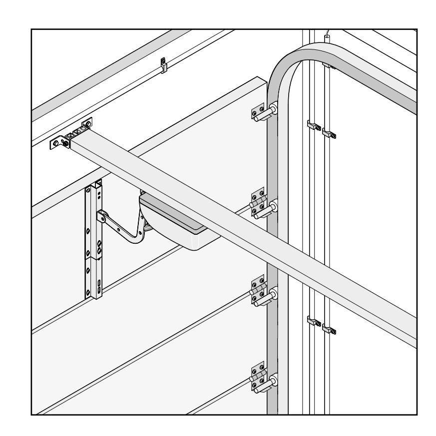
- für Sektionaltor "Typ G"
- Abmessungen: 100 x 64 x 16 mm

Torbeschlagwinkel Typ RO	1642V000

- für Sektionaltor "Typ RO" • komplett montiert
- Abmessungen: 130 x 75 x 25 mm

Torbeschlag flach mit U-Bügel	40106

- für Sektionaltore • mit Langlöchern
- Abmessungen: 100 x 56 mm



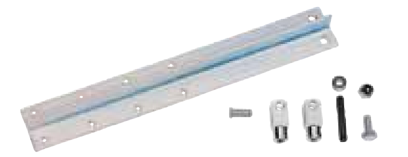
Sektionaltorbeschlag mit Bumerang	3101

- längenverstellbar für Sektionaltore mit einfacher Laufschiene



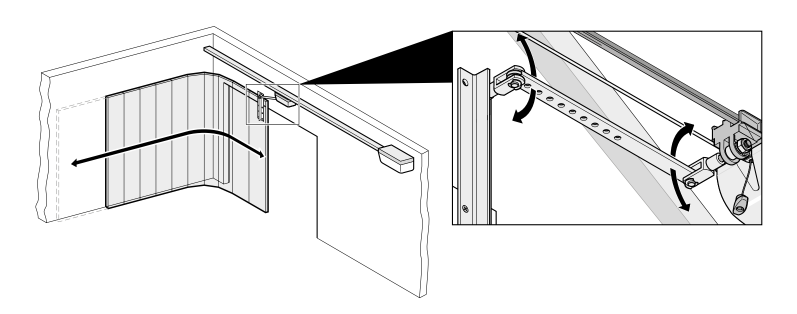
Sektionaltorbeschlag ohne Bumerang	3102

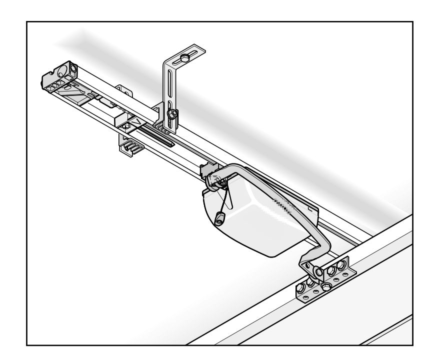
- längenverstellbar für Sektionaltore mit doppelter Laufschiene
- schonende Kraftübertragung, z.B. bei großen Toren



Rundum-/Seitensektionaltorbeschlag	3103

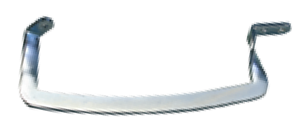
- zur Deckenmontage beim Rundum- oder Seitensektionaltor





Niedrigsturzbeschlag	3122V000

- Sonderbeschlag für Tore mit geringer Sturzhöhe oder mit hinten liegender Torsionsfeder
- verringert den Abstand vom Laufwagen zum Torblatt um ca. 23 cm



Hinweis:
Nur bei SOMMER Garagentorantrieben mit separater Steuerung einsetzbar.

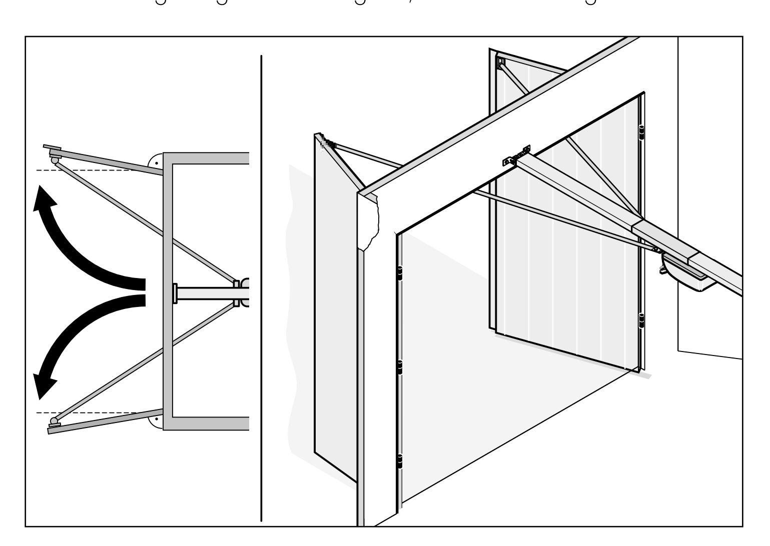
Flügeltorbeschlag 1501V000



- Anschluss-Set zur Automatisierung von Flügeltoren mit den Garagentorantrieben
- für Tore bis max. 2,8 m Breite

Flügeltorbeschlag, Sonderlänge 1509

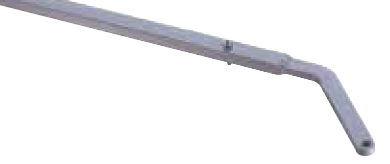
- für Tore ab 2,8 m bis max. 5,6 m Breite
- Berechnung der Sonderlänge (Öffnungswinkel 90°): Sonderlänge Flügeltorbeschlag = 1,41 x Breite Torflügel



Hinweis:
Eventuell ist ein längerer Bewegungshub erforderlich!



Verstellbare Schubstange kurz 3105



- 1.500 bis 2.500 mm lang

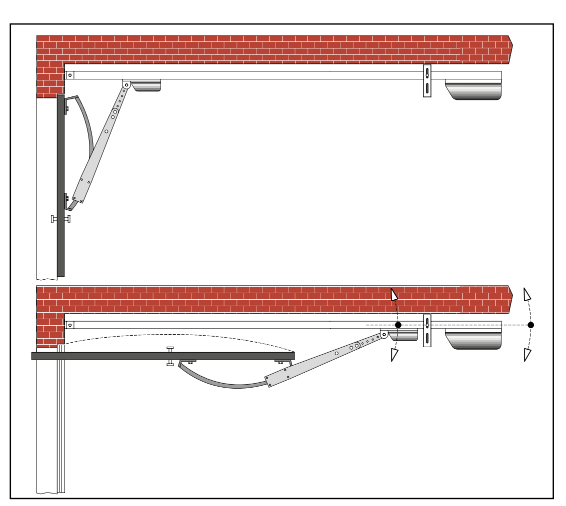
Verstellbare Schubstange lang 3106

- 2.500 bis 3.500 mm lang

Kurvenarm 1500V000



- zur Montage bei Toren mit senkrechter Führungsschiene (Kipptoren)



Achtung:
Bewegungshub kann sich um bis zu 700 mm verkürzen!

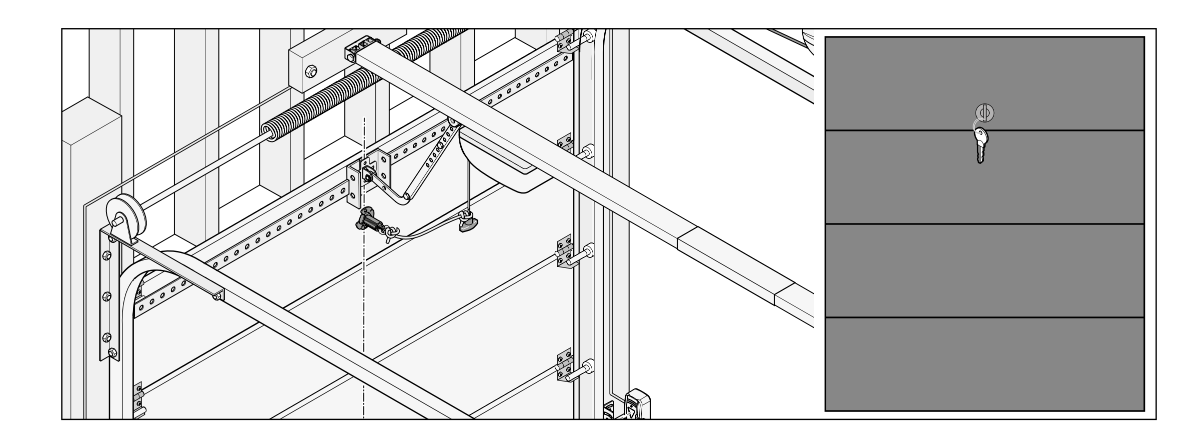
Zubehör für Garagentorantriebe

Notentriegelung (von außen)



Notentriegelungsschloss 5116V000

- z. B. für Sektionaltore, Seitensektionaltore oder Flügeltore
- einfache und exakte Montage: kein Stufenbohrer nötig
- Bohrung: ∅ 13 mm
- Schnurlänge: 1.500 mm
- sicherer Verdrehschutz: Fixierungsschrauben garantieren jederzeit eine zuverlässige Entsperrung
- kleines Schloss in dezenter Optik



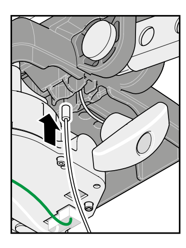


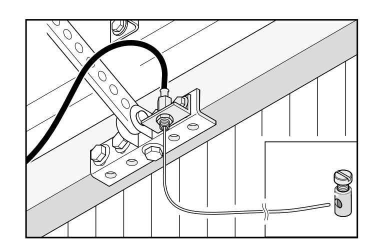
Bowdenzug für Notentriegelung (Standard) 1612

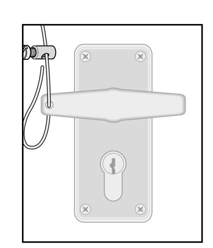
- Drahtseil 2.300 mm / Hülle 550 mm

Bowdenzug für Notentriegelung (lang) 1620

- Drahtseil 5.000 mm / Hülle 4.500 mm
- z. B. bei Montage von Kurvenarm, verlängerter Schubstange oder Flügeltorbeschlag







Zubehör für Garagentorantriebe

Notentriegelung (von außen)

Schlupftürsicherung	3100

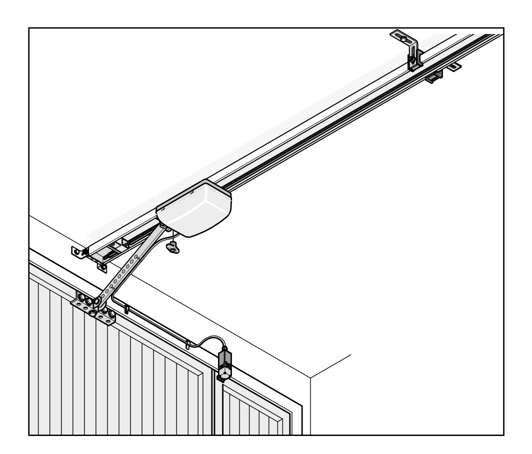
- für sprint evolution, duo vision, duo rapido und marathon SL
- mit konfektioniertem Kabel zum Anschluss im Motorlaufwagen



Schlupftürsicherung mit EN-Zulassung	3117

- für sprint evolution, duo vision, duo rapido und marathon SL
- mit konfektioniertem Kabel zum Anschluss im Motorlaufwagen
- entspricht den neuen EU-Richtlinien



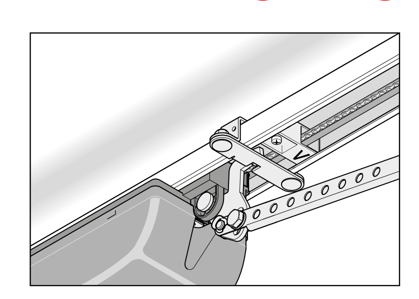


Zusatzverriegelung

Zusatzverriegelungsset (WK2-geprüft)	1618V000

- mechanische Verriegelung mit aufbruchhemmender Wirkung
- mit SKG-Zertifikat





Zusatzverriegelung	1609V001

- für automatische Ver-/Entriegelung bei Toren mit Federschnäpper
- mit Drahtseil 2.500 mm



Federschnäpper zur Zusatzverriegelung	5030

- für untere oder seitliche Torverriegelung
- passend für Zusatzverriegelung (Art.-Nr. 1609V001)

Umlenkrollenset	3104V000

- für Ver-/Entriegelung

Drahtseil (5.000 mm)	50007

- mit Verklemmung



Zubehör für Garagentorantriebe

Sicherheit



Schalter für Torzustandsanzeige — 3808

- für sprint evolution, duo vision, duo rapido⁺ und marathon SL
- z. B. als Kontakt für Alarmanlagen / EiB-Bus Anbindung



IP 65

LED-Ampel rot — 5230V000

- nur für marathon SL
- für den Außen- und Innenbereich; modulare Bauweise
- AC/DC 24 V
- inkl. Montagematerial



IP 44

IP 44

Warnlicht 24 V — 5069V001

- nicht selbstblinkend; Fassung E14, 25 Watt; mit Leuchtmittel

LED-Warnlicht — 5114V000

- DC 12-34 V, AC 24 V
- nicht selbstblinkend; Fassung BA 15s, 3 Watt; mit LED-Leuchtmittel



IP 44

IP 44

Einweg-Lichtschranke im Set — 7020V000

- Reichweite 10 m; zur Montage im Freien geeignet
- DC 15–35 V, AC 12–24 V; mit Relaisausgang
- Betriebstemperatur: –20 °C bis +70 °C

2-Draht-Lichtschranke im Set — 7023V000

- direkt anschließbar an duo rapido⁺ und zahlreiche weitere Produkte (immer nur 1x pro Steuerung anschließbar)
- Reichweite 8 m; zur Montage im Freien geeignet
- DC 15–35 V, AC 12–24 V
- Betriebstemperatur: –20 °C bis +60 °C



Universalmontagewinkel im Set — 1640V000

- für Lichtschranken Art.-Nr. 7020V000 und 7023V000
- Winkel schwenkbar (auf/ab)
- Lichtschranke auf dem Winkel dreh- und verschiebbar

Passende elektrische/optische **Sicherheitskontaktleisten** finden Sie ab Seite 96.

Funkzubehör



4-Befehl Handsender „Classic" — 4020V000

- Reichweite: ca. 50 m (umgebungsabhängig)
- Gehäuse zum Aufschieben im Edelstahl-Design
- Tasterschutz verhindert Fehlbedienung
- Batterie: 3 V, Typ CR 2032
- Abmessungen: 87 x 24 x 16 mm (zusammengeschoben)

Noch mehr passende **Funkprodukte** finden Sie ab Seite 82.

Spezielles Zubehör

Laufschienenverlängerung 1.600 mm 1628V000

- für sprint evolution, duo vision und duo rapido$^+$
- inkl. einer zusätzlichen Deckenaufhängung, Überschubteil, Kette, Kettenkanal und Befestigungsmaterial



Laufschienenverlängerung 100 mm 1614V000

- für marathon SL und marathon tiga SL/SLX
- inkl. Kette; max. verlängerbar um ein Set (100 mm)



Laufschienenverlängerung 1600 mm 1615V000

- für marathon SL und marathon tiga SL/SLX
- inkl. einer zusätzlichen Deckenaufhängung, Überschubteil, Kette, Befestigungsmaterial



Laufschiene: Aufpreis für Sonderlänge 60038

- für sprint evolution, duo vision, duo rapido$^+$, marathon SL und marathon tiga SL; bei Sonderanfertigungen

Befestigung Kettenkanal mit einem Kettenschloss 5100

- verhindert das Durchhängen der Kette, wenn Garagentorantrieb mit zwei oder mehr Verlängerungen (>1600 mm) betrieben wird



Deckenaufhängung 1613

- für sprint evolution, duo vision, duo rapido$^+$, marathon SL und marathon tiga SL/SLX; inkl. Befestigungsmaterial



Deckenhalter 5037

- Lochbandeisen 1,5 m
- Verlängerung Deckenaufhängung



Kettendrücker 65296V000

- Werkzeug zum schnellen und einfachen Kürzen von Ketten



Umrüstset „separater Kopf" (2.600 mm) 3830V000

- für marathon SL-Antriebe
- Bewegungshub 2600 mm, Kabellänge 5 m




Umrüstset „separater Kopf" (3.400 mm) 3830V001

- für marathon SL-Antriebe
- Bewegungshub 3400 mm, Kabellänge 5 m

Zubehör für Garagentorantriebe

Spezielles Zubehör



duo Montageset — 927

- für duo vision und duo rapido$^+$
- zur Montage des Steuerungsgehäuses direkt an der Laufschiene





Glühbirne — 11010

- für sprint evolution und marathon SL
- 32,5 V / 34 W; Fassung BA 15s

Glühbirne — 11066V000

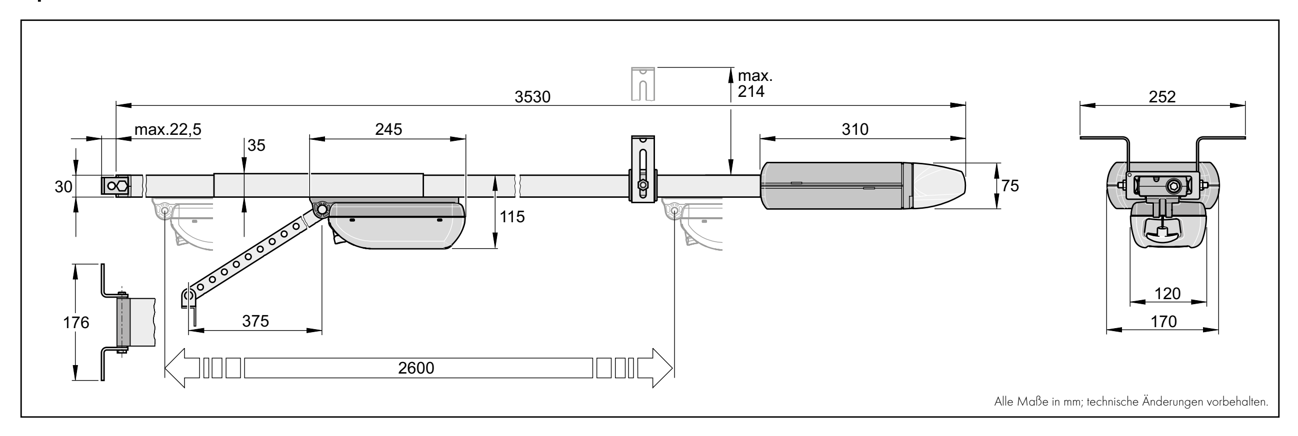
- für duo vision und duo rapido$^+$
- 32 V / 18 W; Fassung BA 15s



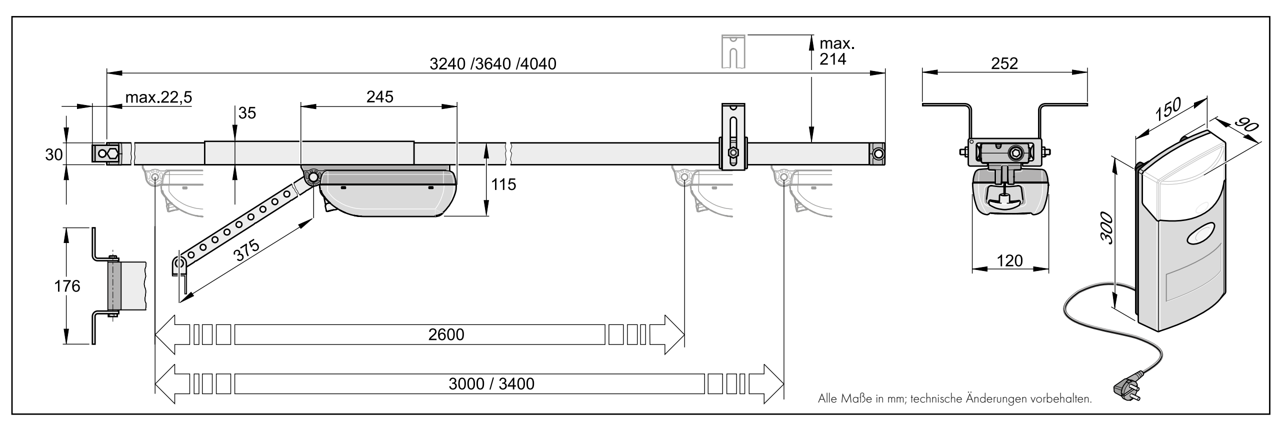
LED-Leuchtmittel — 10428V000

- für sprint evolution, duo vision, duo rapido$^+$, marathon SL und LED-Warnlicht
- DC 12-34 V, AC 24 V / 3W; Fassung BA 15s; Farbe: Kaltweiss

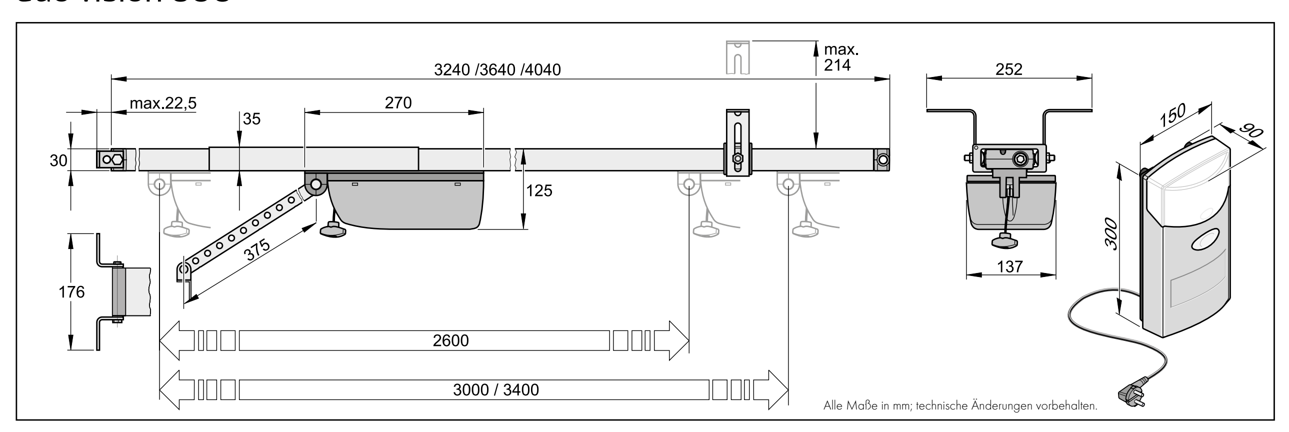
sprint evolution



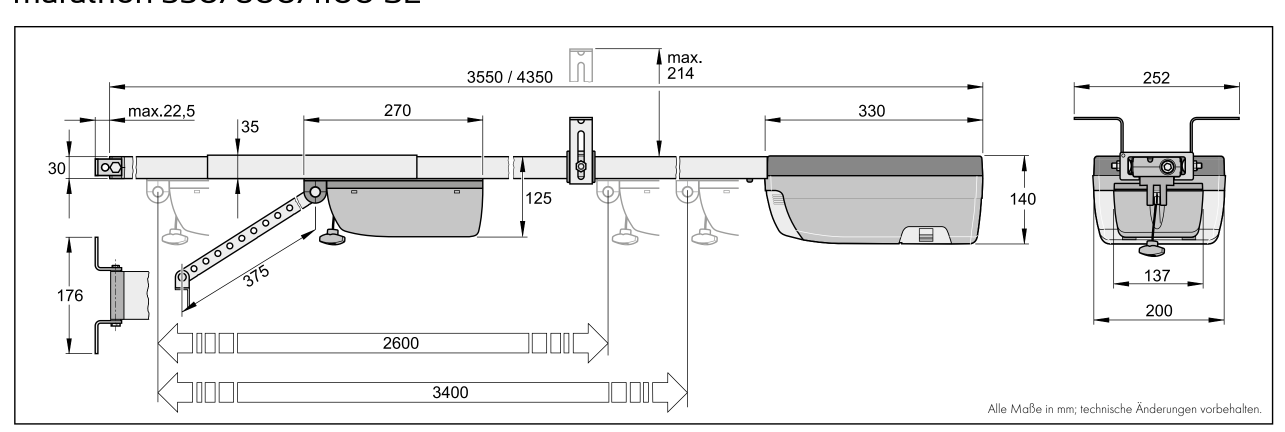
duo vision 500/650 und duo rapido+



duo vision 800



marathon 550/800/1100 SL



Weitere Konstruktionsinformationen und CAD-Zeichnungen finden Sie unter **http://som4.me/cad**.

Torantriebe für Tief- und Sammelgaragentore

Tiefgaragenantriebe mit Gegenverkehrregelung (rot / grün)

marathon tiga SL

- Montagevorteil durch separate Ampelsteuerung, die z. B. an der Wand montiert werden kann (kurze Kabelwege)
  → „die wahrscheinlich einfachste Ampelsteuerung der Welt"
- Unfallschutz durch elektronisch geregelte Kraftmessung mit DPS – Dynamisches Power System
- geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust
- sparsam im Verbrauch durch Ringkerntransformator
- Anschluss für Lichtschranke und Sicherheitskontaktleiste
- nur mit automatischem Zulauf
- verzinkte und pulverbeschichtete Schiene
- potentialfreier Relaiskontakt
- Auswertung für elektrische (8,2 kOhm) oder optische Sicherheitskontaktleisten integriert
- Anschluss für TorMinal
- Grundeinstellungen individuell veränderbar über TorMinal:
  - Vorwarnzeit "Öffnen"
  - Vorwarnzeit "Schließen"
  - Offenhaltezeit
  - Räumzeit
  - Zyklenzähler
- Anforderung getrennt für Innen und Außen über Funk- und/oder Tastbefehle



Torantriebe für Tief- und Sammelgaragentore

marathon tiga SL



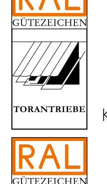
marathon tiga SL

- mit integriertem Funkempfänger (FM 868,8 MHz Somloq Rollingcode)
- 448 Funkspeicherplätze (Speichermodul steckbar)
- mit separater Ampelsteuerung (zur Gegenverkehrregelung)
- Innentaster mit 7 m Kabel
- Montageset
- *Handsender separat erhältlich*
- *nur in Verbindung mit den Laufschieneneinheiten Art.-Nr. 1870V000 /1871V000 zu verwenden (bitte separat bestellen)*



marathon tiga 800 SL	4577V000

- 800 N Zug- und Druckkraft



Klasse 3





marathon tiga 1100 SL	4587V000

- 1100 N Zug- und Druckkraft



Klasse 1

TÜV NORD GS geprüfte Sicherheit



Laufschieneneinheit für marathon tiga SL

Bewegungshub 2.600 mm	1870V000

Bewegungshub 3.400 mm	1871V000

- inkl. einer zusätzlichen Deckenaufhängung



Laufschieneneinheit „herausnehmbarer Laufwagen" für marathon SL / marathon tiga SL

- die Ausführung „Herausnehmbarer Laufwagen" ermöglicht ein schnelles und einfaches Herausnehmen des Laufwagens im Servicefall
- der Antrieb kann dabei an der Decke bleiben und muss nicht abmontiert werden

Hinweis: Der Antrieb ist bei dieser Ausführung 400 mm länger als die Standardlänge!



Bewegungshub 2.650 mm	1873V000



Torantriebe für Tief- und Sammelgaragentore

marathon tiga SLX

- Steuerung durch Hauptschalter vom Netz trenn- und abschließbar
- kein Anschließen mehr über Kopf notwendig
- es muss nur noch ein Verbindungskabel an die Decke gelegt werden
- alle Steuerungselemente in einem Gehäuse (Ampelsteuerung, Ringkerntrafo und marathon tiga-Steuerung)
- großes Platzangebot im Gehäuse für weitere elektronische Bauteile (Zeitschaltuhr, Treppenhausautomat, ...)
- während der Installation der Steuerung wird die Durchfahrt nicht behindert

Alle weiteren Vorteile siehe marathon tiga SL (auf Seite 28)



(362 x 255 x 165 mm)

mit separatem Steuerungsgehäuse für Wandmontage inkl. integrierter Ampelsteuerung

marathon tiga SLX

- mit integriertem Funkempfänger (FM 868,8 MHz Somloq Rollingcode)
- 448 Funkspeicherplätze (Speichermodul steckbar)
- mit separatem Steuerungsgehäuse für Wandmontage (inkl. Ampelsteuerung zur Gegenverkehrregelung)
- Montageset
- *Handsender separat erhältlich*
- *nur in Verbindung mit den Laufschieneneinheiten Art.-Nr. 4505V000 /4506V000 zu verwenden (bitte separat bestellen)*





Klasse 3

Klasse 1

marathon tiga 800 SLX — 4510V000

- 800 N Zug- und Druckkraft

marathon tiga 1100 SLX — 4520V000

- 1100 N Zug- und Druckkraft



Laufschieneneinheit für marathon tiga SLX

Bewegungshub 2.600 mm — 4505V000

- mit 5 m Verbindungskabel

Bewegungshub 3.400 mm — 4506V000

- mit 5 m Verbindungskabel
- inkl. einer zusätzlichen Deckenaufhängung

Torantriebe für Tief- und Sammelgaragentore

marathon tiga SLX



Laufschieneneinheit „herausnehmbarer Laufwagen" für marathon tiga SLX

- die Ausführung „Herausnehmbarer Laufwagen" ermöglicht ein schnelles und einfaches Herausnehmen des Laufwagens im Servicefall
- der Antrieb kann dabei an der Decke bleiben und muss nicht abmontiert werden

Hinweis: Der Antrieb ist bei dieser Ausführung 400 mm länger als die Standardlänge!

Bewegungshub 2.650 mm	4508V000

- mit 5 m Verbindungskabel

Zubehör für Tief- und Sammelgaragentorantriebe



4-Befehl Handsender „Classic"	4020V000

- Reichweite: ca. 50 m (umgebungsabhängig)
- Gehäuse zum Aufschieben im Edelstahl-Design
- Tasterschutz verhindert Fehlbedienung
- Batterie: 3 V, Typ CR 2032
- Abmessungen: 87 x 24 x 16 mm (zusammengeschoben)

Noch mehr passende **Funkprodukte** finden Sie ab Seite 82.



Handsender-Verwaltungssystem „Somloq-Codemaster Standard"	4811V000

die sichere Lösung für Hausverwaltungen, Industrie und Banken

zum Programmieren von Funkempfängern und Handsendern z. B. Vorprogrammieren von Handsendern und Verwalten / Archivieren der Daten auf dem PC

Lieferumfang: Somloq-Programmer UniProg, PC-Software UniSoft, Akkus, Netzteil, Programmierkabel, Servicekoffer und Anleitung **+ 12.000 eigene Funkcodes**

inklusive Somloq-Schulung bei Ihnen vor Ort[1]



Handsender-Verwaltungssystem „Somloq-Codemaster Light"	4810V000

(Beschreibung s. oben)

Lieferumfang: Somloq-Programmer UniProg, Akkus, Netzteil, Programmierkabel, Servicekoffer und Anleitung

Weitere Informationen zu **Somloq** finden Sie auf Seite 88.



TorMinal	3800V000

Das TorMinal dient zum Auslesen und Anpassen von voreingestellten Werten der SOMMER-Antriebssteuerungen; zudem lassen sich Sonderfunktionen aktivieren und deaktivieren, wie z. B. Wartungsüberwachung bei den marathon SL- und marathon tiga-Antrieben

Zubehör für Tief- und Sammelgaragentorantriebe


IP 65



LED-Ampel rot 5231V000

- für den Außen- und Innenbereich; modulare Bauweise
- AC 230 V
- inkl. Montagematerial


kombinierbar als Rot-Grün-Ampel

IP 65

LED-Ampel grün 5232V000

- für den Außen- und Innenbereich; modulare Bauweise
- AC 230 V
- inkl. Montagematerial


IP 44


IP 44

Warnlicht 24 V 5069V001

- nicht selbstblinkend; Fassung E14, 25 Watt; mit Leuchtmittel

LED-Warnlicht 5114V000

- DC 12-34 V, AC 24 V
- nicht selbstblinkend; Fassung BA 15s, 3 Watt; mit LED-Leuchtmittel


IP 44



Einweg-Lichtschranke im Set 7020V000

- Reichweite 10 m; zur Montage im Freien geeignet
- DC 15-35 V, AC 12-24 V; mit Relaisausgang
- Betriebstemperatur: -20 °C bis +70 °C

Universalmontagewinkel im Set 1640V000

- für Lichtschranken Art.-Nr. 7020V000 und 7023V000
- Winkel schwenkbar (auf/ab)
- Lichtschranke auf dem Winkel dreh- und verschiebbar


IP 67

Einweg-Lichtschranke 5229

- Reichweite 65 m
- AC/DC 12-240 V; potentialfreier Wechslerkontakt
- inkl. Montagewinkel


IP 67

Reflektions-Lichtschranke mit Polfilter 5228

- Reichweite 12 m
- AC/DC 12-240 V; potentialfreier Wechslerkontakt
- inkl. Montagewinkel und Reflektor

Reflektions-Lichtschranke mit Polfilter 5233

- Reichweite 12 m
- AC/DC 24-230 V; potentialfreier Wechslerkontakt
- inkl. Montagewinkel und Reflektor



Montagehilfe 7640V000

- Wetterschutzgehäuse für Reflektor der Reflektions-Lichtschranken Art.-Nr. 5228 und 5233

Digitaler Radar-Bewegungsmelder 5405V001

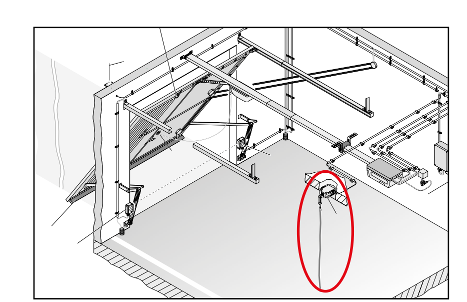


- AC/DC 12–24 V
- Ansteuerung von Tor- und Schrankenanlagen
- Unterscheidung Kraftfahrzeug / Person
- Richtungserkennung und Querverkehrsausblendung
- 2 potentialfreie Ausgänge
- 7-Segment-Display

Zugtaster 5112

- Aluminiumgussgehäuse mit 2,5 m Nylonschnur
- Wechslerkontakt





Schlagtaster 5024

- „Not-Aus"
- Kunststoffgehäuse (selbsthaltend)



IP 65

Schlüsseltaster (auf Putz) 5004V000

- 1-Kontakt mit Zylinder; inkl. 3 Schlüssel
- DIN 30/10, 0 Grad
- Abmessungen: 73 x 73 x 45 mm

(weitere Ausführungen s. Seite 93)



Stabantenne mit 2 m-Kabel 7004V003

- Außenantenne für Garagen-, Dreh- und Schiebetorantriebe, Schranken sowie diverse Funkempfänger
- FM 868,8 MHz
- mit 50 Ohm-Koaxialkabel

(weitere Ausführungen s. Seite 86)



Induktionsschleifendetektor, 1-Kanal 5406V000

- zur induktiven Erkennung von Fahrzeugen
- inkl. Stecksockel



Spannungsversorgung	AC 230 V, 50/60 Hz
Steuerausgang	1 Dauerrelais mit Wechsler/Ruhestromprinzip 1 Impulsrelais mit Schließer/Arbeitsstromprinzip
Schaltleistung	max. 60 / 125 VA
Schaltspannung	max. AC 230 V
Schaltstrom	max. 2 A.

Passende **Induktionsschleifen** und elektrische/optische **Sicherheitskontaktleisten** finden Sie ab Seite 95.



Drehtorantriebe

Komfort

Können Sie sich noch an Fernsehen ohne Fernbedienung erinnern? Inzwischen undenkbar. Und trotzdem steigen Sie noch aus Ihrem Auto aus, öffnen mühsam von Hand Ihr Tor, fahren 5 m weiter und müssen zurücklaufen, um das Tor wieder zu schließen? Oder aber, Sie lassen Ihr Tor aus Bequemlichkeit ständig offen stehen – und jedermann kann einfach auf Ihr Grundstück laufen.

Mit modernen Drehtorantrieben gehört das der Vergangenheit an. Diese sind inzwischen längst bezahlbar und schnell montiert. Ein kurzer Knopfdruck genügt, und schon öffnet oder schließt sich Ihr Tor vollautomatisch. Gönnen Sie sich diesen täglichen Komfort.



Sicherheit

- die durch SOMMER in Deutschland selbst entwickelten und hergestellten Torantriebe entsprechen den **neuesten internationalen Normen**
- unsere Drehtorantriebe sind von unabhängigen Instituten geprüft und geben Ihnen und Ihrer Familie die Gewissheit, **einen rundum sicheren Antrieb** zu besitzen
- Unfallschutz durch elektronisch geregelte Kraftmessung mit DPS – Dynamisches Power System

Technologie

- bei der Entwicklung der Antriebe hat SOMMER großen Wert auf **zuverlässige und langlebige Produkte** gelegt
- die Antriebe sind besonders einfach und schnell zu montieren
- unsere Drehtorantriebe twist 200 E/EL, twist 350 und twist XL lassen sich beispielsweise universell am rechten oder linken Torflügel montieren.

Hinweis: Bei 2-flügeligen Toranlagen ist ein Mittenanschlag in Endlage „Tor ZU" erforderlich.

Alle Drehtorantriebe im Überblick

Typ	twist 200 E/EL	twist 350	twist XL	jive 200 E (Unterflur)
Torgewicht pro Flügel	max. 300 kg	max. 700 kg	max. 1.100 kg	max. 200 kg
Torbreite pro Flügel	max. 2.500 mm	max. 4.000 mm	max. 7.000 mm	max. 2.000 mm
Torsteigung	0 % (bis 10 % in Verbindung mit speziellen Beschlägen)[1]	0 % (–)[1]	0 % (bis 10 % in Verbindung mit speziellen Beschlägen)[1]	0 % (–)[1]
Torfüllung	max. 100 % geschlossen (abhängig von der Torbreite und -höhe)	max. 100 % geschlossen (abhängig von der Torbreite und -höhe)		max. 50 % geschlossen
Antriebsprinzip	elektromechanischer Drehtorantrieb mit 8-gängiger Edelstahlgewindespindel und selbsthemmendem Hochleistungsschneckengetriebe	elektromechanischer Drehtorantrieb mit 8-gängiger Edelstahlgewindespindel und selbsthemmendem Hochleistungsschneckengetriebe		elektromechanischer Drehtorantrieb
Schubrohr	aus poliertem Edelstahl, nicht rostend, hohe Knickfestigkeit	aus poliertem Edelstahl, nicht rostend, hohe Knickfestigkeit		–
Außenrohr	Aluminium eloxiert, sehr hoher Schutz bei extremen Witterungsverhältnissen	Aluminium eloxiert, sehr hoher Schutz bei extremen Witterungsverhältnissen		–
Lagerung	wartungsfreie Gleitlager mit sehr guten Trockenlaufeigenschaften	wartungsfreie Gleitlager mit sehr guten Trockenlaufeigenschaften		–
Gehäuse	das Gehäuse besteht aus UV-beständigem und alterungsbeständigem Spezialkunststoff. Es ist widerstandsfähiger gegen Sprödbruch als das gleiche Gehäuse aus einer Aluminiumlegierung	das Gehäuse besteht aus UV-beständigem und alterungsbeständigem Spezialkunststoff. Es ist widerstandsfähiger gegen Sprödbruch als das gleiche Gehäuse aus einer Aluminiumlegierung		Gehäuse aus silberfarbenem Edelstahl
Motor	mehrfach untersetzter Hochleistungsgleichstrommotor mit extra verstärkten Getriebestufen, hohe Funktionssicherheit	mehrfach untersetzter Hochleistungsgleichstrommotor mit extra verstärkten Getriebestufen, hohe Funktionssicherheit		mehrfach untersetzter Hochleistungsgleichstrommotor, hohe Funktionssicherheit
Motorabsicherung	per Mikroprozessor, stromüberwacht	per Mikroprozessor, stromüberwacht		per Mikroprozessor, stromüberwacht
Motorsteuerung	DST-A 24, 1- und 2-flügelige Anlagen	DTA-1, 1- und 2-flügelige Anlagen		DST-A 24 (UF), 1- und 2-flügelige Anlagen
Spannungsversorgung	AC 220...240 V, 50/60 Hz Motorspannung DC 24 V	AC 220...240 V, 50/60 Hz Motorspannung DC 24 V	AC 220...240 V, 50/60 Hz Motorspannung DC 24 V	AC 220...240 V, 50/60 Hz Motorspannung DC 24 V
Öffnungszeit	ca. 13–26 Sek. (twist 200 E) bzw. ca. 13–40 Sek. (twist 200 EL), je nach Befestigungspunkt (s. Anbaumaße A + B) verändern sich Öffnungszeit und Öffnungswinkel	ca. 12–34 Sek., je nach Befestigungspunkt (s. Anbaumaße A + B) verändern sich Öffnungszeit und Öffnungswinkel	ca. 10–40 Sek., je nach Befestigungspunkt (s. Anbaumaße A + B) verändern sich Öffnungszeit und Öffnungswinkel	1-flügelig ca. 10–25 Sek., 2-flügelig 10–30 Sek.
Öffnungswinkel	twist 200 E: max. 120°; twist 200 EL: max. 130°	max. 121°	max. 110°	max. 115°
Unfallschutz	durch automatische Kraftabschaltung	durch automatische Kraftabschaltung		durch automatische Kraftabschaltung
Endabschaltung	Endschalter (Reedkontakte)	Endschalter (Reedkontakte)		Endschalter (Reedkontakte)
Notentriegelung	am Antrieb; mit Schloss gesichert, einfache Bedienung	am Antrieb; mit Schloss gesichert, einfache Bedienung		am Torflügel; mit Schloss gesichert, einfache Bedienung
LED überwachter Funktionsablauf	Netz / AUF / ZU / Sicherheit, Warnlicht	Netz / AUF / ZU / Sicherheit, Warnlicht, Endschalter, Elektroschloss		Netz / AUF / ZU / Sicherheit, Warnlicht
Soft-Start / Soft-Stop	geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust	geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust		geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust
Anschlussmöglichkeiten	für Lichtschranke, Sicherheitskontaktleiste (nur mit externer Auswerteeinheit anschließbar), Warnlicht, externe Verbraucher (DC 24 V, max. 1 A), potentialfreier Relaiskontakt, TorMinal, Elektroschloss	für Lichtschranke (4-Draht und 2-Draht), Sicherheitskontaktleiste (nur mit externer Auswerteeinheit anschließbar), Warnlicht, externe Verbraucher (DC 24 V, max. 0,1 A), potentialfreier Relaiskontakt, TorMinal, Elektroschloss		für Lichtschranke, Sicherheitskontaktleiste (nur mit externer Auswerteeinheit anschließbar), Warnlicht, externe Verbraucher (DC 24 V, max. 1 A), potentialfreier Relaiskontakt, TorMinal, Elektroschloss
Automatischer Zulauf	einstellbar über DIP-Schalter	einstellbar über DIP-Schalter		einstellbar über DIP-Schalter
Totmannfunktion	nein	ja, aktivierbar über TorMinal		nein
Gehtürfunktion	ja	ja		ja
Impulsbetrieb	AUF / STOP / ZU / STOP / ...	AUF / STOP / ZU / STOP / ..., definiert AUF / ZU einstellbar		AUF / STOP / ZU / STOP / ...
Schließfolge	selbst lernend	selbst lernend		selbst lernend
Anzahl der Funkkanäle	2	2		2
Betriebsart	S3 15 %	S3 40 %		S3 15 %
IP-Schutzklasse	Antrieb: IP 44 / Steuerung: IP 65	Antrieb: IP 44 / Steuerung: IP 65	Antrieb: IP 44 / Steuerung: IP 65	Antrieb: IP 44 / Steuerung: IP 65
Temperaturbereich	Antrieb/Steuerung: –30°C bis +70°C	Antrieb/Steuerung: –30°C bis +70°C	Antrieb/Steuerung: –20°C bis +70°C	Antrieb: –10°C bis +70°C Steuerung: –20°C bis +70°C

1) unter Einhaltung der in der Einbauerklärung aufgeführten Normen und Richtlinien, insbesondere DIN EN 13241-1.

Checkliste Drehtorantriebe

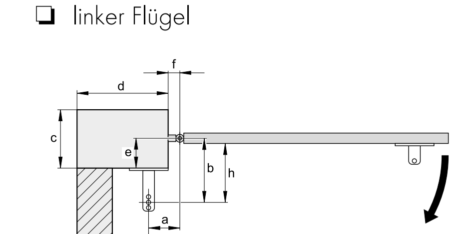
Pfosten

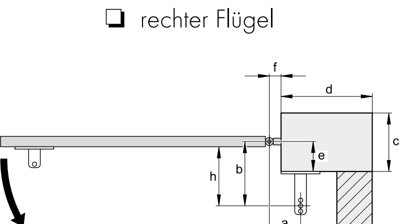
1. Pfostenmaterial

❑ Beton ❑ Hohlblock ❑ Holz ❑ Stahl ❑ Stein

2. Pfostensituation von oben

❑ linker Flügel ❑ rechter Flügel



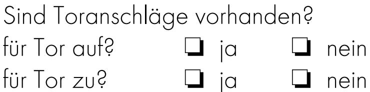


Tipp: Bei "e > 180 mm" benötigen Sie den twist 200 EL.

c: _______ mm	f: _______ mm	c: _______ mm	f: _______ mm
d: _______ mm	g: _______ mm	d: _______ mm	g: _______ mm
e: _______ mm	h: _______ mm	e: _______ mm	h: _______ mm

Sind Toranschläge vorhanden?
für Tor auf? ❑ ja ❑ nein
für Tor zu? ❑ ja ❑ nein

Sind Toranschläge vorhanden?
für Tor auf? ❑ ja ❑ nein
für Tor zu? ❑ ja ❑ nein



Welcher Öffnungswinkel ist erwünscht?

____

Welcher Öffnungswinkel ist erwünscht?

____

Zubehör (bitte ankreuzen)

1. Bedienung
- ❑ Handsender (s. Seite 82)
- ❑ Schlüsseltaster (s. Seite 93)
- ❑ Telecody (s. Seite 82)
- ❑ Stabantenne (s. Seite 54)
- ❑ Zutrittsysteme (s. Seite 91)

2. Sicherheit
- ❑ Sicherheitskontaktleiste (s. Seite 96)
- ❑ Lichtschranke (s. Seite 55)
- ❑ Warnlicht (s. Seite 55)
- ❑ Hauptschalter (s. Seite 55)

3. Betriebsart
- ❑ Totmannbetrieb (nur ohne Funk möglich)
- ❑ Impulsbetrieb

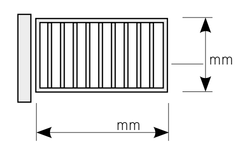
Firmenstempel / Kd.-Nr.:

Hinweis: Einfach Checkliste ausfüllen, Ihre Kontaktdaten eintragen und zusammen mit Ihrer Anfrage bei SOMMER einreichen (Fax: 07021 / 8001-100, E-Mail: info@sommer.eu). Sie können die Checkliste unter **http://som4.me/chkl** downloaden.

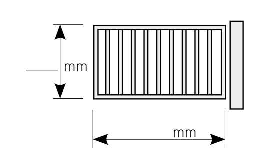
Tor

1. Torart, Maße und Gewichte

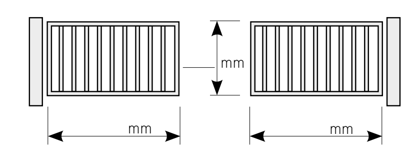
❑ 1-flügelig DIN links



❑ 1-flügelig DIN rechts



❑ 2-flügelig



________ Füllung in %

________ kg Flügelgewicht (links)

________ kg Flügelgewicht (rechts)

2. Zusätzliche Angaben

Hat das Tor eine Steigung?
- ❑ ja, __________ mm pro Meter
- ❑ nein

Ist ein AC 230 V Anschluss vorhanden?
- ❑ ja
- ❑ nein

Ist ein Kabel (2 Adern bei twist 200 E/EL, 5 Adern bei twist 350/twist XL) von Pfosten zu Pfosten verlegt?

❑ ja ❑ nein

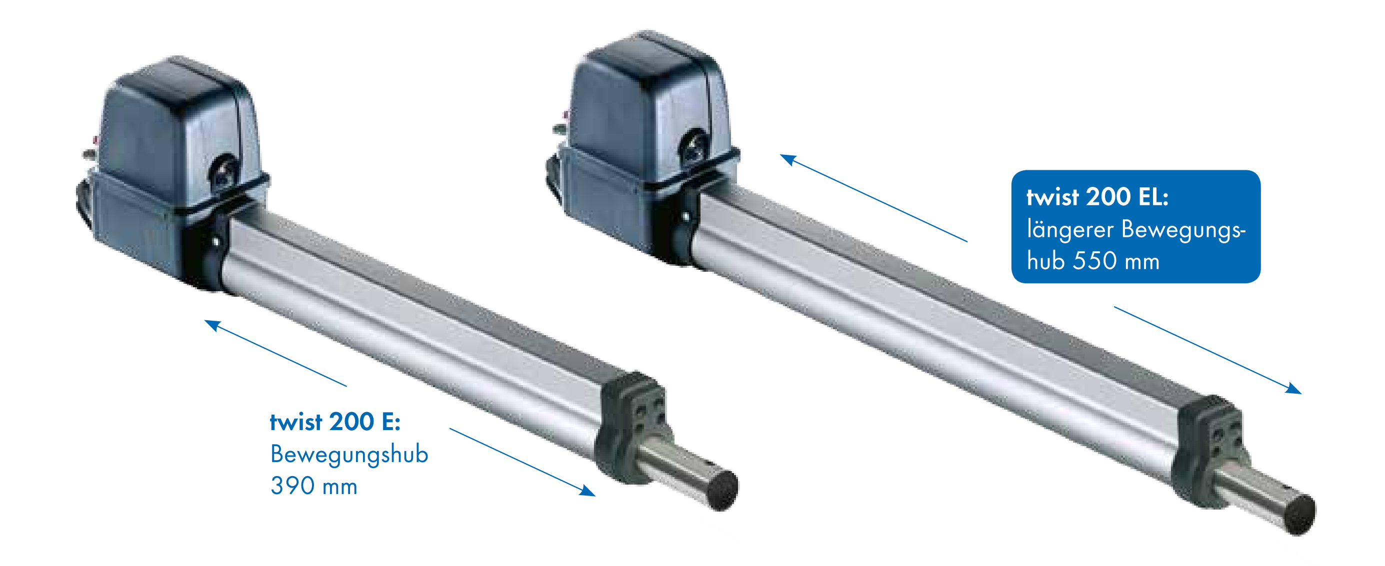
Wie viel Öffnungen pro Tag?

____

Nutzung des Tores:
- ❑ privat
- ❑ öffentlich / gewerblich (Vorschriften beachten!)

twist 200 E / twist 200 EL

Die leistungsfähigen Drehtorantriebe für Tore bis 2,5 m Torflügelbreite oder 300 kg Torflügelgewicht



Flexibel:

- **universell für Rechts- und Linksanschlag verwendbar**
- **1- und 2-flügeliger Betrieb** sowie Mischbetrieb mit twist 350 und twist XL möglich[1)]
- auch für nach außen öffnende Tore geeignet
- verstellbare Beschläge (wahlweise schraub- oder schweißbar)
- Mikroprozessorsteuerung mit vielfältigen Einstellmöglichkeiten, wie z. B. Gehflügelfunktion, automatischer Zulauf des Tores, einstellbare Vorwarnzeit, einstellbares Verhalten beim Auftreffen auf ein Hindernis (komplette oder teilweise Reversierung des Tores)
- Schnittstelle zu TorMinal-Programmiergerät
- schnelle Installation und einfacher Elektroanschluss

Sicher:

- selbsthemmend ohne Elektroschloss
- Unfallschutz durch elektronisch geregelte Kraftmessung mit DPS – Dynamisches Power System
- Antrieb lässt sich in jeder Position manuell entriegeln (z. B. bei Stromausfall)
- Anschlüsse für Sicherheitseinrichtungen, wie z. B. Warnlicht und Lichtschranke (4-Draht) sowie für einen externen Verbraucher (DC 24 V), potentialfreier Relaiskontakt

Innovativ:

- kompaktes Design
- geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust
- torschonender Bewegungsablauf


sicheres und komfortables Notentriegelungssystem


elektronische Endschalter mit Reed-Sensoren sorgen für präzise Endabschaltung

1) twist 200 E/EL-Antriebe und twist 350-/XL-Steuerungen können nur in Verbindung mit dem Umbauset "twist XS" (Art.-Nr. 3248V000) betrieben werden.

twist 200 E 1-flügelig; Set, anthrazit — 3216V000

- Drehtorantrieb twist 200 E (universell einsetzbar für Links- oder Rechtsanschlag)
- Steuerung DST-A 24 im Gehäuse (IP 65)
- Pfosten- und Torflügelbeschlag
- Funkempfänger FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode), steckbar
- 4-Befehl Handsender „Classic" (Art.-Nr. 4020V000)



twist 200 E 2-flügelig; Set, anthrazit — 3217V000

- zwei Drehtorantriebe twist 200 E (universell einsetzbar für Links- oder Rechtsanschlag)
- Steuerung DST-A 24 im Gehäuse (IP 65)
- Pfosten- und Torflügelbeschläge
- Funkempfänger FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode), steckbar
- 4-Befehl Handsender „Classic" (Art.-Nr. 4020V000)



twist 200 EL

Vorteile des längeren Bewegungshubs beim twist 200 EL:

- Antrieb kann nun auch an sehr breiten und gemauerten Pfosten montiert werden
- Antrieb lässt sich steiler zum Tor verbauen
- Antrieb kann Öffnungswinkel bis 130° erreichen
- durch die steilere Stellung kann der Antrieb eine höhere Kraft im geschlossenen Torzustand aufbringen, so dass Einbruch oder Fremdöffnungen noch mehr erschwert werden

twist 200 EL 1-flügelig; Set, anthrazit — 3229V000

- Drehtorantrieb twist 200 EL (universell einsetzbar für Links- oder Rechtsanschlag)
- Steuerung DST-A 24 im Gehäuse (IP 65)
- Pfosten- und Torflügelbeschlag
- Funkempfänger FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode), steckbar
- 4-Befehl Handsender „Classic" (Art.-Nr. 4020V000)



twist 200 EL 2-flügelig; Set, anthrazit — 3230V000

- zwei Drehtorantriebe twist 200 EL (universell einsetzbar für Links- oder Rechtsanschlag)
- Steuerung DST-A 24 im Gehäuse (IP 65)
- Pfosten- und Torflügelbeschläge
- Funkempfänger FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode), steckbar
- 4-Befehl Handsender „Classic" (Art.-Nr. 4020V000)



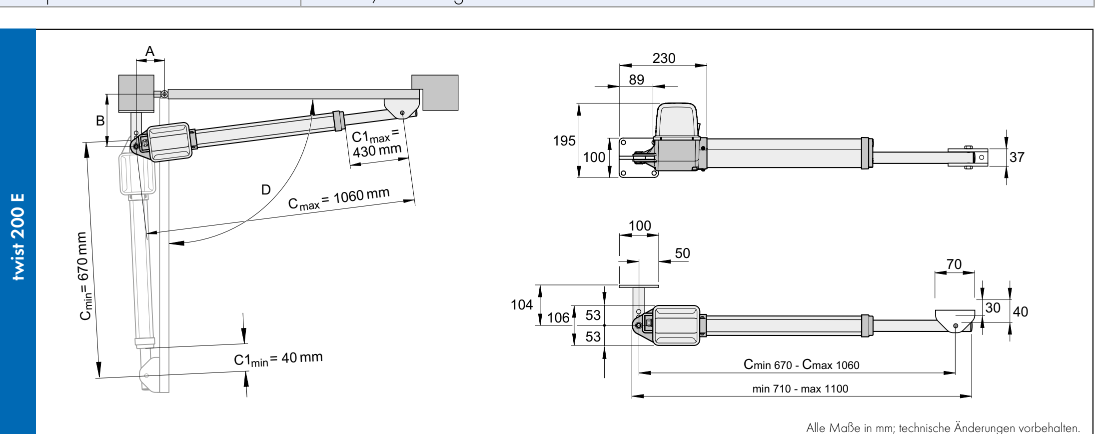


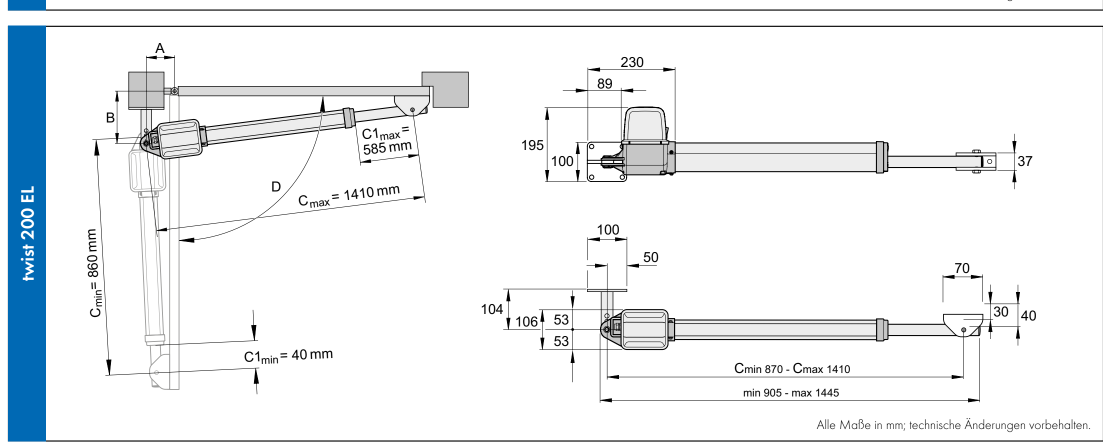


twist 200 E / twist 200 EL

Typ	twist 200 E/EL
Torgewicht pro Flügel	max. 300 kg
Torbreite pro Flügel	max. 2.500 mm
Torsteigung	0 % (bis 10 % in Verbindung mit speziellen Beschlägen)[1]
Torfüllung	max. 100 % geschlossen (abhängig von der Torbreite und -höhe)
Antriebsprinzip	elektromechanischer Drehtorantrieb mit 8-gängiger Edelstahlgewindespindel und selbsthemmendem Hochleistungsschneckengetriebe
Schubrohr	aus poliertem Edelstahl, nicht rostend, hohe Knickfestigkeit
Außenrohr	Aluminium eloxiert, sehr hoher Schutz bei extremen Witterungsverhältnissen
Lagerung	wartungsfreie Gleitlager mit sehr guten Trockenlaufeigenschaften
Gehäuse	Das Gehäuse besteht aus UV-beständigem und alterungsbeständigem Spezialkunststoff. Es ist widerstandsfähiger gegen Sprödbruch als das gleiche Gehäuse aus einer Aluminiumlegierung
Motor	mehrfach untersetzter Hochleistungsgleichstrommotor mit extra verstärkten Getriebestufen, hohe Funktionssicherheit
Motorabsicherung	per Mikroprozessor, stromüberwacht
Motorsteuerung	DST-A 24, 1- und 2-flügelige Anlagen
Spannungsversorgung	AC 220...240 V, 50/60 Hz / Motorspannung DC 24 V
Öffnungszeit	ca. 13–26 Sek. (twist 200 E) bzw. ca. 13–40 Sek. (twist 200 EL), je nach Befestigungspunkt (s. Anbaumaße A + B) verändern sich Öffnungszeit und Öffnungswinkel
Öffnungswinkel	twist 200 E: max. 120°; twist 200 EL: max. 130°
Unfallschutz	durch automatische Kraftabschaltung
Endabschaltung	Endschalter (Reedkontakte)
Notentriegelung	am Antrieb; mit Schloss gesichert, einfache Bedienung
LED überwachter Funktionsablauf	Netz / AUF / ZU / Sicherheit, Warnlicht
Soft-Start / Soft-Stop	geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust
Anschlussmöglichkeiten	für Lichtschranke, Sicherheitskontaktleiste (nur mit externer Auswerteeinheit anschließbar), Warnlicht, externe Verbraucher (DC 24 V, max. 1 A), potentialfreier Relaiskontakt, TorMinal, Elektroschloss
Automatischer Zulauf	einstellbar über DIP-Schalter
Totmannfunktion	nein
Gehtürfunktion	ja
Impulsbetrieb	AUF / STOP / ZU / STOP / ...
Schließfolge	selbst lernend
Anzahl der Funkkanäle	2
Betriebsart	S3 15 %
IP-Schutzklasse	Antrieb: IP 44 / Steuerung: IP 65
Temperaturbereich	Antrieb/Steuerung: –30 °C bis +70 °C

1) unter Einhaltung der in der Einbauerklärung aufgeführten Normen und Richtlinien, insbesondere DIN EN 13241-1.





ANLEITUNG



http://som4.me/man-d

CAD-DATEN



http://som4.me/cad

Hinweis: Vor der Montage müssen die A-/B-Maße festgelegt werden. Ohne diese Maße kann der Antrieb nicht richtig montiert und betrieben werden.

Die Maße (A+B) sind so zu wählen, dass der gewünschte Öffnungswinkel (D) erreicht wird. Der angegebene Öffnungswinkel ist ein Richtwert für den größtmöglichen Winkel.

Die Richtwerte in der Tabelle wurden anhand folgender Daten berechnet:
Windgeschwindigkeit: 28,3 m/s; Torhöhe: 2,0 m; Torbreite: 2,5 m; Torfüllung: 35 % gleichmäßig verteilt; ohne Elektroschloss

- Je größer das B-Maß, desto feinfühliger die Kraftabschaltung.
- Auf unterschiedliche Pfosten/Pfeilermaße achten.

twist 200 E

B \ A (D)	80	100	120	140	160	180	200	220	240	260	max. Torflügelbreite ohne Elektroschloss
100	90°	93°	105°	113°	118°	120°	115°	108°	102°	98°	1,5 m
120	90°	93°	103°	108°	113°	115°	108°	102°	97°	93°	
140	90°	93°	100°	107°	110°	112°	101°	96°	92°	90°	
160	90°	93°	99°	103°	108°	104°	98°	91°			2,5 m
180	90°	93°	98°	102°	105°	94°	92°				
200	90°	93°	96°	100°	93°						
220	90°	93°	96°	95°							
240	90°	93°									
260	90°										

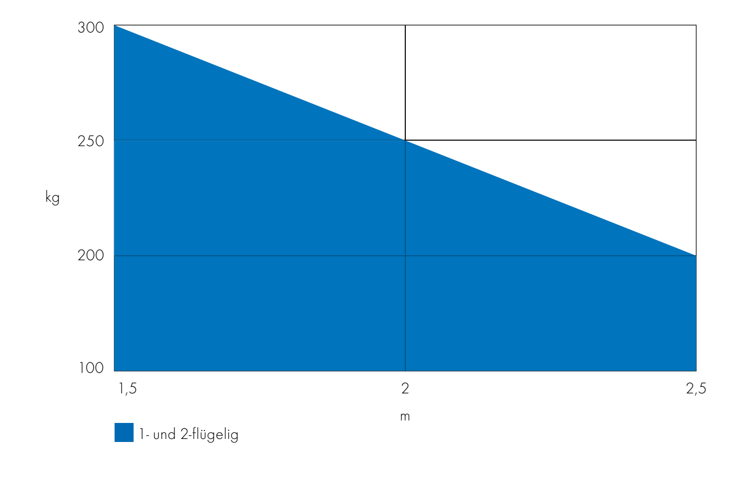
Weiße Felder: Einbaubereich nur für waagerechte Tore
Hellblaue Felder: Einbaubereich für waagerechte und steigende Tore

Achtung:
steigende Tore nur mit speziellem Beschlag, max. Flügelbreite 2,5 m, max. Flügelgewicht 120 kg, max. Steigung 10%

twist 200 EL

B \ A (D)	80	100	120	140	160	180	200	220	240	260	280	max. Torflügelbreite ohne Elektroschloss
100	90°	93°	105°	113°	118°	120°	125°	130°	125°	125°	125°	1,5 m
120	90°	93°	103°	108°	113°	115°	120°	125°	120°	120°	120°	
140	90°	93°	100°	107°	110°	115°	118°	125°	120°	117°	115°	
160	90°	93°	99°	103°	108°	112°	115°	122°	120°	115°	112°	2,5 m
180	90°	93°	98°	102°	108°	112°	113°	120°	117°	115°	110°	
200	90°	93°	96°	101°	105°	110°	112°	117°	115°	110°	105°	
220	90°	93°	96°	101°	105°	109°	110°	115°	110°	105°	100°	
240	90°	93°	95°	100°	105°	108°	110°	113°	105°	100°	95°	
260	90°	93°	95°	100°	103°	106°	107°	105°	95°	95°	90°	
280	90°	93°	95°	99°	102°	105°	105°	100°	92°	90°		
300	90°	93°	95°	98°	101°	103°	95°	95°				
320	90°	93°	95°	98°	101°	95°	92°					
340	90°	93°	95°	97°	100°							
360	90°	93°	95°									
380	90°	93°										
400	90°											

twist 200 E und twist 200 EL



Höhe (m)	Füllung (%)		
2	70	60	50
1,5	90	80	70
1	100	100	100
0,5	100	100	100
Länge (m)	1,5	2	2,5

Gültig bei B-Maß 260 mm (twist 200 E) bzw. 400 mm (twist 200 EL) und A-Maß 80 mm; ermittelte Werte bei Torblattstärke 50 mm und Drehpunkt mittig, bezogen auf das angegebene maximale Torgewicht.

twist 350

Der starke Drehtorantrieb für Tore bis 4 m Torflügelbreite oder 700 kg Torflügelgewicht



Flexibel:

- **universell für Rechts- und Linksanschlag verwendbar**
- **1- und 2-flügeliger Betrieb** sowie Mischbetrieb mit twist 200 E/EL[1] und twist XL möglich
- auch bei geschlossenen Torfüllungen einsetzbar
- auch für nach außen öffnende Tore geeignet
- Mikroprozessorsteuerung mit vielfältigen Einstellmöglichkeiten, wie z. B. Gehflügelfunktion, automatischer Zulauf des Tores, einstellbare Geschwindigkeit und Vorwarnzeit, einstellbares Verhalten beim Auftreffen auf ein Hindernis (komplette oder teilweise Reversierung des Tores)
- Schnittstelle zu TorMinal-Programmiergerät
- schnelle Installation und einfacher Elektroanschluss

Sicher:

- selbsthemmend ohne Elektroschloss (bis 3,5 m)
- Unfallschutz durch elektronisch geregelte Kraftmessung mit DPS – Dynamisches Power System
- Antrieb lässt sich in jeder Position manuell entriegeln (z. B. bei Stromausfall)
- Anschlüsse für Sicherheitseinrichtungen, wie z. B. Warnlicht und Lichtschranke (2- und 4-Draht) sowie für einen externen Verbraucher (DC 24 V), potentialfreier Relaiskontakt
- das patentierte SOMMER Bremssystem macht den Antrieb sehr belastbar – auch bei extremen Krafteinwirkungen von bis zu 2 Tonnen, z.B. durch Windlast oder Vandalismus

Innovativ:

- modernes, elegantes Design
- geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust
- torschonender Bewegungsablauf


sicheres und komfortables Notentriegelungssystem


elektronische Endschalter mit Reed-Sensoren sorgen für präzise Endabschaltung

1) twist 200 E/EL-Antriebe und twist 350-/XL-Steuerungen können nur in Verbindung mit dem Umbauset "twist XS" (Art.-Nr. 3248V000) betrieben werden.

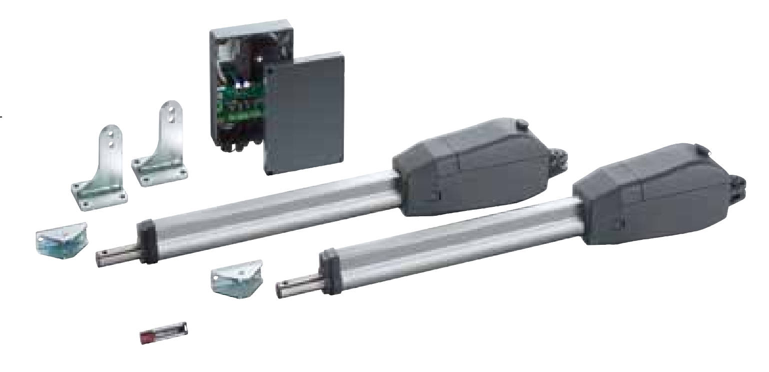
twist 350 1-flügelig; Set, anthrazit — 3360V000

- Drehtorantrieb twist 350 (universell einsetzbar für Links- oder Rechtsanschlag)
- Steuerung DTA-1 im Gehäuse (IP 65)
- Funkempfänger FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode), steckbar
- Pfosten- und Torflügelbeschlag
- 4-Befehl Handsender „Classic" (Art.-Nr. 4020V000)



twist 350 2-flügelig; Set, anthrazit — 3365V000

- zwei Drehtorantriebe twist 350 (universell einsetzbar für Links- oder Rechtsanschlag)
- Steuerung DTA-1 im Gehäuse (IP 65)
- Funkempfänger FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode), steckbar
- Pfosten- und Torflügelbeschläge
- 4-Befehl Handsender „Classic" (Art.-Nr. 4020V000)

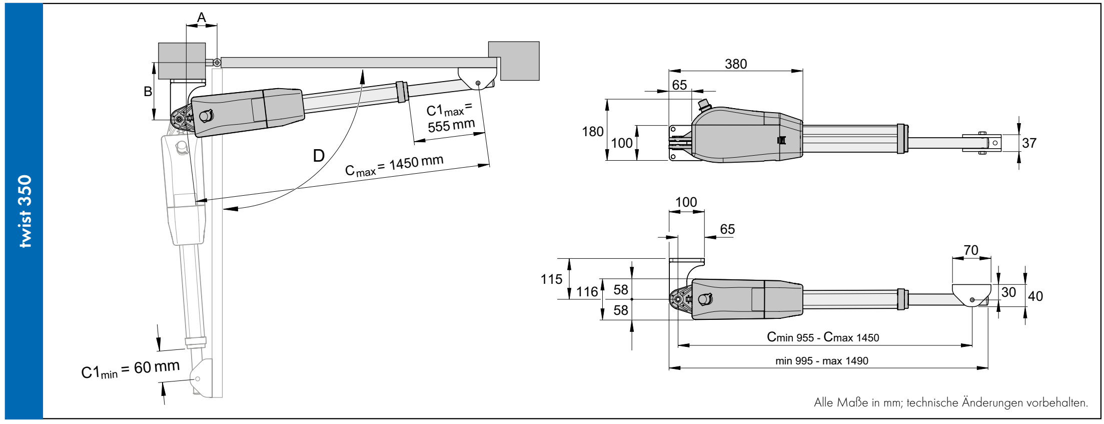


twist 350

Typ	twist 350
Torgewicht pro Flügel	max. 700 kg
Torbreite pro Flügel	max. 4.000 mm
Torsteigung	0 % (–)[1]
Torfüllung	max. 100 % geschlossen (abhängig von der Torbreite und -höhe)
Antriebsprinzip	elektromechanischer Drehtorantrieb mit 8-gängiger Edelstahlgewindespindel und selbsthemmendem Hochleistungsschneckengetriebe
Schubrohr	aus poliertem Edelstahl, nicht rostend, hohe Knickfestigkeit
Außenrohr	Aluminium eloxiert, sehr hoher Schutz bei extremen Witterungsverhältnissen
Lagerung	wartungsfreie Gleitlager mit sehr guten Trockenlaufeigenschaften
Gehäuse	das Gehäuse besteht aus UV-beständigem und alterungsbeständigem Spezialkunststoff. Es ist widerstandsfähiger gegen Sprödbruch als das gleiche Gehäuse aus einer Aluminiumlegierung
Motor	mehrfach untersetzter Hochleistungsgleichstrommotor mit extra verstärkten Getriebestufen, hohe Funktionssicherheit
Motorabsicherung	per Mikroprozessor, stromüberwacht
Motorsteuerung	DTA-1, 1- und 2-flügelige Anlagen
Spannungsversorgung	AC 220...240 V, 50/60 Hz / Motorspannung DC 24 V
Öffnungszeit	ca. 12–34 Sek., je nach Befestigungspunkt (s. Anbaumaße A + B) verändern sich Öffnungszeit und Öffnungswinkel
Öffnungswinkel	max. 121 °
Unfallschutz	durch automatische Kraftabschaltung
Endabschaltung	Endschalter (Reedkontakte)
Notentriegelung	am Antrieb; mit Schloss gesichert, einfache Bedienung
LED überwachter Funktionsablauf	Netz / AUF / ZU / Sicherheit, Warnlicht, Endschalter, Elektroschloss
Soft-Start / Soft-Stop	geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust
Anschlussmöglichkeiten	für Lichtschranke (4-Draht und 2-Draht), Sicherheitskontaktleiste (nur mit externer Auswerteeinheit anschließbar), Warnlicht, externe Verbraucher (DC 24 V, max. 0,1 A), potentialfreier Relaiskontakt, TorMinal, Elektroschloss
Automatischer Zulauf	einstellbar über DIP-Schalter
Totmannfunktion	ja, aktivierbar über TorMinal
Gehtürfunktion	ja
Impulsbetrieb	AUF / STOP / ZU / STOP / ..., definiert AUF / ZU einstellbar
Schließfolge	selbst lernend
Anzahl der Funkkanäle	2
Betriebsart	S3 40 %
IP-Schutzklasse	Antrieb: IP 44 / Steuerung: IP 65
Temperaturbereich	Antrieb/Steuerung: –30 °C bis +70 °C


1) unter Einhaltung der in der Einbauerklärung aufgeführten Normen und Richtlinien, insbesondere DIN EN 13241-1.

twist 350



Alle Maße in mm; technische Änderungen vorbehalten.

ANLEITUNG



http://som4.me/man-d

CAD-DATEN



http://som4.me/cad

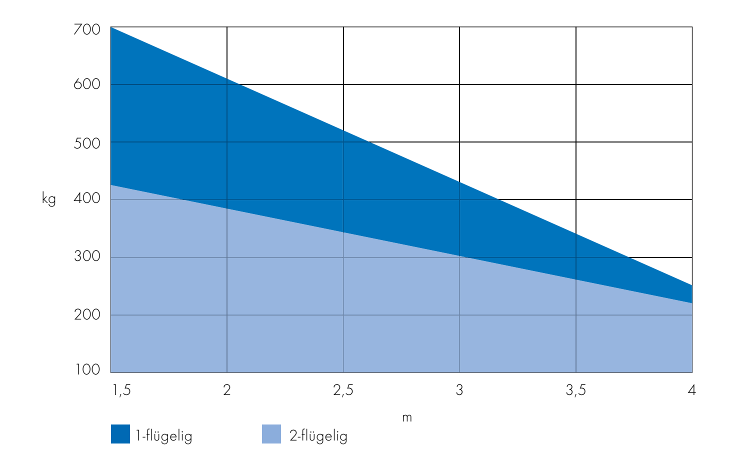
Hinweis: Vor der Montage müssen die A-/B-Maße festgelegt werden. Ohne diese Maße kann der Antrieb nicht richtig montiert und betrieben werden.

Die Maße (A+B) sind so zu wählen, dass der gewünschte Öffnungswinkel (D) erreicht wird. Der angegebene Öffnungswinkel ist ein Richtwert für den größtmöglichen Winkel.

Die Richtwerte in der Tabelle wurden anhand folgender Daten berechnet:
Windgeschwindigkeit: 28,3 m/s; Torhöhe: 2,0 m; Torbreite: 3,5 m; Torfüllung: 35 % gleichmäßig verteilt; ohne Elektroschloss

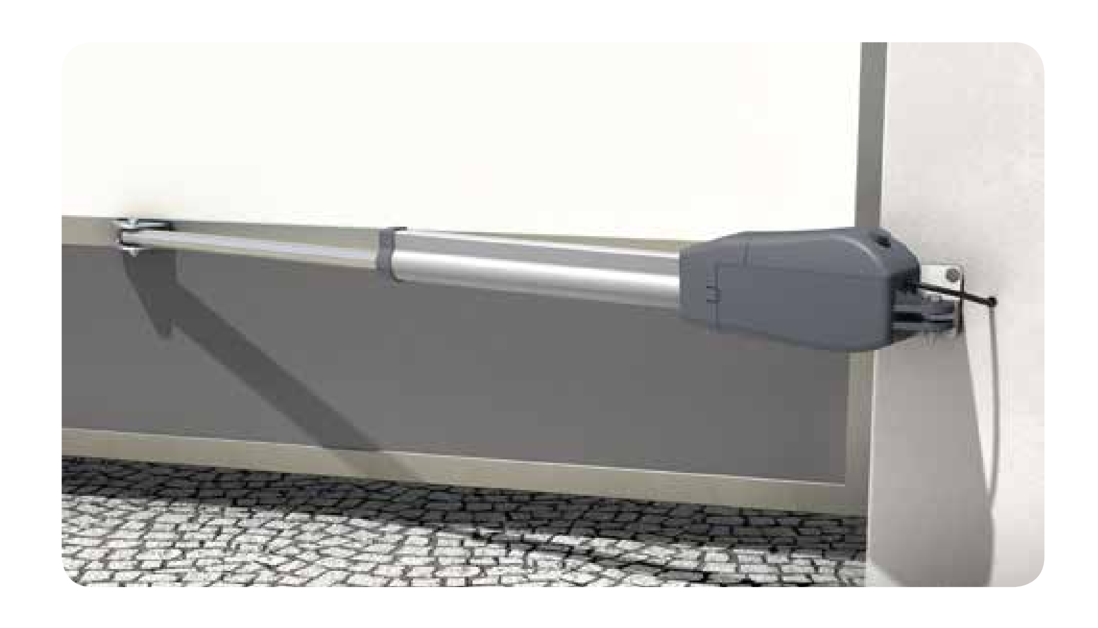
- Je größer das B-Maß, desto feinfühliger die Kraftabschaltung.
- Auf unterschiedliche Pfosten/Pfeilermaße achten.

B \ A (D)	100	120	140	160	180	200	220	240	260	280	300	320	max. Torflügelbreite ohne Elektroschloss
120	92°	97°	98°	110°	112°	110°	110°	105°	105°	105°	102°	100°	
140	92°	99°	103°	105°	111°	117°	121°	112°	104°	104°	100°	98°	
160	92°	95°	100°	102°	106°	111°	116°	111°	103°	102°	99°	96°	
180	91°	94°	99°	101°	102°	106°	111°	109°	104°	99°	95°	92°	
200	91°	93°	98°	100°	102°	103°	107°	104°	98°	95°	92°	90°	
220	91°	93°	98°	100°	102°	98°	103°	98°	94°	91°			3,5 m
240	91°	93°	97°	99°	100°	95°	95°	93°	90°				
260	91°	93°	96°	99°	99°	95°	92°						
280	91°	93°	96°	98°	90°	91°							
300	91°	93°	95°	96°									
320	91°	91°	93°										



Höhe (m)	Füllung (%)					
3	100	100	90	80	60	40
2,5	100	100	100	90	70	50
2	100	100	100	100	90	70
1,5	100	100	100	100	100	90
1	100	100	100	100	100	100
0,5	100	100	100	100	100	100
Länge (m)	1,5	2	2,5	3	3,5	4

Gültig bei B-Maß 320 mm und A-Maß 100 mm; ermittelte Werte bei Torblattstärke 50 mm und Drehpunkt mittig, bezogen auf das angegebene maximale Torgewicht.



Der bärenstarke Drehtorantrieb für Tore bis 7 m Torflügelbreite oder 1100 kg Torflügelgewicht



Flexibel:

- **universell für Rechts- und Linksanschlag verwendbar**
- **1- und 2-flügeliger Betrieb** sowie Mischbetrieb mit twist 200 E/EL[1] und twist 350 möglich
- auch bei geschlossenen Torfüllungen einsetzbar
- auch für nach außen öffnende Tore geeignet
- Mikroprozessorsteuerung mit vielfältigen Einstellmöglichkeiten, wie z. B. Gehflügelfunktion, automatischer Zulauf des Tores, einstellbare Geschwindigkeit und Vorwarnzeit, einstellbares Verhalten beim Auftreffen auf ein Hindernis (komplette oder teilweise Reversierung des Tores)
- Schnittstelle zu TorMinal-Programmiergerät
- schnelle Installation und einfacher Elektroanschluss

Sicher:

- selbsthemmend ohne Elektroschloss (bis 5,0 m)
- Unfallschutz durch elektronisch geregelte Kraftmessung mit DPS – Dynamisches Power System
- Antrieb lässt sich in jeder Position manuell entriegeln (z. B. bei Stromausfall)
- Anschlüsse für Sicherheitseinrichtungen, wie z. B. Warnlicht und Lichtschranke (2- und 4-Draht) sowie für einen externen Verbraucher (DC 24 V), potentialfreier Relaiskontakt
- das patentierte SOMMER Bremssystem macht den Antrieb sehr belastbar – auch bei extremen Krafteinwirkungen von bis zu 3 Tonnen, z.B. durch Windlast oder Vandalismus

Innovativ:

- geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust
- torschonender Bewegungsablauf durch federnd gelagerte Gewindespindel



sicheres und komfortables Notentriegelungssystem



elektronische Endschalter mit Reed-Sensoren sorgen für präzise Endabschaltung

1) twist 200 E/EL-Antriebe und twist 350-/XL-Steuerungen können nur in Verbindung mit dem Umbauset "twist XS" (Art.-Nr. 3248V000) betrieben werden.

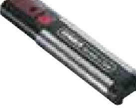


Antriebseinheit twist XL 1-flügelig; anthrazit 3280V000

- Drehtorantrieb twist XL, 1-flügelig (universell einsetzbar für Links- oder Rechtsanschlag)
- Pfosten- und Torflügelbeschlag
- *Steuerung bitte separat bestellen*

+





Steuerung twist XL 3282V000

für die Antriebe twist XL, twist 350 oder twist 200 E/EL[1)]
DC 24 V, Steuerung wird mit 230 V versorgt
Abmessungen: 250 x 175 x 75 mm

- Steuerung DTA-1 im Gehäuse (IP 65)
- Funkempfänger FM 868,8 MHZ (Somloq Rollingcode), steckbar
- 4-Befehl Handsender „Classic" (Art.-Nr. 4020V000)

oder



Steuerung twist XXL 3300V000

für die Antriebe twist XL, twist 350 oder twist 200 E/EL[1)]
DC 24 V, Steuerung wird mit 230 V versorgt
Abmessungen: 362 x 255 x 165 mm

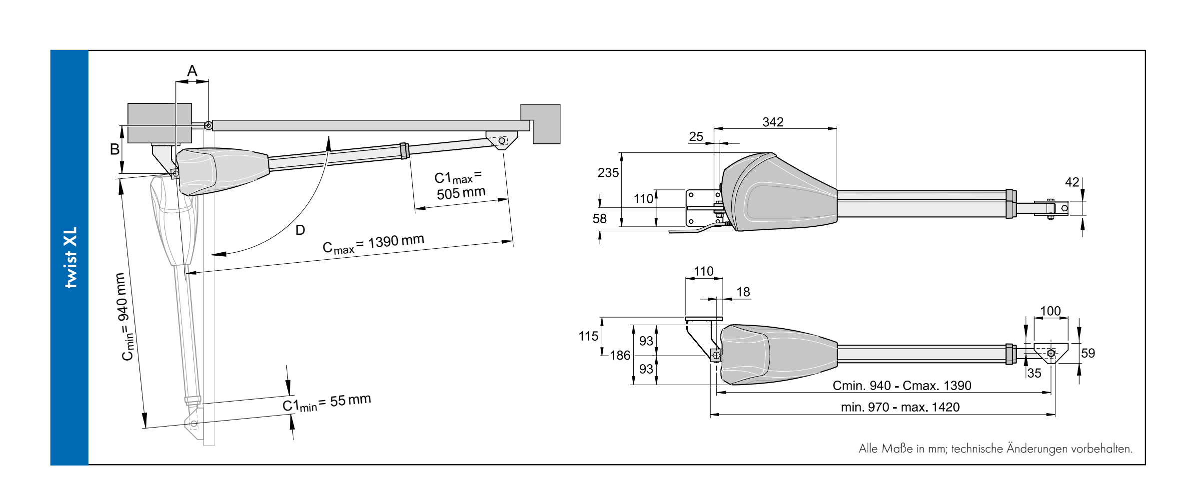
- Steuerung DTA-1 in großem Gehäuse (IP 67) mit Berührschutz und bereits vorinstalliertem Hauptschalter
- Funkempfänger FM 868,8 MHZ (Somloq Rollingcode), steckbar
- 4-Befehl Handsender „Classic" (Art.-Nr. 4020V000)

Hinweis:
Für eine 2-flügelige Toranlage benötigen Sie:
2 x Antriebseinheit twist XL + 1x Steuerung

twist XL

Typ	twist XL
Torgewicht pro Flügel	max. 1.100 kg
Torbreite pro Flügel	max. 7.000 mm
Torsteigung	0 % (bis 10 % in Verbindung mit speziellen Beschlägen)[1)]
Torfüllung	max. 100 % geschlossen, abhängig von der Torbreite und -höhe
Antriebsprinzip	elektromechanischer Drehtorantrieb mit 8-gängiger Edelstahlgewindespindel und selbsthemmendem Hochleistungsschneckengetriebe
Schubrohr	aus poliertem Edelstahl, nicht rostend, hohe Knickfestigkeit
Außenrohr	Aluminium eloxiert, sehr hoher Schutz bei extremen Witterungsverhältnissen
Lagerung	wartungsfreie Gleitlager mit sehr guten Trockenlaufeigenschaften
Gehäuse	das Gehäuse besteht aus UV-beständigem und alterungsbeständigem Spezialkunststoff. Es ist widerstandsfähiger gegen Sprödbruch als das gleiche Gehäuse aus einer Aluminiumlegierung.
Motor	mehrfach untersetzter Hochleistungsgleichstrommotor mit extra verstärkten Getriebestufen, hohe Funktionssicherheit
Motorabsicherung	per Mikroprozessor, stromüberwacht
Motorsteuerung	DTA-1, 1- und 2-flügelige Anlagen
Spannungsversorgung	AC 220...240 V, 50/60 Hz / Motorspannung DC 24 V
Öffnungszeit	ca. 10–40 Sek., je nach Befestigungspunkt (s. Anbaumaße A + B) verändern sich Öffnungszeit und Öffnungswinkel
Öffnungswinkel	max. 110°
Unfallschutz	durch automatische Kraftabschaltung
Endabschaltung	Endschalter (Reedkontakte)
Notentriegelung	am Antrieb; mit Schloss gesichert, einfache Bedienung
LED überwachter Funktionsablauf	Netz / AUF / ZU / Sicherheit, Warnlicht, Endschalter, Elektroschloss
Soft-Start / Soft-Stop	geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust
Anschlussmöglichkeiten	für Lichtschranke (4-Draht und 2-Draht), Sicherheitskontaktleiste (nur mit externer Auswerteeinheit anschließbar), Warnlicht, externe Verbraucher (DC 24 V, max. 0,1 A), potentialfreier Relaiskontakt, TorMinal, Elektroschloss
Automatischer Zulauf	einstellbar über DIP-Schalter
Totmannfunktion	ja, aktivierbar über TorMinal
Gehtürfunktion	ja
Impulsbetrieb	AUF / STOP / ZU / STOP / ..., definiert AUF / ZU einstellbar
Schließfolge	selbst lernend
Anzahl der Funkkanäle	2
Betriebsart	S3 40 %
IP-Schutzklasse	Antrieb: IP 44 / Steuerung: IP 65
Temperaturbereich	Antrieb/Steuerung: –20°C bis +70°C

1) unter Einhaltung der in der Einbauerklärung aufgeführten Normen und Richtlinien, insbesondere DIN EN 13241-1.



ANLEITUNG



http://som4.me/man-d

CAD-DATEN



http://som4.me/cad

Hinweis: Vor der Montage müssen die A-/B-Maße festgelegt werden. Ohne diese Maße kann der Antrieb nicht richtig montiert und betrieben werden.

Die Maße (A+B) sind so zu wählen, dass der gewünschte Öffnungswinkel (D) erreicht wird. Der angegebene Öffnungswinkel ist ein Richtwert für den größtmöglichen Winkel.

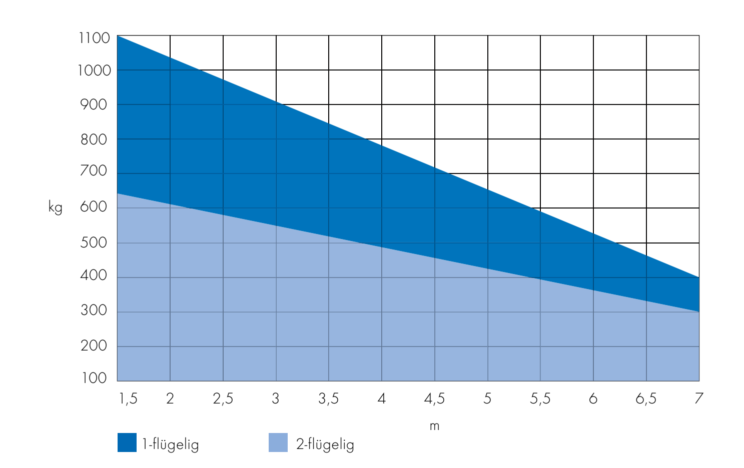
Die Richtwerte in der Tabelle wurden anhand folgender Daten berechnet:
Windgeschwindigkeit: 28,3 m/s; Torhöhe: 3,0 m; Torbreite: 5,0 m; Torfüllung: 35 % gleichmäßig verteilt; ohne Elektroschloss

- Je größer das B-Maß, desto feinfühliger die Kraftabschaltung.
- Auf unterschiedliche Pfosten/Pfeilermaße achten.

B \ A / D	140	160	180	200	220	240	max. Torflügelbreite ohne Elektroschloss
160	91°	93°	102°	110°	110°	103°	3,5 m
180	91°	95°	102°	108°	103°	96°	4,0 m
200	91°	95°	101°	103°	95°	93°	
220	90°	95°	100°	97°	92°		
240	90°	95°	98°	91°			4,5 m
260	90°	94°	91°				
280	90°						
300	90°						5,0 m

Weiße Felder: Einbaubereich nur für waagerechte Tore
Hellblaue Felder: Einbaubereich für waagerechte und steigende Tore

Achtung: steigende Tore nur mit speziellem Beschlag, max. Flügelbreite 5,0 m, max. Flügelgewicht 300 kg, max. Steigung 10%



Höhe (m)	Füllung (%)						
5	100	100	70	40	20	-	-
4	100	100	90	50	30	20	-
3	100	100	100	60	40	30	20
2	100	100	100	100	60	40	30
1	100	100	100	100	100	90	60
Länge (m)	1,5	2	3	4	5	6	7

Gültig bei B-Maß 300 mm und A-Maß 140 mm; ermittelte Werte bei Torblattstärke 50 mm und Drehpunkt mittig, bezogen auf das angegebene maximale Torgewicht.



jive 200 E

Der robuste Unterflur-Drehtorantrieb für Tore bis 2,0 m Torflügelbreite und 200 kg Torflügelgewicht

- **Antrieb "nicht sichtbar" im Erdreich untergebracht**
- **1- und 2-flügeliger Betrieb möglich**
- automatische Kraftabschaltung
- geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust
- sehr leiser, gleitender Bewegungsablauf
- Anschlüsse für Sicherheitseinrichtungen wie z. B. Warnlicht und Lichtschranke
- einfach zu handhabende Notentriegelung (z. B. bei Stromausfall)
- hochwertige Materialien wie z. B. Edelstahl

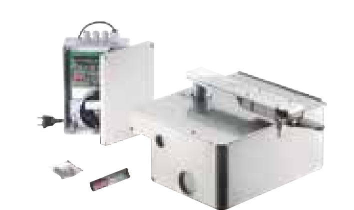
Vorteile der elektronischen Endschalter:

- präzise und einfach einstellbare Endabschaltung
- berührungslos; mit Reed-Sensoren
- kein mechanischer Verschleiß und lange Lebensdauer
- unempfindlich gegen Schmutz und Wasser



jive 200 E 1-flügelig, rechts; Set	3263V000

- Unterflur-Drehtorantrieb jive 200 E rechts
- Steuerung im Gehäuse (IP 65)
- Funkempfänger FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode), steckbar
- 4-Befehl Handsender „Classic" (Art.-Nr. 4020V000)



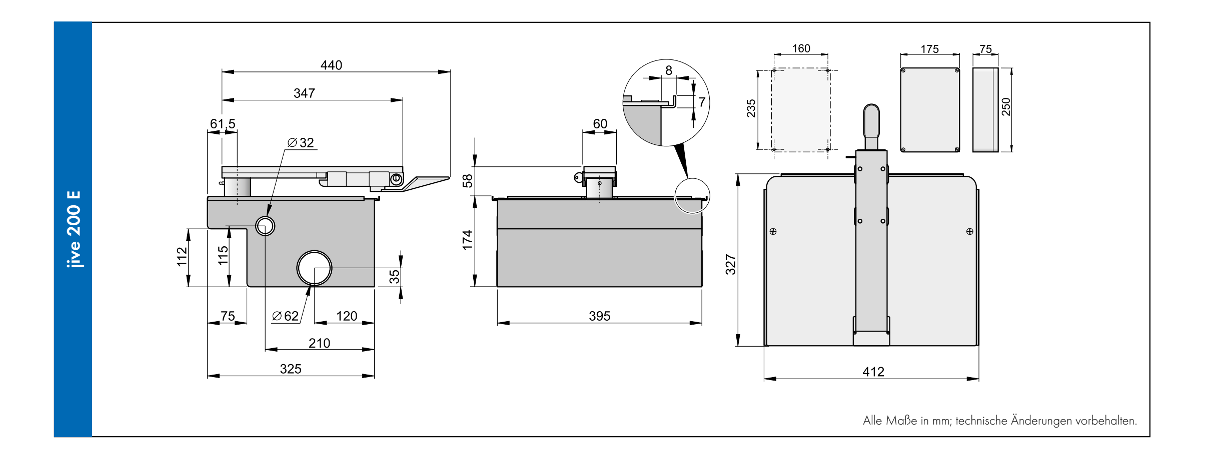
jive 200 E 1-flügelig, links; Set	3264V000

- Unterflur-Drehtorantrieb jive 200 E links
- Steuerung im Gehäuse (IP 65)
- Funkempfänger FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode), steckbar
- 4-Befehl Handsender „Classic" (Art.-Nr. 4020V000)



jive 200 E 2-flügelig; Set	3268V000

- zwei Unterflur-Drehtorantriebe jive 200 E (links + rechts)
- Steuerung im Gehäuse (IP 65)
- Funkempfänger FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode), steckbar
- 4-Befehl Handsender „Classic" (Art.-Nr. 4020V000)



jive 200 E

Typ	jive 200 E (Unterflur)
Torgewicht pro Flügel	max. 200 kg
Torbreite pro Flügel	max. 2.000 mm
Torsteigung	0 % (–)[1]
Torfüllung	max. 50 % geschlossen
Antriebsprinzip	elektromechanischer Drehtorantrieb
Gehäuse	Gehäuse aus silberfarbenem Edelstahl
Motor	mehrfach untersetzter Hochleistungsgleichstrommotor, hohe Funktionssicherheit
Motorabsicherung	per Mikroprozessor, stromüberwacht
Motorsteuerung	DST-A 24 (UF), 1- und 2-flügelige Anlagen
Spannungsversorgung	AC 220...240 V, 50/60 Hz / Motorspannung DC 24 V
Öffnungszeit	1-flügelig ca. 10–25 Sek., 2-flügelig 10–30 Sek.
Öffnungswinkel	max. 115°
Unfallschutz	durch automatische Kraftabschaltung
Endabschaltung	Endschalter (Reedkontakte)
Notentriegelung	am Torflügel; mit Schloss gesichert, einfache Bedienung
LED überwachter Funktionsablauf	Netz / AUF / ZU / Sicherheit, Warnlicht
Soft-Start / Soft-Stop	geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust
Anschlussmöglichkeiten	für Lichtschranke, Sicherheitskontaktleiste (nur mit externer Auswerteeinheit anschließbar), Warnlicht, externe Verbraucher (DC 24 V, max. 1 A), potentialfreier Relaiskontakt, TorMinal, Elektroschloss
Automatischer Zulauf	einstellbar über DIP-Schalter
Totmannfunktion	nein
Gehtürfunktion	ja
Impulsbetrieb	AUF / STOP / ZU / STOP / ...
Schließfolge	selbst lernend
Anzahl der Funkkanäle	2
Betriebsart	S3 15 %
IP-Schutzklasse	Antrieb: IP 44 / Steuerung: IP 65
Temperaturbereich	Antrieb: –10°C bis +70°C / Steuerung: –20°C bis +70°C


1) unter Einhaltung der in der Einbauerklärung aufgeführten Normen und Richtlinien, insbesondere DIN EN 13241-1.





Zubehör für Drehtorantriebe

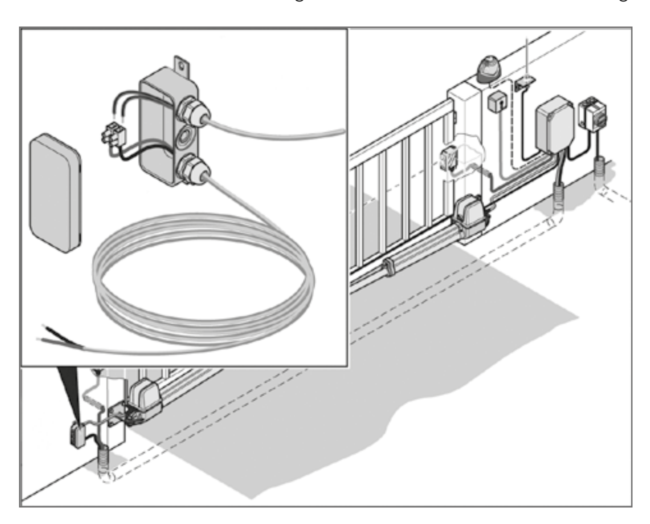


Verbindungskabelsatz für twist 200 E/EL und jive 200 E — 3204V000

- zum Anschluss eines 2. Antriebs ans Steuerungsgehäuse
- inkl. 7 m Kabel, Abzweigdose (IP 54) und Verschraubungen

Verbindungskabelsatz für twist 350 und twist XL — 3271V000

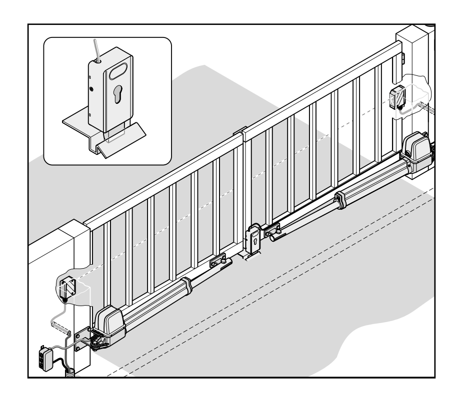
- zum Anschluss eines 2. Antriebs ans Steuerungsgehäuse
- inkl. 12 m Kabel, Abzweigdose (IP 54) und Verschraubungen





Umbauset twist XS — 3248V000

- für den Betrieb von twist 200 E/EL-Antrieben an twist XL-/XXL-Steuerungen



Elektroschloss (DC 24 V) — 3205V003

- zusätzlicher Schutz gegen Vandalismus
- mit Gegen- und Bodenschließblech für Verriegelung zur Seite oder zum Boden
- ohne Profilzylinder



Zylinder für Elektroschloss — 5102V000

- passender Profilzylinder für Elektroschloss (Art.-Nr. 3205V003)
- inkl. 3 Schlüssel; Länge: 40 mm; Material: Messing





Stabantenne mit 2m-Kabel — 7004V003

- Außenantenne für Garagen-, Dreh- und Schiebetorantriebe, Schranken sowie diverse Funkempfänger
- FM 868,8 MHz
- mit 50 Ohm-Koaxialkabel

(weitere Ausführungen s. Seite 86)

Alle passenden **Funkprodukte** finden Sie ab Seite 82.

Hauptschalter (abschließbar) — 5026

- 4-polig (vorgeschrieben für den privaten und gewerblichen Bereich)
- Spannung 600 V / 16 A



IP 65

Warnlicht 24 V — 5069V001

- nicht selbstblinkend; Fassung E14, 25 Watt; mit Leuchtmittel

LED-Warnlicht — 5114V000

- DC 12-34 V, AC 24 V
- nicht selbstblinkend; Fassung BA 15s, 3 Watt; mit LED-Leuchtmittel



IP 44

IP 44

Einweg-Lichtschranke im Set — 7020V000

- Reichweite 10 m; zur Montage im Freien geeignet
- DC 15 - 35 V, AC 12 - 24 V; mit Relaisausgang
- Betriebstemperatur: - 20 °C bis +70 °C

2-Draht-Lichtschranke im Set — 7023V000

- direkt anschließbar an twist 350, twist XL und zahlreiche weitere Produkte (immer nur 1x pro Steuerung anschließbar)
- Reichweite 8 m; zur Montage im Freien geeignet
- DC 15 - 35 V, AC 12 - 24 V
- Betriebstemperatur: - 20 °C bis +60 °C



IP 44

IP 44

Universalmontagewinkel im Set — 1640V000

- für Lichtschranken Art.-Nr. 7020V000 und 7023V000
- Winkel schwenkbar (auf/ab)
- Lichtschranke auf dem Winkel dreh- und verschiebbar

Einweg-Lichtschranke — 5229

- Reichweite 65 m
- AC/DC 12 - 240 V; potentialfreier Wechslerkontakt
- inkl. Montagewinkel



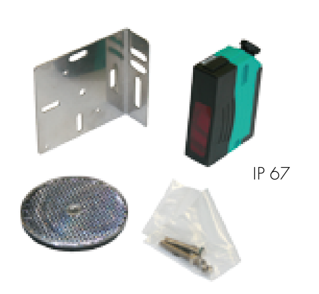
IP 67

Reflektions-Lichtschranke mit Polfilter — 5228

- Reichweite 12 m
- AC/DC 12 - 240 V; potentialfreier Wechslerkontakt
- inkl. Montagewinkel und Reflektor

Reflektions-Lichtschranke mit Polfilter — 5233

- Reichweite 12 m
- AC/DC 24 - 230 V; potentialfreier Wechslerkontakt
- inkl. Montagewinkel und Reflektor



IP 67

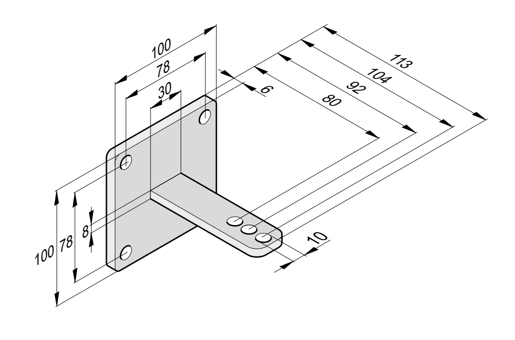
Montagehilfe — 7640V000

- Wetterschutzgehäuse für Reflektor der Reflektions-Lichtschranken Art.-Nr. 5228 und 5233



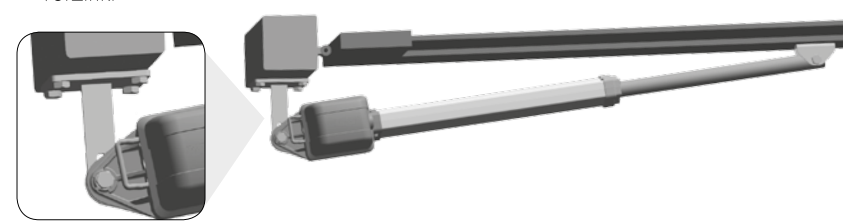
Passende elektrische/optische **Sicherheitskontaktleisten** finden Sie ab Seite 96.

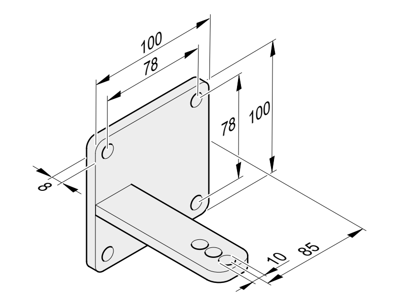
Beschläge für twist 200 E/EL



Torpfostenbeschlag 50/104 Standard	2251V000

- links und rechts verwendbar
- verzinkt



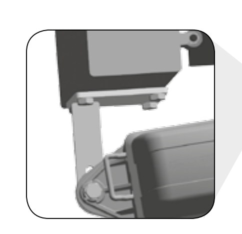


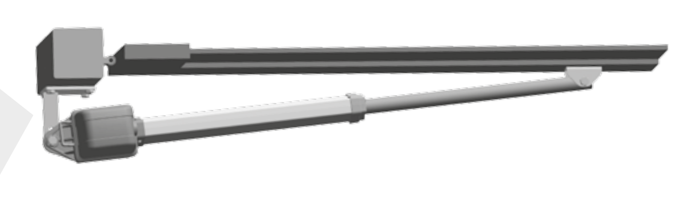
Torpfostenbeschlag 85/104 L+R	32063V001

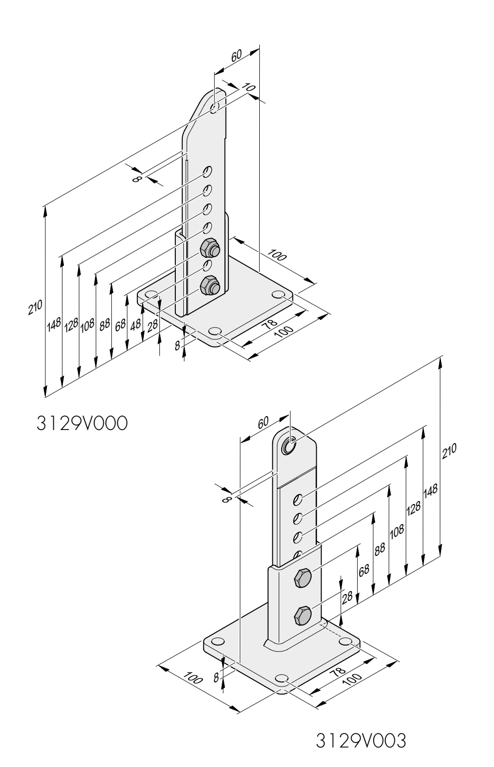
- links und rechts verwendbar
- verzinkt

Torpfostenbeschlag 85/104 L+R	32063V004

- links und rechts verwendbar
- aus Edelstahl







3129V000

3129V003

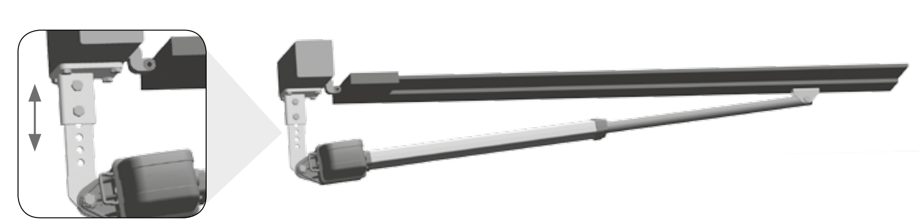
Torpfostenbeschlag 60/210 L	3129V000
Torpfostenbeschlag 60/210 R	3129V002

- variable Einstellung; verzinkt

Torpfostenbeschlag mit Kugelgelenk 60/210 L	3129V001
Torpfostenbeschlag mit Kugelgelenk 60/210 R	3129V003

- **für steigende Tore (bis max. 10 % Torsteigung, max. 120 kg Torflügelgewicht, max. 2,5 m Torflügelbreite)**
- variable Einstellung; verzinkt

Achtung: Bitte gültige Normen (z.B. EN 12453; EN 12604; EN 12605; EN 13241-1; EN 12445) sowie die Einbaumaße beachten.

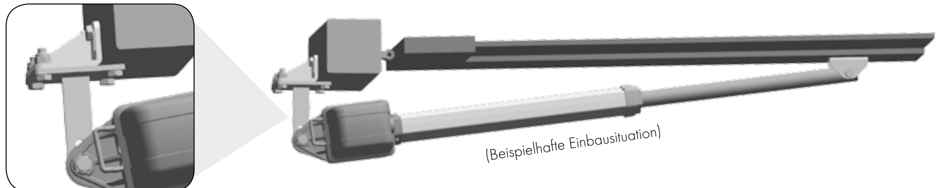
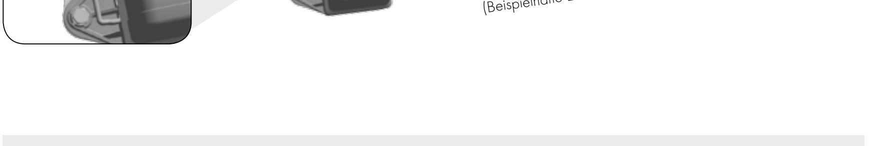


Konsole für Pfostenbeschlag L+R — 32066

- verzinkt; geschweißt
- nur verwendbar mit Torpfostenbeschlägen Art.-Nr. 3129V000, 3129V001, 3129V002, 3129V003, 2251V000, 32063V001, 32063V002 und 32063V003

Konsole für Pfostenbeschlag L+R — 32066V001

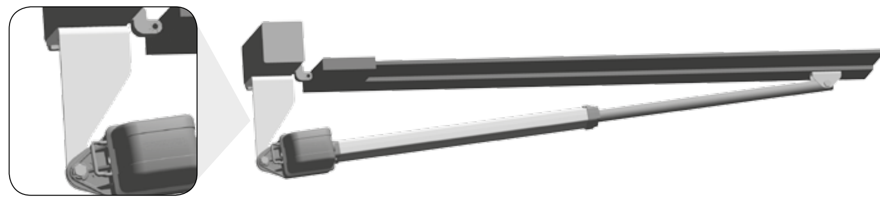
- aus Edelstahl; geschweißt
- nur verwendbar mit Torpfostenbeschlag Art.-Nr. 32063V004

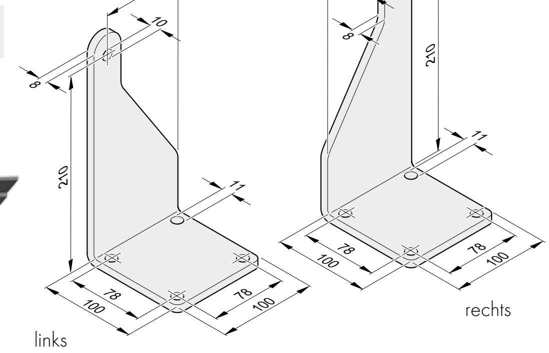


(Beispielhafte Einbausituation)

Torpfostenbeschlag 84/210 L — 32063V002

Torpfostenbeschlag 84/210 R — 32063V003

- feuerverzinkt

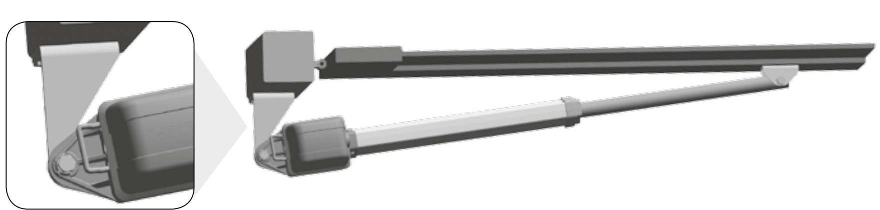


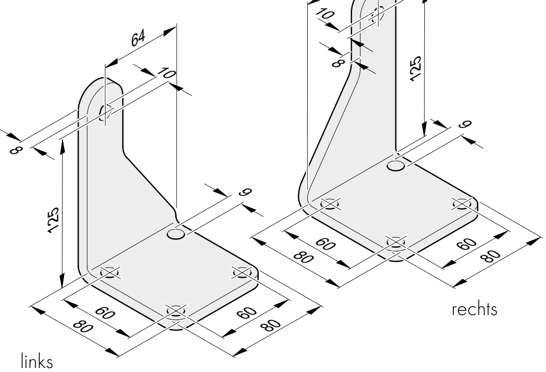


Torpfostenbeschlag 64/125 L — 32063V174

Torpfostenbeschlag 64/125 R — 32063V175

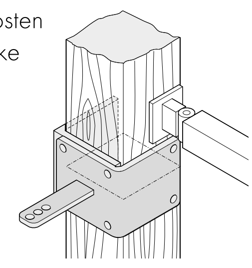
- feuerverzinkt

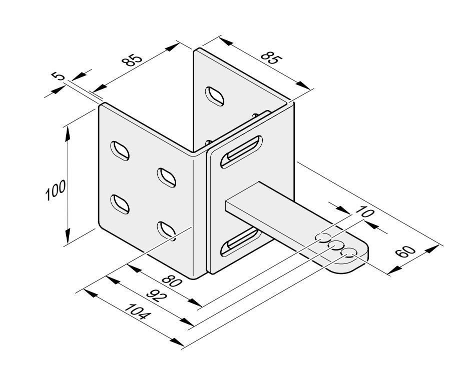




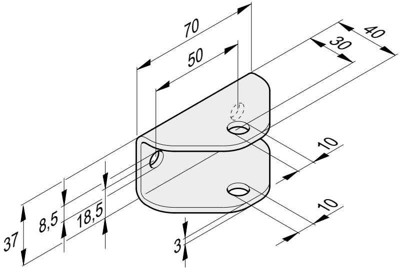
Torpfostenbeschlag 60/104 L+R — 3108V000

- speziell für die Montage des Antriebs an Holzpfosten
- variable Einstellung von 90 – 140 mm Pfostenstärke
- links und rechts verwendbar





Beschläge für twist 200 E/EL

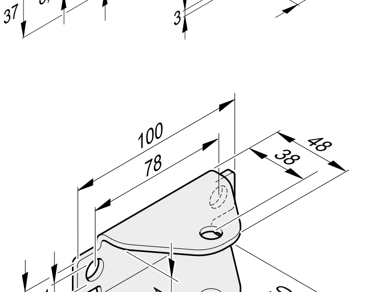


Torflügelbeschlag	12294V000

- links und rechts verwendbar
- verzinkt

Torflügelbeschlag	12294V174

- links und rechts verwendbar
- feuerverzinkt



Torflügelbeschlag	12294V001

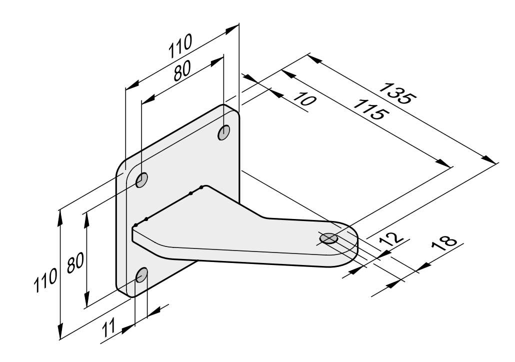
- links und rechts verwendbar
- verzinkt

Torflügelbeschlag	12294V002

- links und rechts verwendbar
- aus Edelstahl

Hinweis: Bohrungsabstand bei Art.-Nr. 12294V001 und V002 passend zu twist 200 E-Antrieben in alter Ausführung (bis 05/2010).

Beschläge für twist XL



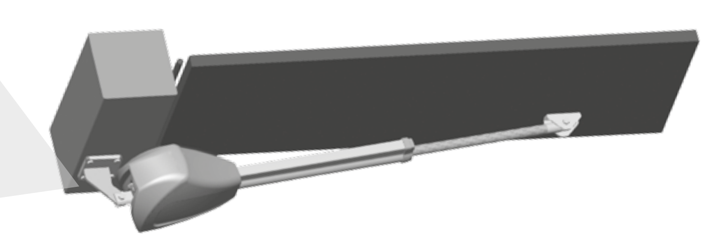
Torpfostenbeschlag 85/115 L+R im Set	2187V000

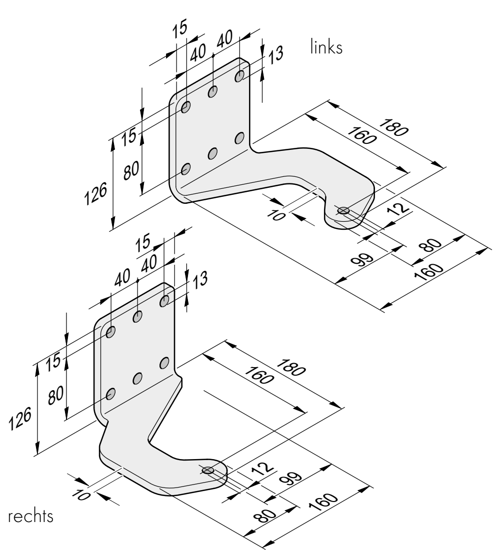
- links und rechts verwendbar
- verzinkt
- bestehend aus: Torpfostenbeschlag 85/115 L+R Standard (Art.-Nr. 14514V002) und Schraubenmaterial

Torpfostenbeschlag 85/115 L+R	14514V009

- links und rechts verwendbar
- aus Edelstahl







Torpfostenbeschlag 100/160 L	14514V005
Torpfostenbeschlag 100/160 R	14514V006

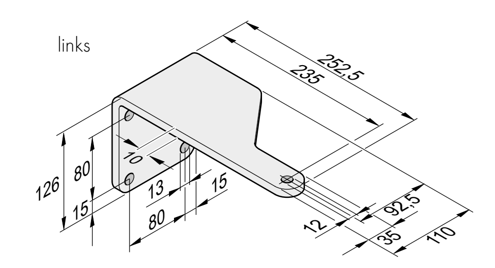
- 160 mm, gekrümmt
- verzinkt

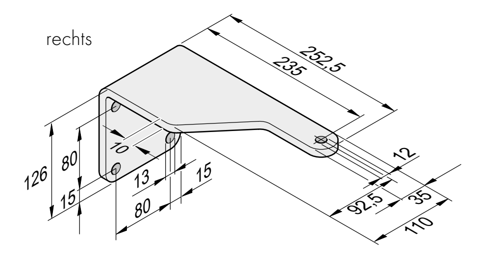


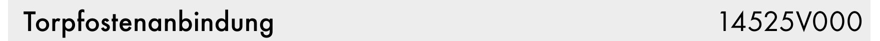


Torpfostenbeschlag 92/235 L	14514V007
Torpfostenbeschlag 92/235 R	14514V008

- verzinkt

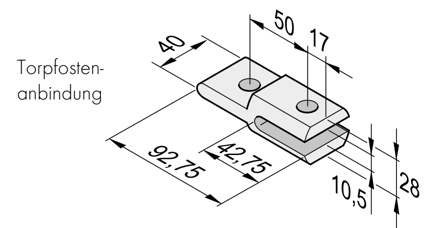






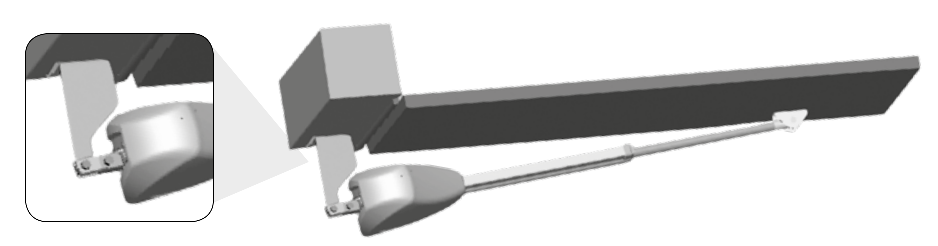
Torpfostenanbindung	14525V000

- Verlängerung: 50 mm
- verzinkt



Komplett-Set "linker Flügel"	7613V000
Komplett-Set "rechter Flügel"	7614V000

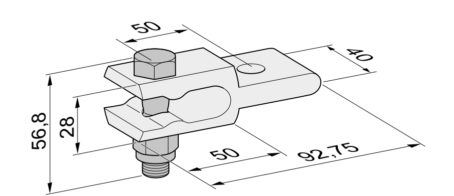
- bestehend aus: Torpfostenbeschlag 92/235 L (Art.-Nr. 14514V007) bzw. Torpfostenbeschlag 92/235 R (Art.-Nr. 14514V008), Torpfostenanbindung (Art.-Nr. 14525V000) und Schraubenmaterial



Torpfostenanbindung im Set	7634V000

- **für steigende Tore (bis max. 10 % Torsteigung, max. 300 kg Torflügelgewicht, max. 5,0 m Torflügelbreite)**
- Verlängerung: 50 mm
- verzinkt
- bestehend aus: Torpfostenanbindung für steigende Tore (Art.-Nr. 14525V001) und Schraubenmaterial

Achtung: Bitte gültige Normen (z.B. EN 12453; EN 12604; EN 12605; EN 13241-1; EN 12445) sowie die Einbaumaße beachten.



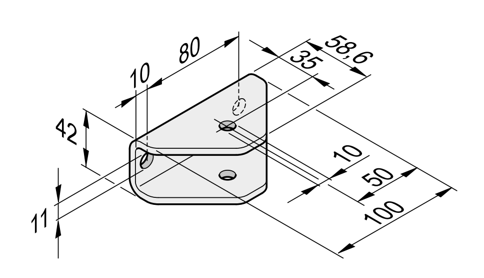
Torflügelbeschlag	14521V000

(Bereits im Lieferumfang des twist XL enthalten!)

- links und rechts verwendbar
- verzinkt

Torflügelbeschlag	14521V001

- links und rechts verwendbar
- aus Edelstahl





Schiebetorantriebe

Komfort

Können Sie sich noch an Fernsehen ohne Fernbedienung erinnern? Inzwischen undenkbar. Und trotzdem steigen Sie noch aus Ihrem Auto aus, öffnen mühsam von Hand Ihr Tor, fahren 5 m weiter und müssen zurücklaufen, um das Tor wieder zu schließen. Oder aber, Sie lassen Ihr Tor aus Bequemlichkeit ständig offen stehen - und jedermann kann einfach auf Ihr Grundstück laufen.

Mit modernen Schiebetorantrieben gehört das der Vergangenheit an. Diese sind inzwischen längst bezahlbar und schnell montiert. Ein kurzer Knopfdruck genügt, und schon öffnet oder schließt sich Ihr Tor vollautomatisch. Gönnen Sie sich diesen täglichen Komfort.



Sicherheit

- die durch SOMMER in Deutschland selbst entwickelten und hergestellten Torantriebe entsprechen den **neuesten internationalen Normen**
- unsere Schiebetorantriebe sind geprüft und geben Ihnen und Ihrer Familie die Gewissheit, **einen rundum sicheren Antrieb** zu besitzen
- Unfallschutz an der Hauptschließkante durch elektronisch geregelte Kraftmessung mit DPS – Dynamisches Power System*

Technologie

- bei der Entwicklung der Antriebe hat SOMMER großen Wert auf **zuverlässige und langlebige Produkte** gelegt
- die Antriebe sind besonders einfach und schnell zu montieren

Hinweis: Die Verwendung von passiven Sicherheitsleisten (Art.-Nr. 3652V000) an den Haupt- und Nebenschließkanten ist vorgeschrieben. Es darf kein Schiebetor ohne Sicherheitsleisten betrieben werden!


* ausgenommen SM 40 T und DS 600/1200.

Alle Schiebetorantriebe im Überblick

Typ	STArter	STArter+	SP 900	RUNner	SM 40 T	DS 600	DS 1200
Torgewicht	max. 300 kg	max. 400 kg	max. 400 kg	max. 600 kg	max. 600 kg	max. 600 kg	max. 1200 kg
Laufweg	max. 6.000 mm	max. 8.000 mm	max. 8.000 mm	max. 8.000 mm	max. 12.000 mm	max. 15.000 mm	max. 20.000 mm
Torsteigung	0 %[1]	0 %[1]	max. 3,5%[1,2,3]	0 %[1]	0 %[1]	max. 5%[1,3]	
Antriebsprinzip	24 V Gleichstromgetriebemotor		24 V Gleichstromgetriebemotor	24 V Gleichstromgetriebemotor	Ölbadgetriebemotor im kompakten Aluminium-Druckgußgehäuse	Hochleistungsgetriebemotor mit Präzisionsschneckengetriebe	
Selbsthemmung	durch Schneckengetriebe		durch Schneckengetriebe und elektromechanische Verriegelung	durch Schneckengetriebe	durch Schneckengetriebe	durch Schneckengetriebe	
Öffnungsgeschwindigkeit	max. 170 mm/s	max. 240 mm/s	max. 285 mm/s	max. 210 mm/s	max. 170 mm/s	ca. 220 mm/s	ca. 200 mm/s
Leistungsaufnahme, Standby	~2 W		~0,5 W	~0,5 W	~3,5 W	~3,5 W	~3,5 W
Motorabsicherung	ja, per Mikroprozessor Stromüberwachung		ja, per Mikroprozessor Stromüberwachung	ja, per Mikroprozessor Stromüberwachung	–	–	–
Spannungsversorgung	AC 220...240 V, 50/60 Hz Motorspannung DC 24 V		AC 220...240 V, 50/60 Hz Motorspannung DC 24 V	AC 220...240 V, 50/60 Hz Motorspannung DC 24 V	AC 230 V, 50 Hz	AC 400 V, 50 Hz 0,37 kW	AC 400 V, 50 Hz 1,1 kW
Endabschaltung	durch elektronische Endschalter (berührungslos) mit Feineinstellung		durch elektronische Endschalter (berührungslos) mit Feineinstellung	durch elektronische Endschalter (berührungslos) mit Feineinstellung	durch magnetische Endschalter	über Endschalter	über Endschalter + Wirbelstrombremse
Motorsteuerung	integriert im Gehäuse des Antriebs, steckbar		integriert im Gehäuse des Antriebs	integriert im Gehäuse des Antriebs	T100 integriert im Gehäuse des Antriebs	ACM 400 S; LED überwachter Funktionsablauf	
Unfallschutz an der Hauptschließkante	durch elektronisch geregelte Kraftmessung mit DPS – Dynamisches Power System	durch elektronisch geregelte Kraftmessung mit DPS – Dynamisches Power System, aktive Sicherheitsleiste nötig	durch elektronisch geregelte Kraftmessung mit DPS – Dynamisches Power System	durch elektronisch geregelte Kraftmessung mit DPS – Dynamisches Power System	durch Rutschkupplung	aktive Sicherheitsleiste nötig	
DC Ausgang	ja (24 V)		ja (Lichtschranke: 20 V / 400 mA; Warnlicht ungeregelt 24 V / 0,8 A)	ja (Lichtschranke: 20 V / 400 mA; Warnlicht ungeregelt 24 V / 0,8 A)	ja (24 V DC, max 0,15 A)	24 V AC + 12 V DC	
Vorwarnzeit wählbar	ja		ja	ja	ja	ja	
Soft-Start / Soft-Stop	geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust		geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust	geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust	nein	nein	
Anschlussmöglichkeiten	1 x Warnlicht, Lichtschranke, Sicherheitskontaktleisten (Auswertung für elektrische (8,2 kOhm) oder optische Sicherheitskontaktleisten integriert), potentialfreier Relaiskontakt, 1x Taster Auf oder Impuls, 1x Taster Zu		1x Warnlicht, 1x Lichtschranke (2- oder 4-Draht), 2x Sicherheitskontaktleisten 8,2 kOhm oder optische Sicherheitskontaktleiste, 1x potentialfreier Relaiskontakt, 1x Taster Auf, 1x Taster Stopp, 1x Taster Zu, 1x Taster Impuls, 1x Taster Teilöffnung, 1x Notaus, 1x Akkupack; optional: funkbasierte Sicherheitskontaktleiste je 2 für AUF/ZU, Schlüsseltaster	1x Warnlicht, 1x Lichtschranke (2- oder 4-Draht), 2x Sicherheitskontaktleisten 8,2 kOhm oder optische Sicherheitskontaktleiste, 1x potentialfreier Relaiskontakt, 1x Taster Auf, 1x Taster Stopp, 1x Taster Zu, 1x Taster Impuls, 1x Taster Teilöffnung, 1x Notaus, 1x Akkupack; optional: funkbasierte Sicherheitskontaktleiste je 2 für AUF/ZU, Schlüsseltaster	Warnlicht, Lichtschranke, Sicherheitskontaktleisten (elektrische (8,2 kOhm) oder optische) - nur in Verbindung mit Auswerteelektronik möglich, Schlüsseltaster	für Notstop, Hof- und Warnlicht, Lichtschranke, elektrische (8,2 kOhm) oder optische Sicherheitskontaktleisten	
Funktion des Sicherheitsanschlusses	einstellbar		einstellbar	einstellbar	–	einstellbar	
Automatischer Zulauf in t (Zeit)	einstellbar von 1 - 120 Sekunden		einstellbar von 0 - 255 Sekunden	einstellbar von 0 - 255 Sekunden	einstellbar von 1 Sek. bis 15 Minuten	einstellbar von 2 - 196 Sekunden	
Totmannfunktion	ja, aktivierbar über TorMinal		ja	ja	nein	ja	
nur in Verbindung mit TorMinal	Zyklenzähler, potentialfreier Relaisausgang (Funktion einstellbar)		Zyklenzähler, potentialfreier Relaisausgang (Funktion einstellbar), letzter Fehlercode,...	Zyklenzähler, potentialfreier Relaisausgang (Funktion einstellbar), letzter Fehlercode,...	nein	nein	
Fahrtrichtungsansteuerung	definiert AUF/ZU einstellbar		definiert AUF/ZU einstellbar	definiert AUF/ZU	nein	definiert AUF / ZU einstellbar	
Teilöffnung	einstellbar		einstellbar; auch aus Offenstellung	einstellbar; auch aus Offenstellung	einstellbar	einstellbar	
Anzahl der Funkkanäle	2		4	4	2	2	
Anzahl der Tastereingänge	2		6	6	3	3	
Anzahl der Sicherheitseingänge	2		3	3	2	6	
Betriebsart	S3 30 %		S3 40 %	S3 40 %	S3 40 %	S3 40 %	
Einsatzgebiet	privat		privat und gewerblich	privat und gewerblich	privat und gewerblich	gewerblich	
IP-Schutzklasse	IP 54		Antrieb: IP 44 / Steuerung: IP 54	IP 54	IP 44	Antrieb: IP 44 / Steuerung: IP 65	
Temperaturbereich	-20°C bis +60°C		-20°C bis +60°C	-30°C bis +50°C	-20°C bis +70°C	-20°C bis +50°C	
Verzahnungsmaß	Modul 4 / 19 Zähne		Modul 4 / 18 Zähne	Modul 4 / 19 Zähne	Modul 4 / 18 Zähne	Modul 4 / 20 Zähne	

1) unter Einhaltung der in der Einbauerklärung aufgeführten Normen und Richtlinien, insbesondere DIN EN 13241-1. 2) max. 250 kg Torgewicht. 3) Verwendung eines Radialdämpfers wird empfohlen.

Checkliste Schiebetorantriebe

Pfosten

Pfostensituation von oben

❏ Mauer ❏ Zaun ❏ Zaun ❏ Mauer

❏ sonstiges

Zusätzliche Angaben

Läuft das Tor auf einer Schiene (bodengeführt)? ❏ ja ❏ nein

Ist das Tor freitragend (ohne Laufschiene)? ❏ ja ❏ nein

Hat das Tor eine geöffnete Füllung (z. B. Stäbe)? ❏ ja ❏ nein

Hat das Tor eine vollflächig geschlossene Füllung (z. B. Holz)?
❏ ja, Füllung: _____ % ❏ nein

Ist ein Betonfundament für einen Antrieb vorhanden? ❏ ja ❏ nein

Stromanschluss: ❏ 230 V ❏ 400 V

Hat das Tor eine Steigung?
❏ ja, in Aufrichtung (Steigung _____ mm)
❏ ja, in Zurichtung (Steigung _____ mm)
❏ nein

Nutzung des Tores:
❏ privat
❏ öffentlich/gewerblich (Vorschriften beachten!)

Wie viele Öffnungen pro Tag? ______________________

Schiebetorantrieb im Pfosten / Pfostenhöhe: ❏ 1250 mm ❏ 2100 mm

Zubehör (bitte ankreuzen)

1. Bedienung

- ❏ Handsender (s. Seite 82)
- ❏ Schlüsseltaster (s. Seite 93)
- ❏ Telecody (s. Seite 82)
- ❏ Stabantenne (s. Seite 86)
- ❏ Totmannbetrieb
- ❏ Ampelsteuerung (nur DS 600/1200)
- ❏ Zutrittsysteme (s. Seite 91)

2. Sicherheit

- ❏ Sicherheitskontaktleiste (s. Seite 96)
- ❏ Lichtschranke (s. Seite 76)
- ❏ Warnlicht (s. Seite 77)
- ❏ Hauptschalter (s. Seite 76)
- ❏ Motorschutzschalter (s. Seite 75)
- ❏ Auswerteelektronik für Sicherheitskontaktleiste (s. Seite 96)

Firmenstempel / Kd.-Nr.:

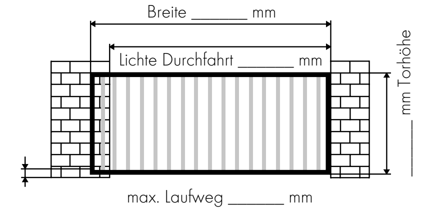
Hinweis: Einfach Checkliste ausfüllen, Ihre Kontaktdaten eintragen und zusammen mit Ihrer Anfrage bei SOMMER einreichen (Fax: 07021 / 8001-100, E-Mail: info@sommer.eu). Sie können die Checkliste unter **http://som4.me/chkl** downloaden.

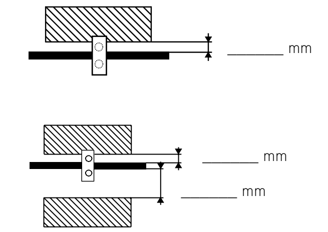
Tor

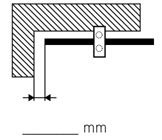
Größe und Gewicht

________ kg Torgewicht

________ m Torhöhe







STArter

Der kompakte Schiebetorantrieb für Tore bis 6 m Laufweg und 300 kg Torgewicht

Vorteile

- keine aktive Sicherheitskontaktleiste an der Hauptschließkante erforderlich[1)2)]
- wartungsfreier Antrieb mit langer Lebensdauer
- hohe Sicherheit durch vollautomatische Krafteinlesung
- 24 V-Technik mit geregeltem Softlauf
- vorinstallierteres Testnetzkabel
- automatischer Zulauf und Teilöffnung einstellbar
- **Motorsteuerung STA-1:**
  - steckbar, im Gehäuse integriert
  - mit Anschluss für TorMinal
- **Manuelle Entriegelung:**
  Bei den SOMMER Schiebetorantrieben kann das Tor in jeder Position problemlos ent- und verriegelt werden.
- **Zahnstange:**
  Kunststoffzahnstange mit Stahlkern sorgt für leisen Torlauf
- mit universell einsetzbarer Bodenplatte für einfache Montage
- kompakte Bauweise
- widerstandsfähig, korrosionsbeständig

1) unter Einhaltung der in der Einbauerklärung aufgeführten Normen und Richtlinien, insbesondere DIN EN 13241-1. 2) **gilt nicht für STArter⁺.**



STArter; Set	3540V000

- Schiebetorantrieb STArter
- Motorsteuerung mit integriertem Funkempfänger (FM 868,8 MHz Somloq Rollingcode)
- universelle Montagebodenplatte
- 4-Befehl Handsender „Classic“ (Art.-Nr. 4020V000)
- 4 m Kunststoffzahnstange mit Stahlkern inkl. Befestigungsmaterial (erweiterbar auf max. 6.000 mm)





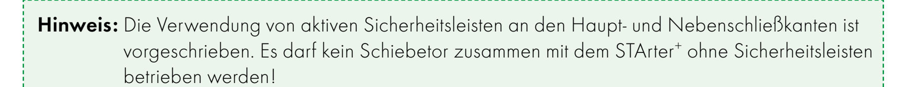
STArter; Einzelantrieb	3550V000

- Schiebetorantrieb STArter
- Motorsteuerung mit integriertem Funkempfänger (FM 868,8 MHz Somloq Rollingcode)
- universelle Montagebodenplatte



STArter+

Der kompakte Schiebetorantrieb für Tore bis 8 m Laufweg und 400 kg Torgewicht


STArter+; Einzelantrieb 3551V000





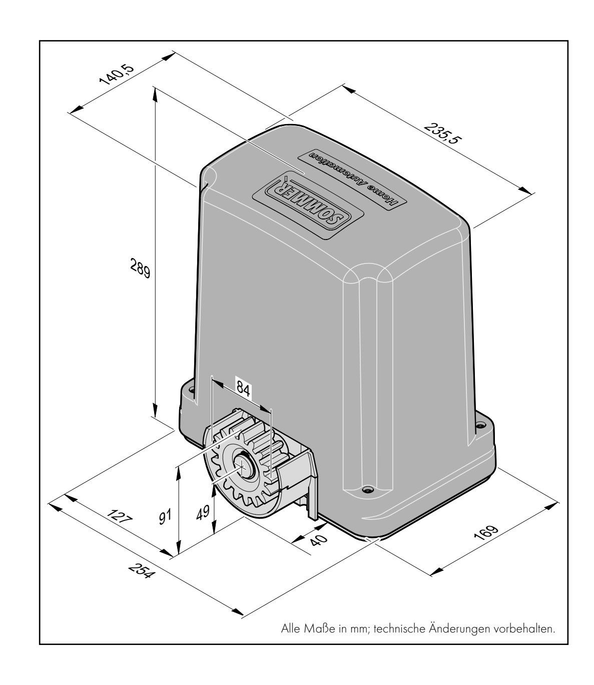
Vorteile: *siehe links*

- Schiebetorantrieb STArter+
- Motorsteuerung mit integriertem Funkempfänger (FM 868,8 MHz Somloq Rollingcode)
- universelle Montagebodenplatte

Hinweis: Die Verwendung von aktiven Sicherheitsleisten an den Haupt- und Nebenschließkanten ist vorgeschrieben. Es darf kein Schiebetor zusammen mit dem STArter+ ohne Sicherheitsleisten betrieben werden!

Typ	STArter	STArter+
Torgewicht	max. 300 kg	max. 400 kg
Laufweg	max. 6.000 mm	max. 8.000 mm
Torsteigung	0 %[1]	0 %[1]
Antriebsprinzip	24 V Gleichstromgetriebemotor	
Selbsthemmung	durch Schneckengetriebe	
Öffnungsgeschwindigkeit	max. 170 mm/s	max. 240 mm/s
Leistungsaufnahme, Standby	~2 W	
Motorabsicherung	ja, per Mikroprozessor Stromüberwachung	
Spannungsversorgung	AC 220...240 V, 50/60 Hz; Motorspannung DC 24 V	
Endabschaltung	durch elektronische Endschalter (berührungslos) mit Feineinstellung	
Motorsteuerung	integriert im Gehäuse des Antriebs, steckbar	
Unfallschutz an der Hauptschließkante	durch elektronisch geregelte Kraftmessung mit DPS – Dynamisches Power System	durch elektronisch geregelte Kraftmessung mit DPS – Dynamisches Power System, aktive Sicherheitsleiste nötig
DC Ausgang	ja (24 V)	
Vorwarnzeit wählbar	ja	
Soft-Start / Soft-Stop	geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust	
Anschlussmöglichkeiten	1 x Warnlicht, Lichtschranke, Sicherheitskontaktleisten (Auswertung für elektrische (8,2 kOhm) oder optische Sicherheitskontaktleisten integriert), potentialfreier Relaiskontakt, 1x Taster Auf oder Impuls, 1x Taster Zu	
Funktion des Sicherheitsanschlusses	einstellbar	
Automatischer Zulauf in t (Zeit)	einstellbar von 1 - 120 Sekunden	
Totmannfunktion	ja, aktivierbar über TorMinal	
nur in Verbindung mit TorMinal	Zyklenzähler, potentialfreier Relaisausgang (Funktion einstellbar)	
Fahrtrichtungsansteuerung	definiert AUF/ZU einstellbar	
Teilöffnung	einstellbar	
Anzahl der Funkkanäle	2	
Anzahl der Tastereingänge	2	
Anzahl der Sicherheitseingänge	2	
Betriebsart	S3 30 %	
Einsatzgebiet	privat	
IP-Schutzklasse	IP 54	
Temperaturbereich	-20 °C bis +60 °C	
Verzahnungsmaß	Modul 4 / 19 Zähne	

1) unter Einhaltung der in der Einbauerklärung aufgeführten Normen und Richtlinien, insbesondere DIN EN 13241-1.



Alle Maße in mm; technische Änderungen vorbehalten.

VIDEO

http://som4.me/vid-p

ANLEITUNG

http://som4.me/man-s

CAD-DATEN

http://som4.me/cad

SP 900

Der robuste und „unsichtbare“ Schiebetorantrieb im Pfosten für Tore bis 8 m Laufweg und 400 kg Torgewicht

Vorteile

- keine aktive Sicherheitskontaktleiste an der Hauptschließkante erforderlich[1)]
- Geschwindigkeit (max. 285 mm/s) und weitere Parameter können automatisch an die Torgröße und das Torgewicht angepasst werden
- integriertes Elektroschloss sorgt für hohe Selbsthemmung
- geeignet für Tore mit Steigung von bis zu 3,5%[1)2)]
- Steuerung mit vielen Anschlussmöglichkeiten; auch für die hohen Anforderungen von Industrietoranlagen geeignet
- automatischer und halbautomatischer Zulauf einstellbar
- Torlaufrichtung über Wählschalter
- stromsparender Ringkerntrafo schont die Umwelt und den Geldbeutel
- Anschlussmöglichkeit für Akkupack[3)]
- verwindungssteife Konstruktion dank echtem Vierkantprofil; ideal auch für hohe Torflügel
- Totmannfunktion

eco
<0,5W STANDBY

2 Pakete = mehr Flexibilität:

- Pfosten- und Antriebseinheit werden in zwei Paketen ausgeliefert, um ein einfaches Handling zu gewährleisten
- Antriebe müssen vor der Beschichtung nicht erst auseinander gebaut werden

1) unter Einhaltung der in der Einbauerklärung aufgeführten Normen und Richtlinien, insbesondere DIN EN 13241-1. 2) max. 250 kg Torgewicht; Verwendung von Radialdämpfer wird empfohlen.
3) **Akkupack mit „SP 900“ nur kompatibel bei Steuerungen ab Rev. G und Software-Version 1.6.** 4) Rohmaterial ohne Oberflächenveredelung.



Aluminium blank[4)]

RAL 9006 Weißaluminium

DB 703 Eisenglimmer

Pfosteneinheit SP 900 (1.250 mm)

- Aluminium-Pfosten mit Pfostendeckel
- Bodenplatte

Aluminium blank[4)]	3700V000
RAL 9006	3700V001
DB 703	3700V002

Pfosteneinheit SP 900 (2.100 mm)

- Aluminium-Pfosten mit Pfostendeckel
- Bodenplatte
- Spannpratzen-Set

Aluminium blank[4)]	3710V000
RAL 9006	3710V001
DB 703	3710V002

Antriebseinheit SP 900 — 3703V000

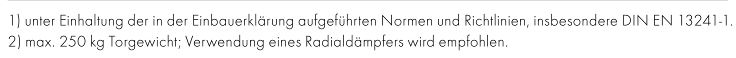
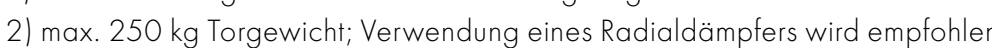
- Motoreinheit
- Steuerung im Gehäuse
- steckbarer Funkempfänger (FM 868,8 MHz Somloq Rollingcode)

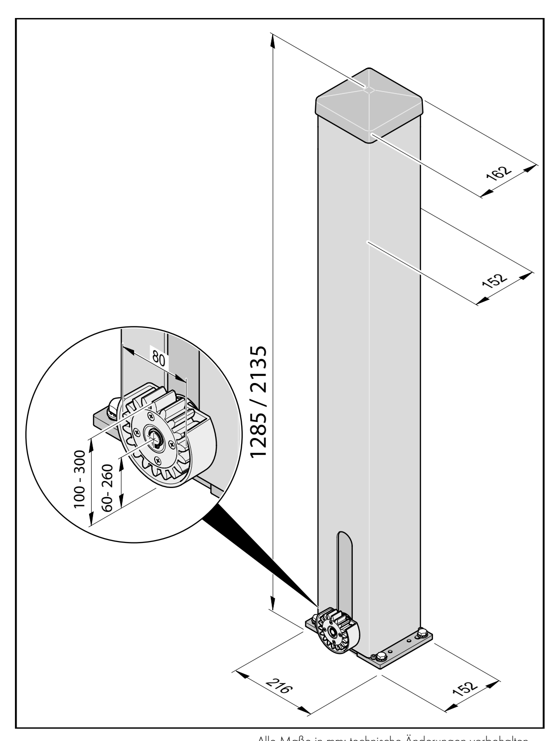
Antriebseinheit SP 900 mit integriertem Taster — 3703V003

- Motoreinheit
- Steuerung im Gehäuse mit Impulstaster
- steckbarer Funkempfänger (FM 868,8 MHz Somloq Rollingcode)

Hinweis: Passende Zahnstangen finden Sie auf Seite 75 (bitte separat bestellen).

Typ	SP 900
Torgewicht	max. 400 kg
Laufweg	max. 8.000 mm
Torsteigung	max. 3,5%[1][2]
Antriebsprinzip	24 V Gleichstromgetriebemotor
Selbsthemmung	durch Schneckengetriebe und elektromechanische Verriegelung
Öffnungsgeschwindigkeit	max. 285 mm/s
Leistungsaufnahme, Standby	~0,5 W
Motorabsicherung	ja, per Mikroprozessor Stromüberwachung
Spannungsversorgung	AC 220...240 V, 50/60 Hz; Motorspannung DC 24 V
Endabschaltung	durch elektronische Endschalter (berührungslos) mit Feineinstellung
Motorsteuerung	integriert im Gehäuse des Antriebs
Unfallschutz an der Hauptschließkante	durch elektronisch geregelte Kraftmessung mit DPS – Dynamisches Power System
DC Ausgang	ja (Lichtschranke: 20 V / 400 mA; Warnlicht ungeregelt 24 V / 0,8 A)
Vorwarnzeit wählbar	ja
Soft-Start / Soft-Stop	geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust
Anschlussmöglichkeiten	1x Warnlicht, 1x Lichtschranke (2- oder 4-Draht), 2x Sicherheitskontaktleisten 8,2 kOhm oder optische Sicherheitskontaktleiste, 1x potentialfreier Relaiskontakt, 1x Taster Auf, 1x Taster Stopp, 1x Taster Zu, 1x Taster Impuls, 1x Taster Teilöffnung, 1x Notaus, 1x Akkupack; optional: funkbasierte Sicherheitskontaktleiste je 2 für AUF/ZU, Schlüsseltaster
Funktion des Sicherheitsanschlusses	einstellbar
Automatischer Zulauf in t (Zeit)	einstellbar von 0–255 Sekunden
Totmannfunktion	ja
nur in Verbindung mit TorMinal	Zyklenzähler, potentialfreier Relaisausgang (Funktion einstellbar), letzter Fehlercode,...
Fahrtrichtungsansteuerung	definiert AUF/ZU einstellbar
Teilöffnung	einstellbar; auch aus Offenstellung
Anzahl der Funkkanäle	4
Anzahl der Tastereingänge	6
Anzahl der Sicherheitseingänge	3
Betriebsart	S3 40 %
Einsatzgebiet	privat und gewerblich
IP-Schutzklasse	Antrieb: IP 44 / Steuerung: IP 54
Temperaturbereich	–20°C bis +60°C
Verzahnungsmaß	Modul 4 / 18 Zähne



1) unter Einhaltung der in der Einbauerklärung aufgeführten Normen und Richtlinien, insbesondere DIN EN 13241-1.
2) max. 250 kg Torgewicht; Verwendung eines Radialdämpfers wird empfohlen.



Alle Maße in mm; technische Änderungen vorbehalten.

VIDEO

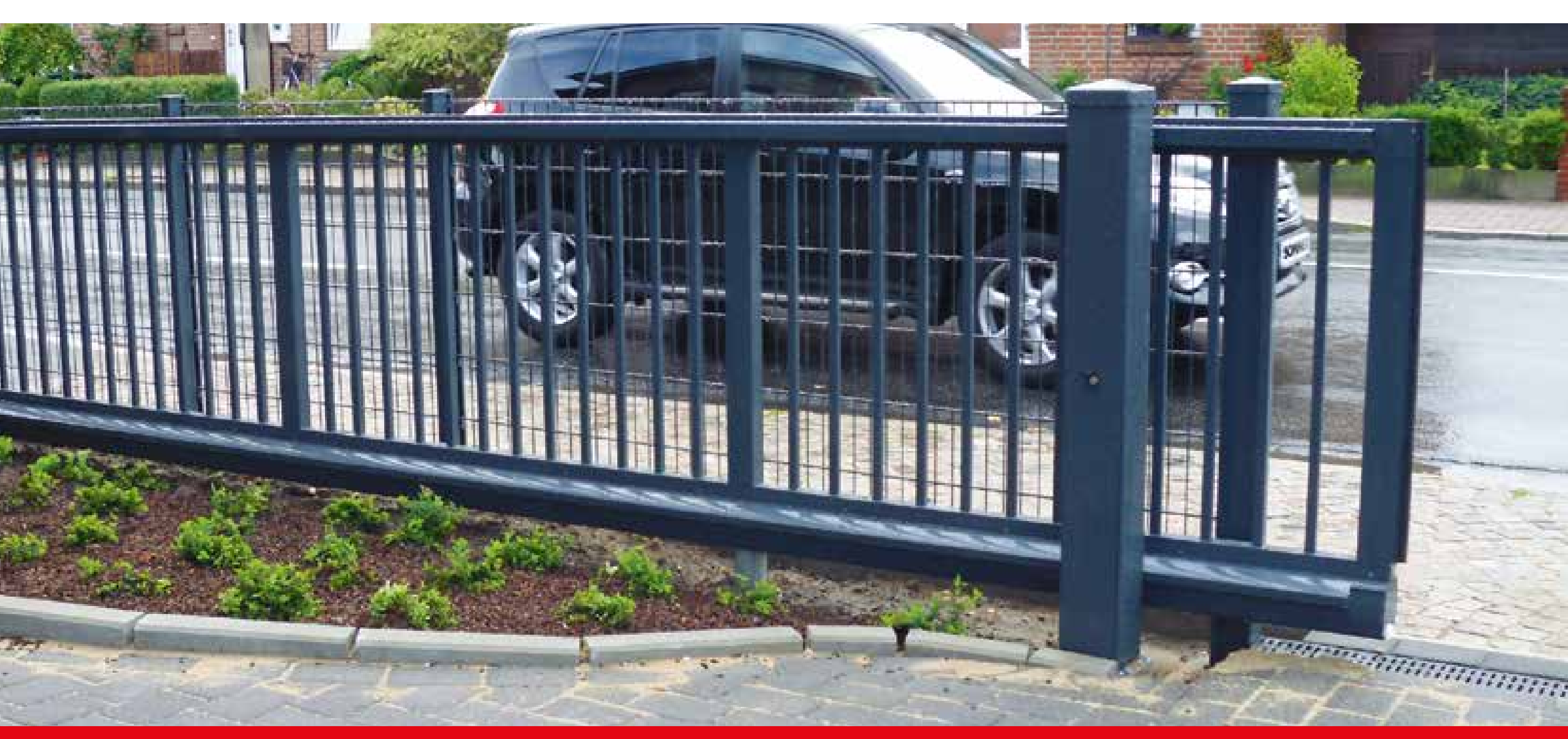

http://som4.me/vid-p

ANLEITUNG


http://som4.me/man-s

CAD-DATEN


http://som4.me/cad



RUNner

Der starke Schiebetorantrieb für Tore bis 8 m Laufweg und 600 kg Torgewicht

Vorteile

- keine aktive Sicherheitskontaktleiste an der Hauptschließkante erforderlich[1)]
- wartungsfreier Antrieb mit langer Lebensdauer
- hohe Sicherheit durch vollautomatische Krafteinlesung
- 24 V-Technik mit geregeltem Softlauf
- Steuerung mit vielen Anschlussmöglichkeiten; auch für die hohen Anforderungen von Industrietoranlagen geeignet
- stromsparender Ringkerntrafo schont die Umwelt und den Geldbeutel
- Anschlussmöglichkeit für Akkupack
- automatischer / halbautomatischer Zulauf aus Endlage und Teilöffnung möglich; Teilöffnung einstellbar
- Torlaufrichtung über Wählschalter
- Vorwarnfunktion und Totmannbetrieb





1) unter Einhaltung der in der Einbauerklärung aufgeführten Normen und Richtlinien, insbesondere DIN EN 13241-1.



RUNner; Set 3521V000

- Schiebetorantrieb RUNner
- Motorsteuerung mit integriertem Funkempfänger (FM 868,8 MHz Somloq Rollingcode)
- 4-Befehl Handsender „Classic" (Art.-Nr. 4020V000)
- 4 m Kunststoffzahnstange mit Stahlkern inkl. Befestigungsmaterial (erweiterbar auf max. 8.000 mm)



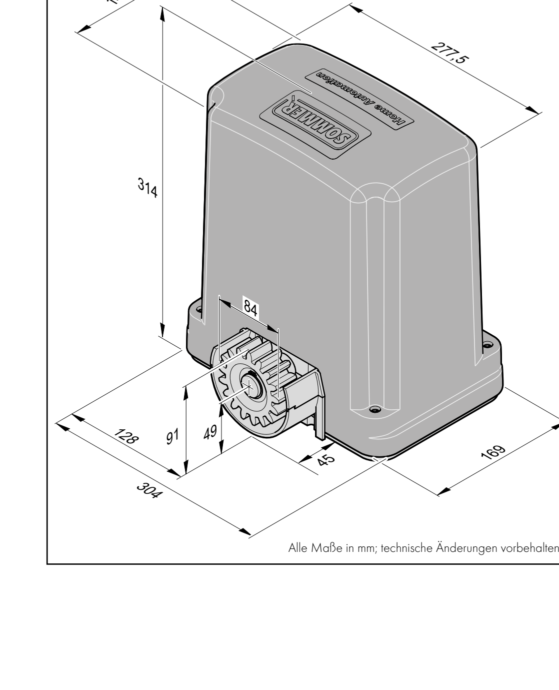
RUNner; Einzelantrieb 3520V000

- Schiebetorantrieb RUNner
- Motorsteuerung mit integriertem Funkempfänger (FM 868,8 MHz Somloq Rollingcode)

Typ	RUNner
Torgewicht	max. 600 kg
Laufweg	max. 8.000 mm
Torsteigung	0 %[1]
Antriebsprinzip	24 V Gleichstromgetriebemotor
Selbsthemmung	durch Schneckengetriebe
Öffnungsgeschwindigkeit	max. 210 mm/s
Leistungsaufnahme, Standby	~0,5 W
Motorabsicherung	ja, per Mikroprozessor Stromüberwachung
Spannungsversorgung	AC 220...240 V, 50/60 Hz; Motorspannung DC 24 V
Endabschaltung	durch elektronische Endschalter (berührungslos) mit Feineinstellung
Motorsteuerung	integriert im Gehäuse des Antriebs
Unfallschutz an der Hauptschließkante	durch elektronisch geregelte Kraftmessung mit DPS – Dynamisches Power System
DC Ausgang	ja (Lichtschranke: 20 V / 400 mA; Warnlicht ungeregelt 24 V / 0,8 A)
Vorwarnzeit wählbar	ja
Soft-Start / Soft-Stop	geregelter Softlauf in Rampenform ohne Kraftverlust
Anschlussmöglichkeiten	1x Warnlicht, 1x Lichtschranke (2- oder 4-Draht), 2x Sicherheitskontaktleisten 8,2 kOhm oder optische Sicherheitskontaktleiste, 1x potentialfreier Relaiskontakt, 1x Taster Auf, 1x Taster Stopp, 1x Taster Zu, 1x Taster Impuls, 1x Taster Teilöffnung, 1x Notaus, 1x Akkupack; optional: funkbasierte Sicherheitskontaktleiste je 2 für AUF/ZU, Schlüsseltaster
Funktion des Sicherheitsanschlusses	einstellbar
Automatischer Zulauf in t (Zeit)	einstellbar von 0–255 Sekunden
Totmannfunktion	ja
nur in Verbindung mit TorMinal	Zyklenzähler, potentialfreier Relaisausgang (Funktion einstellbar), letzter Fehlercode,...
Fahrtrichtungsansteuerung	definiert AUF/ZU
Teilöffnung	einstellbar; auch aus Offenstellung
Anzahl der Funkkanäle	4
Anzahl der Tastereingänge	6
Anzahl der Sicherheitseingänge	3
Betriebsart	S3 40 %
Einsatzgebiet	privat und gewerblich
IP-Schutzklasse	IP 54
Temperaturbereich	–30 °C bis +50 °C
Verzahnungsmaß	Modul 4 / 19 Zähne



1) unter Einhaltung der in der Einbauerklärung aufgeführten Normen und Richtlinien, insbesondere DIN EN 13241-1.



Alle Maße in mm; technische Änderungen vorbehalten.

ANLEITUNG



http://som4.me/man-s

CAD-DATEN



http://som4.me/cad



SM 40 T

Der leistungsstarke Schiebetorantrieb für Tore bis 12 m Laufweg und 600 kg Torgewicht

Vorteile

- kann in jeder Position notentriegelt werden (bei Stromausfall)
- leistungsstark und preiswert
- verschleißfreie Endschalter



SM 40 T; Set mit Schlüsseltaster	3500V000

- Schiebetorantrieb SM 40 T
- Motorsteuerung T100
- Schlüsseltaster 1-Kontakt mit Zylinder AP/UP
- Funkempfänger FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode)
- 4-Befehl Handsender „Classic" (Art.-Nr. 4020V000)
- 4 m Kunststoffzahnstange mit Stahlkern inkl. Befestigungsmaterial (erweiterbar auf max. 12.000 mm)



SM 40 T; Set mit Lichtschranke	3504V000

- Schiebetorantrieb SM 40 T
- Motorsteuerung T100
- Lichtschranke
- Funkempfänger FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode)
- 4-Befehl Handsender „Classic" (Art.-Nr. 4020V000)
- 4 m Kunststoffzahnstange mit Stahlkern inkl. Befestigungsmaterial (erweiterbar auf max. 12.000 mm)



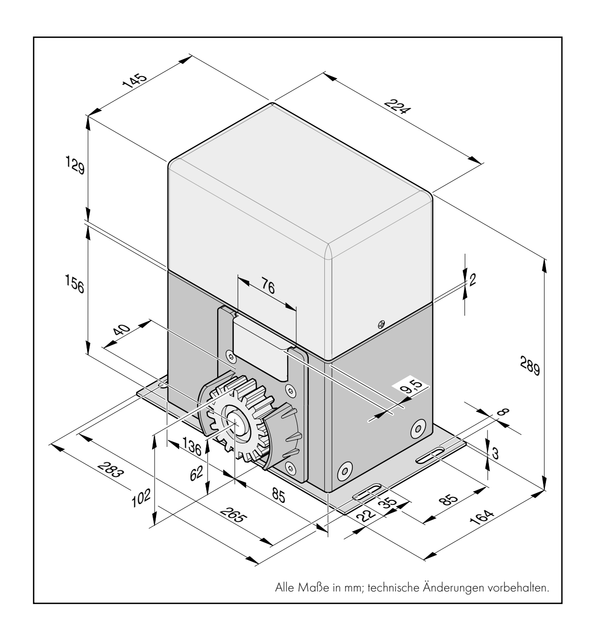
SM 40 T; Einzelantrieb	5822V002

- Schiebetorantrieb SM 40 T
- Motorsteuerung T100
- Funkempfänger FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode)

Typ	SM 40 T
Torgewicht	max. 600 kg
Laufweg	max. 12.000 mm
Torsteigung	0 %[1]
Antriebsprinzip	Ölbadgetriebemotor im kompakten Aluminium-Druckgußgehäuse
Selbsthemmung	durch Schneckengetriebe
Öffnungsgeschwindigkeit	max. 170 mm/s
Leistungsaufnahme, Standby	~3,5 W
Motorabsicherung	–
Spannungsversorgung	AC 230 V, 50 Hz
Endabschaltung	durch magnetische Endschalter
Motorsteuerung	T100 integriert im Gehäuse des Antriebs
Unfallschutz an der Hauptschließkante	durch Rutschkupplung
DC Ausgang	ja (24 V DC, max 0,15 A)
Vorwarnzeit wählbar	ja
Soft-Start / Soft-Stop	nein
Anschlussmöglichkeiten	Warnlicht, Lichtschranke, Sicherheitskontaktleisten (elektrische (8,2 kOhm) oder optische) - nur in Verbindung mit Auswerteelektronik möglich, Schlüsseltaster
Funktion des Sicherheitsanschlusses	–
Automatischer Zulauf in t (Zeit)	einstellbar von 1 Sek. bis 15 Minuten
Totmannfunktion	nein
nur in Verbindung mit TorMinal	nein
Fahrtrichtungsansteuerung	nein
Teilöffnung	einstellbar
Anzahl der Funkkanäle	2
Anzahl der Tastereingänge	3
Anzahl der Sicherheitseingänge	2
Betriebsart	S3 40 %
Einsatzgebiet	privat und gewerblich
IP-Schutzklasse	IP 44
Temperaturbereich	-20 °C bis +70 °C
Verzahnungsmaß	Modul 4 / 18 Zähne



1) unter Einhaltung der in der Einbauerklärung aufgeführten Normen und Richtlinien, insbesondere DIN EN 13241-1.



Alle Maße in mm; technische Änderungen vorbehalten.



DS 600 / DS 1200

Unsere stärksten Schiebetorantriebe für Tore bis 20 m Laufweg und 1200 kg Torgewicht

Vorteile

- ideal für schwere Tore, insbesondere im gewerblichen Bereich
- zuverlässiger und robuster Antrieb (IP 44) mit Hochleistungsgetriebemotor
- Steuerung mit zahlreichen Zusatzfunktionen, wie z. B. Totmannbetrieb
- Anschlussmöglichkeiten für z. B. Notstop, Warnlicht, Lichtschranke und Sicherheitskontaktleisten

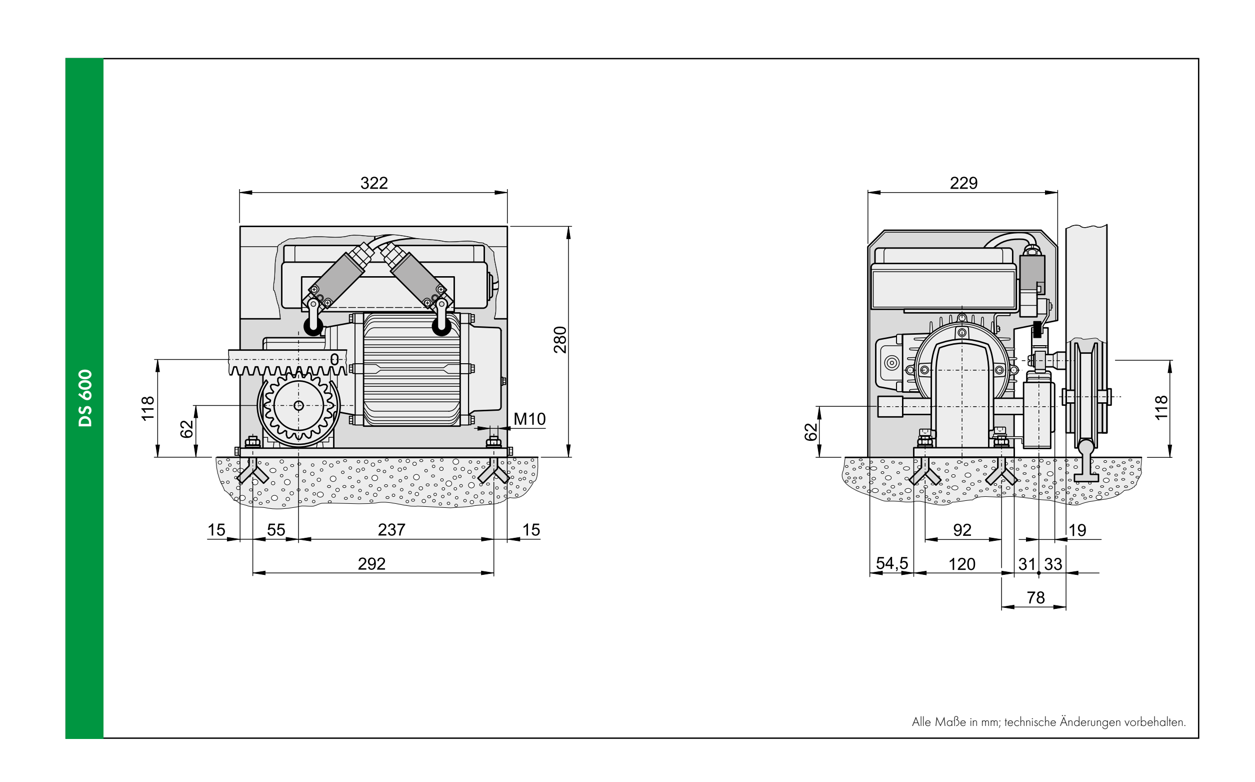


DS 600	3408V000

- Schiebetorantrieb DS 600
- Motorsteuerung ACM 400 S
- vorbereitet für Funkempfänger, 4-Kanal (Art.-Nr. 7000V000)

DS 1200	3409V000

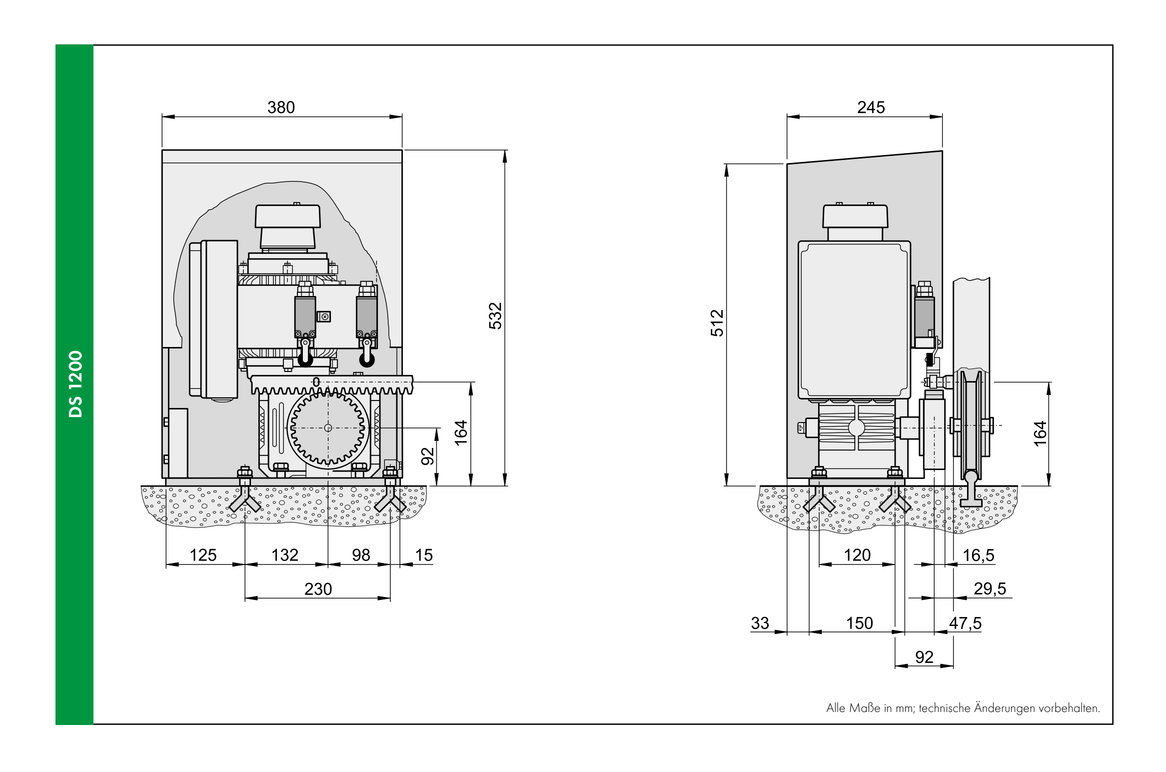
- Schiebetorantrieb DS 1200
- Motorsteuerung ACM 400 S
- vorbereitet für Funkempfänger, 4-Kanal (Art.-Nr. 7000V000)



Typ	DS 600	DS 1200
Torgewicht	max. 600 kg	max. 1200 kg
Laufweg	max. 15.000 mm	max. 20.000 mm
Torsteigung	max. 5%[1][2]	
Antriebsprinzip	Hochleistungsgetriebemotor mit Präzisionsschneckengetriebe	
Selbsthemmung	durch Schneckengetriebe	
Öffnungsgeschwindigkeit	ca. 220 mm/s	ca. 200 mm/s
Leistungsaufnahme, Standby	~3,5 W	~3,5 W
Motorabsicherung	-	-
Spannungsversorgung	AC 400 V, 50 Hz 0,37 kW	AC 400 V, 50 Hz 1,1 kW
Endabschaltung	über Endschalter	über Endschalter + Wirbelstrombremse
Motorsteuerung	ACM 400 S; LED überwachter Funktionsablauf	
Unfallschutz an der Hauptschließkante	aktive Sicherheitsleisten nötig	
DC Ausgang	24 V AC + 12 V DC	
Vorwarnzeit wählbar	ja	
Soft-Start / Soft-Stop	nein	
Anschlussmöglichkeiten	für Notstop, Hof- und Warnlicht, Lichtschranke, elektrische (8,2 kOhm) oder optische Sicherheits-kontaktleisten	
Funktion des Sicherheitsanschlusses	einstellbar	
Automatischer Zulauf in t (Zeit)	einstellbar von 2 - 196 Sekunden	
Totmannfunktion	ja	
nur in Verbindung mit TorMinal	nein	
Fahrtrichtungsansteuerung	definiert AUF / ZU einstellbar	
Teilöffnung	einstellbar	
Anzahl der Funkkanäle	2	
Anzahl der Tastereingänge	3	
Anzahl der Sicherheitseingänge	6	
Betriebsart	S3 40 %	
Einsatzgebiet	gewerblich	
IP-Schutzklasse	Antrieb: IP 44 / Steuerung: IP 65	
Temperaturbereich	-20°C bis +50°C	
Verzahnungsmaß	Modul 4 / 20 Zähne	

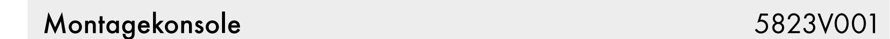
1) unter Einhaltung der in der Einbauerklärung aufgeführten Normen und Richtlinien, insbesondere DIN EN 13241-1.
2) Verwendung eines Radialdämpfers wird empfohlen.





Zubehör für Schiebetorantriebe





Montagekonsole 5823V001

- für Schiebetorantriebe RUNner und SM 40 T
- zum Einbetonieren

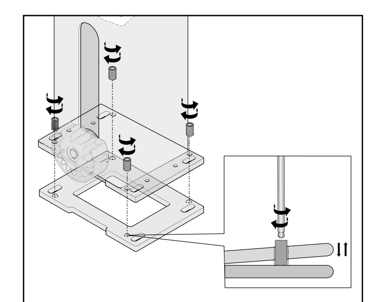
Montagekonsole 5823V002

- für Schiebetorantriebe RUNner und SM 40 T
- zum Einbetonieren
- schraubbar



Montagekonsole 2119V001

- für Schiebetorantrieb STArter/STArter+
- zum Einbetonieren
- schraubbar



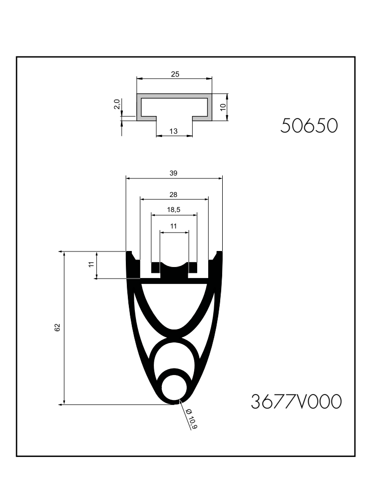
Nivellierplatte im Set 14038V000

- für Schiebetorantrieb SP 900
- zur Ausrichtung des Pfostens ins Lot, z. B. bei unebenen Betonfundamenten
- verzinkt
- inkl. Schrauben

Spannpratzen-Set

- für Schiebetorantrieb SP 900
- zur zusätzlichen Fixierung des Pfostens; inkl. Schrauben

Aluminium blank 1)	3701V000
RAL 9006	3701V001
DB 703	3701V002



Aluminium C-Schiene 50650

- passend für Gummi-Profil (passiv) und Sicherheitskontaktleisten

Gummi-Profil (passiv), Typ GP62 3677V000

- zur Absicherung der Schließkanten
- verbesserte Dämpfungseigenschaften durch 3-Kammer-System
- bessere Optik: Aluminium C-Schiene wird durch Gummi-Profil verdeckt

Elektrische/optische **Sicherheitskontaktleisten** finden Sie ab Seite 96.

1) Rohmaterial ohne Oberflächenveredelung.



Kunststoffzahnstange mit Stahlkern	5829

- Länge 1 m; Verzahnungsmaß: Modul 4
- inkl. Befestigungsmaterial

Stahlzahnstange (verzinkt)	5825V001

- Länge 1 m; Verzahnungsmaß: Modul 4
- inkl. Schrauben und Abstandhalter

Schaltnocken für Stahlzahnstange	5805

- für Schiebetorantriebe DS 600 / 1200
- paarweise



Radialdämpfer für steigende Tore[1)]

- ideale Geschwindigkeitsregulierung für Tore mit Steigung
- einseitig wirkende Dämpfung kann stufenlos eingestellt werden
- Gegendrehrichtung mit Freilauf versehen
- Steigung darf 5 % nicht übersteigen
- Verzahnungsmaß: Modul 4

bis 600 kg	5815V000
bis 1200 kg	5816V000



5816V000

5815V000

Motorschutzschalter

0,6 – 1,0 A (für DS 600)	5811
1,6 – 2,5 A (für DS 1200)	5812
2,4 – 4,0 A (für SM 40 T)	5813

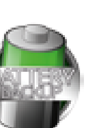


IP 55

Akkupack	5115V000

- bei Stromausfall übernimmt das Akkupack die Energieversorgung des Antriebs für bis zu 12 Stunden bei maximal 10 Torzyklen (AUF/ZU)[2)]
- für Schiebetorantriebe SP 900 und RUNner[3)]
- 2x 12 V Batterien à 1,2 Ah; DC 24 V
- integrierte Ladeelektronik mit Tiefentladungsschutz
- einfacher Einbau in bereits vorgesehener Position im Antriebsgehäuse
- Anschluss mit passendem Verbindungskabel *(bitte separat bestellen)*







Verbindungskabel für Akkupack	20466V000

- für Schiebetorantriebe SP 900 und RUNner
- Länge: ca. 780 mm

Montageplatte für SP 900	3707V000

- zur Montage des Akkupack im Pfosten des SP 900
- inkl. Montagematerial



1) unter Einhaltung der in der Einbauerklärung aufgeführten Normen und Richtlinien, insbesondere DIN EN 13241-1. 2) Die Leistungen des Akkus werden durch die äußeren Einsatzbedingungen beeinflusst. Die angegebenen Daten können daher ggf. abweichen. 3) **SP 900: nur bei Steuerungen ab Rev. G und Software-Version 1.6; RUNner: alle Modelle**

Zubehör für Schiebetorantriebe



Einweg-Lichtschranke im Set — 7020V000

- Reichweite 10 m; zur Montage im Freien geeignet
- DC 15–35 V, AC 12–24 V; mit Relaisausgang
- Betriebstemperatur: –20 °C bis +70 °C

2-Draht-Lichtschranke im Set — 7023V000

- direkt anschließbar an SP 900, RUNner und zahlreiche weitere Produkte (immer nur 1x pro Steuerung anschließbar)
- Reichweite 8 m; zur Montage im Freien geeignet
- DC 15–35 V, AC 12–24 V
- Betriebstemperatur: –20 °C bis +60 °C

Universalmontagewinkel im Set — 1640V000

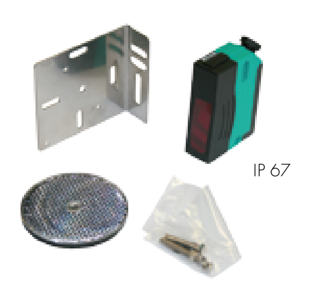
- für Lichtschranken Art.-Nr. 7020V000 und 7023V000
- Winkel schwenkbar (auf/ab)
- Lichtschranke auf dem Winkel dreh- und verschiebbar



IP 67

Einweg-Lichtschranke — 5229

- Reichweite 65 m
- AC/DC 12–240 V; potentialfreier Wechslerkontakt
- inkl. Montagewinkel



IP 67

Reflektions-Lichtschranke mit Polfilter — 5228

- Reichweite 12 m
- AC/DC 12–240 V; potentialfreier Wechslerkontakt
- inkl. Montagewinkel und Reflektor

Reflektions-Lichtschranke mit Polfilter — 5233

- *nicht für SP 900 und RUNner*
- Reichweite 12 m
- AC/DC 24–230 V; potentialfreier Wechslerkontakt
- inkl. Montagewinkel und Reflektor



Montagehilfe — 7640V000

- Wetterschutzgehäuse für Reflektor der Reflektions-Lichtschranken Art.-Nr. 5228 und 5233



IP 65

Hauptschalter (abschließbar) — 5026

- 4-polig (vorgeschrieben für den privaten und gewerblichen Bereich)
- Spannung 600 V / 16 A



IP 65

Schlagtaster — 5024

- „Not-Aus"
- Kunststoffgehäuse (selbsthaltend)

Rundumblinkleuchte	5066

- AC 230 V
- Fassung E14, max. 40 Watt, mit Leuchtmittel


IP 54

Warnlicht 24 V	5069V001

- nicht selbstblinkend; Fassung E14, 25 Watt; mit Leuchtmittel

LED-Warnlicht	5114V000

- DC 12-34 V, AC 24 V
- nicht selbstblinkend; Fassung BA 15s, 3 Watt; mit LED-Leuchtmittel


IP 44


IP 44

Stabantenne mit 2 m-Kabel	7004V003

- Außenantenne für Garagen-, Dreh- und Schiebetorantriebe, Schranken sowie diverse Funkempfänger
- FM 868,8 MHz
- mit 50 Ohm-Koaxialkabel

(weitere Ausführungen s. Seite 86)



Alle passenden **Funkprodukte** finden Sie ab Seite 82.



Funktechnik / Home Automation

Bedienen Sie Ihre Home Automation-Anwendungen einfach und komfortabel per Funk!

Denn die **SOMMER Funkprodukte** ermöglichen Ihnen den individuellen Einsatz in den eigenen vier Wänden, im Garten oder der Garage. Sie werden staunen, was alles per Funk bedienbar ist und wie viel Komfort Sie erleben werden.





Fernsteuerung Ihrer Torantriebe, Rollladen und Markisen



Fernsteuerung Ihres Wellness- und Entertainment-Bereichs in den eigenen vier Wänden













Fernsteuerung Ihrer elektrischen und elektronischen Geräte im Haus



Fernsteuerung Ihrer Anwendungen im Garten und gesamten Außenbereich





Die Vorteile im Überblick

Sehr hohe Übertragungssicherheit

- nur für Funkanwendungen mit einem „Very Low Duty Cycle < 0,1 %" zugelassen. Auf der Frequenz von FM 868,8 MHz darf nur mit einer sehr kurzen Sendedauer gefunkt werden. „Langzeitsender" wie z. B. Funkkopfhörer oder Babyphones sind nicht erlaubt!
- Frequenzmodulation erhöht die Übertragungssicherheit zusätzlich
- in der Regel ist keine sichtbare Antenne mehr notwendig
- durch die sehr gute Selektivität, kann das Funksignal des „eigenen" Senders vom Empfänger sehr gut von anderen Funksignalen unterschieden und sicher empfangen werden.

Extrem sicheres Somloq Rollingcode-System

- sicher gegen „Code-Scanning"
  (eine Codelänge von 66 Bit ergibt 74 Trillionen verschiedene Kombinationsmöglichkeiten. Das Scannen würde ca. 234 Milliarden Jahre dauern)
- sicher gegen „Code-Grabbing" (abhörsicher)
- der Code wechselt nach jeder Betätigung.
  Das Abspielen eines aufgezeichneten Codes wäre also erfolglos
- sicher gegenüber der Benutzung durch nicht autorisierte Personen

Hohe Zuverlässigkeit

- es werden ausschließlich hochwertige Bauteile eingesetzt
- gleichbleibend hohe Qualität auch über eine lange Nutzungsdauer hinweg (keine Veränderung z. B. bei Temperaturschwankungen oder durch Erschütterungen)

Viele Anwendungsbereiche

Ob im Freien oder in Innenräumen, der SOMMER Funk kann in vielen Gebieten komfortabel eingesetzt werden, wie zum Beispiel bei

- allen Arten von Torantrieben
  (z. B. für Garagen-, Dreh- und Schiebetore, Industrietore)
- Türöffner
- Rollladen und Jalousien
- Beleuchtungen (innen und außen)
- Alarmanlagen
- Springbrunnen
- und vieles mehr

Ein weiteres Plus: die einfache, schnelle und kostengünstige Installation. Das mühsame und aufwendige Verlegen von Kabeln entfällt. Sie sparen Zeit und Geld!



Schickes Handsender-Design

- kleine, kompakte Bauweise der Handsender
- die Tastaturabdeckung schützt vor einer unbeabsichtigten Betätigung
- mit praktischem Halteclip auf der Rückseite und Möglichkeit zur Befestigung an einem Schlüsselanhänger

Die Vorteile im Überblick

Geringer Stromverbrauch

durch einen besseren Wirkungsgrad der Antenne. Bei gleicher Reichweite (ca. 50 m, umgebungsabhängig) ergibt sich eine längere Batterielebensdauer (Beispiel: handelsübliche, flache Lithium-Knopfzelle CR 2032 bei zahlreichen Handsendern).

Eindeutige Handsenderkennung – Einlernen per Funk

- jeder Handsender besitzt eine eigene, eindeutige Seriennummer
- der Empfänger kann 112 bzw. bis zu 448 verschiedene Codes speichern, wobei jede Taste eines Handsenders einen eigenen Code besitzt
- durch die eindeutige Seriennummer der Handsender kann der Code einzelner Handsender beim Empfänger gelöscht werden, ohne dass andere Handsender betroffen sind





Zulassung

Mit der Einführung der Richtlinie R&TTE-Directive ist der Marktzugang im europäischen Ausland erleichtert und der Verwaltungsaufwand reduziert worden.

Die Kennzeichnung lautet: CE

HomeLink® kompatibel

Ist Ihr Fahrzeug mit einem HomeLink®-System (ab Version 7) ausgestattet, so sind unsere Antriebe und Funkempfänger mit FM 868,8 MHz dazu kompatibel.



Mehr Informationen unter: **www.homelink.com**



Funkfernsteuerungen FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode)



4-Befehl Handsender „Classic"	4020V000

- Reichweite: ca. 50 m (umgebungsabhängig)
- Gehäuse zum Aufschieben im Edelstahl-Design
- Tasterschutz verhindert Fehlbedienung
- Batterie: 3 V, Typ CR 2032
- Abmessungen: 87 x 24 x 16 mm (zusammengeschoben)



Halterung	4640V000

- für 4-Befehl Handsender „Classic" (Art.-Nr. 4020V000)
- zur Befestigung im Auto oder an der Wand
- inkl. Befestigungsmaterial

Set mit 4-Befehl Handsender + Halterung	4650V000

- bestehend aus: 4-Befehl Handsender „Classic" (Art.-Nr. 4020V000) und Halterung (Art.-Nr. 4640V000), inkl. Befestigungsmaterial



4-Befehl Handsender „Slider"	4031V000

- Reichweite: ca. 35 m (umgebungsabhängig)
- Gehäuse mit Slider-Funktion
- hochwertiges, modernes Design mit Edelstahlapplikation
- Batterie: 3 V, Typ CR 2032
- Abmessungen: 62 x 35 x 16 mm (zusammengeschoben)



2-Befehl Handsender „Ruby"	4035V002

- Reichweite: ca. 25 m (umgebungsabhängig)
- Batterie: 3 V, Typ CR 2032
- Abmessungen: 81 x 24 x 12 mm



Halterung	4642V000

- für 2-Befehl Handsender „Ruby" (Art.-Nr. 4035V002)
- zur Befestigung im Auto oder an der Wand
- inkl. Befestigungsmaterial



2-Befehl Handsender „Mini"	4026V000

- Reichweite: ca. 50 m (umgebungsabhängig)
- Batterie: 3 V, Typ CR 2032
- Abmessungen: 88 x 24 x 13 mm



IP 64

12-Befehl Handsender „Telecody"	4071V000

- **ideal auch als Funkcode-Taster**
- mit beleuchteten Tasten
- Speicherplätze: 10 verschiedene Zugangcodes und 2 unverschlüsselte Tasten, z. B. für Licht
- Reichweite: ca. 25 m (umgebungsabhängig)
- Batterie: 3 V, Typ CR 123 A
- Abmessungen: 147 x 48 x 30 mm
- Temperaturbereich: –20 °C bis +55 °C
- witterungsbeständig; für den Innen- sowie Außenbereich einsetzbar
- inkl. Aluminium-Halterung und Befestigungsmaterial

Funkfernsteuerungen FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode)

5-Befehl Handsender „Industry" 4011V000

- Reichweite: ca. 50 m, umgebungsabhängig
- Batterie: 3 V, Typ CR 2032
- Abmessungen: 107 x 58 x 25 mm



30-Befehl Handsender „Flexy"

mit Nummern- und Richtungstasten	4080V000
mit Nummerntasten	4080V001

- Reichweite: ca. 25 m (umgebungsabhängig)
- Batterie: 3 V, Typ CR 123 A
- Abmessungen: 147 x 44 x 28,50 mm
- Temperaturbereich: -20 °C bis +55 °C
- witterungsbeständig; für den Innen- sowie Außenbereich einsetzbar

Aluminium-Wandhalter 4641V000

- für 30-Befehl Handsender (Art.-Nr. 4080V000/V001)
- zur Befestigung an der Wand; inkl. Befestigungsmaterial


4080V000


IP 64
4080V001


4641V000

Fingerprint-System „ENTRAsys GD" 5052V000

- öffnet Garagen- und Hoftore dank biometrischer Erkennung mit einer sanften Fingerbewegung
- kein Stromanschluss und keine Verkabelung nötig



• Speicherplätze:	max. 50 – 80 Fingerabdrücke
• davon Administratoren:	max. 9 Fingerabdrücke
• Sensor:	moderner Stripe-Sensor mit sehr hoher und schneller Erkennungsrate
• Sicherheit:	nicht manipulierbar; nur "lebende" Finger bekommen Zutritt
• Kanäle:	4 (z.B. verschiedene Tore und/oder Türen)
• Funkfrequenz:	FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode)
• Reichweite:	ca. 50 m (umgebungsabhängig)
• Stromverbrauch:	gering (batterieschonend)



IP 54



Funkcode-Taster „ENTRApin" 4090V000

- öffnet Garagen- und Hoftore mit individuell programmierbarem Zahlencode
- kein Stromanschluss und keine Verkabelung nötig

• Speicherplätze:	1 Zugangscode
• Codierung:	individuell; mind. 4, max. 8 Ziffern
• Tastenfeld:	alphanumerisch; mit Beleuchtung
• Statusanzeige:	LED grün/rot (für Senden und Störung)
• Sicherheit:	kein Kurzschließen oder Überbrücken wie bei drahtgebundenen Systemen möglich
• Kanäle:	1 (z.B. Tor oder Tür)
• Funkfrequenz:	FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode)
• Reichweite:	ca. 25 m (umgebungsabhängig)
• Stromverbrauch:	gering (batterieschonend)



IP 54

Funkfernsteuerungen FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode)



Funkinnentaster mit Unterputzdose (2-Befehl) — 4752V000

- es kann von einer Stelle, an der sich kein Stromanschluss befindet, per Funk eine Aktion ausgelöst werden; es ist kein zusätzlicher Installationsaufwand erforderlich
- Reichweite: ca. 25 m (umgebungsabhängig)
- Abmessungen: 63 mm tiefe Unterputzdose, Ø 68 mm
- Tasterausführung: offene Drahtanschlüsse, universell anschließbar
- Batterie: 3 V, Typ CR 2450

Funkinnentaster mit Unterputzdose und Taster (2-Befehl) — 4753V000

- wie Art.-Nr. 4752V000
- inkl. Taster „Jung CD500" (weiß)





Funkwandtaster, Aufputz (3-Befehl)

- es kann von einer Stelle, an der sich kein Stromanschluss befindet, per Funk eine Aktion ausgelöst werden; es ist kein zusätzlicher Installationsaufwand erforderlich
- Reichweite: ca. 25 m (umgebungsabhängig)
- Einsatzbereich: trockene, geschlossene Räume
- Abmessungen: 80 x 85 x 15 mm
- Batterie: 3 V, Typ CR 2032

weiß	4762V000
anthrazit	4762V001

Funkempfängermodul im Gehäuse (2-Kanal)

- geeignet für Fremdfabrikate und Sonderanwendungen
- für den universellen Einsatz mit beliebigen Steuerungen



4796V000

mit 112 Funkcodes — 4796V000

- Speicher: 112 Funkcodes einlernbar
- Antenne: integriert; optional externe Antenne (Art.-Nr. 7004) anschließbar
- Spannungsversorgung: AC/DC 12...24 V
- Steuerausgang: 2 potentialfreie Relaiskontakte (Schließer, 1 A, DC 24 V)
- Anschluss: 6-polige Schraubklemme
- Abmessungen: 109 x 40 x 32 mm
- Betriebsweise: Tastbetrieb (Tip) – Relais zieht solange an, wie das Funksignal ansteht



mit Kabel

4796V001

mit 112 Funkcodes und Kabel — 4796V001

- wie Art.-Nr. 4796V000, jedoch ohne 6-polige Schraubklemme
- zusätzlich inkl. vorkonfektioniertem Kabel (Länge: ca. 400 mm)

mit steckbarem Speichermodul



4796V002

mit 448 Funkcodes — 4796V002

- Speicher: 448 Funkcodes einlernbar, Modul steckbar
- Antenne: integriert; optional externe Antenne (Art.-Nr. 7004) anschließbar
- Spannungsversorgung: AC/DC 12...24 V
- Steuerausgang: 2 potentialfreie Relaiskontakte (Schließer, 1 A, DC 24 V)
- Anschluss: 6-polige Schraubklemme
- Abmessungen: 109 x 40 x 32 mm
- Betriebsweise: Tastbetrieb (Tip) – Relais zieht solange an, wie das Funksignal ansteht
  Schaltbetrieb (Toggle): – Relais lässt sich mit Funk ein- und ausschalten, wie Stromstoßrelais

Funkfernsteuerungen FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode)

Funkempfänger im Gehäuse (4-Kanal) 7001V000

- geeignet für Fremdfabrikate und sonstige Sonderanwendungen (nicht als Rohrmotorsteuerung geeignet)
- zu jeder Taste des Handsenders wird eine bestimmte Betriebsweise im Empfänger wahlweise hinterlegt

- Antenne: integriert; optional externe Antenne (Art.-Nr. 7004) anschließbar
- Speicher: 448 Funkcodes einlernbar
- Spannungsversorgung: AC 230 V ±10 % oder AC/DC 24 V
- Steuerausgang: 4 potentialfreie Relaiskontakte (Wechsler, 8 A, AC 230 V)
- Tastereingang: Anschlussmöglichkeit für einen potentialfreien Tastereingang
- Anschluss: über Schraubklemmen
- anschließbare Kabel: bis 2,5 mm² Durchmesser
- Temperaturbereich: -20 °C bis +70 °C
- Abmessungen: 130 x 130 x 60 mm
- Betriebsweise: Tastbetrieb (Tip) – Relais zieht solange an, wie das Funksignal ansteht
  Schaltbetrieb (Toggle) – Relais lässt sich mit Funk ein- und ausschalten, wie Stromstoßrelais
  definiert EIN / AUS – Befehl für definiertes Einschalten und Befehl für definiertes Ausschalten
  Zeitbetrieb (Time) – Relais zieht bei Funksignal an und fällt nach eingestellter Zeit wieder ab (1 - 255 s)

IP 65



Funkempfänger im Gehäuse (2-Kanal) 7002V000

- wie Art.-Nr. 7001V000, jedoch nur 112 Speicherplätze und 2 potentialfreie Relaiskontakte

IP 65



Funkempfänger im Röhrensockelgehäuse (2-Kanal) 4750V000



- geeignet für Fremdfabrikate und sonstige Sonderanwendungen
- im Röhrensockelgehäuse inklusive Stecksockel, der auf eine genormte Hutschiene montiert werden kann
- Speicher: 112 Funkcodes einlernbar
- Antenne: integriert; optional externe Antenne (Art.-Nr. 7004) anschließbar
- Spannungsversorgung: AC/DC 12 - 24 V
- Steuerausgang: 2 potentialfreie Relaiskontakte (Schließer, 1 A, DC 24 V)
- Anschluss: über Stecksockel, passend zu 11-poligem Röhrensockel
- Abmessungen: 75 x 95 x 38 mm
- Betriebsweise: Tastbetrieb (Tip) – Relais zieht solange an, wie das Funksignal ansteht

Funkempfänger, steckbar (4-Kanal) 7000V000



- geeignet für SOMMER Dreh- und Schiebetorantriebe
- Speicher: 112 Funkcodes einlernbar
- Antenne: integriert; optional externe Antenne (Art.-Nr. 7004) anschließbar
- Spannungsversorgung: DC 8...18 V
- Steuerausgang: Open Collector
- Anschluss: 20-polige Stiftleiste
- Abmessungen: 54 x 54 x 16 mm
- Betriebsweise: Tastbetrieb (Tip) – Relais zieht solange an, wie das Funksignal ansteht

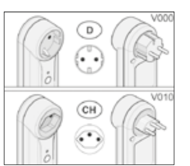
Funkfernsteuerungen FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode)

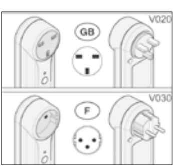


Funkempfänger (2-Kanal)	7008V000

- geeignet für Industrietorsteuerungen Art.-Nr. 5400V000, 5403V000 und 5407V000
- 2x 5-polige Molexbuchse



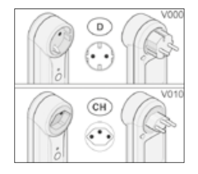


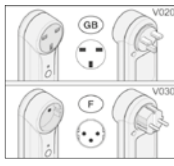


Funksteckdose	7017V000

- Funkempfänger im Steckdosengehäuse, durch den die eingesteckte Anwendung (z.B. Lampe) kann per Funk ein-/ausgeschaltet werden kann
- Speicher: 112 Funkcodes einlernbar
- Antenne: integriert
- Spannungsversorgung: AC 230 V, 50 Hz
- Schaltausgang: einpoliges Schalten; max. 3.500 W, max. 16 (3) A, ohmsche Last
- Einsatzbereich: trockene, geschlossene Räume
- Abmessungen: 138 x 54 x 40 mm
- Betriebsweise: Schaltbetrieb (Toggle) – Relais lässt sich mit Funk ein-/ausschalten wie Stromstoßrelais







Funkempfänger im Steckdosengehäuse (1-Kanal)	7021V000

- Tasterausgang über 1,5 m langes Kabel zum Anschluss an den Tastereingang des Antriebs
- einfaches Umrüsten von Fremdantrieben und bei Wechsel der Funkfrequenz
- keine Installationsarbeiten an 230 V erforderlich
- Antenne: integriert
- Speicher: 112 Funkcodes einlernbar
- Spannungsversorgung: AC 230 V, 50 Hz
- Ausgangssteckdose: Schuko, 16 A, AC 230 V, 50 Hz
- Einsatzbereich: trockene, geschlossene Räume
- Abmessungen: 138 x 54 x 40 mm
- Betriebsweise: Tastbetrieb (Tip) – Relais zieht solange an, wie das Funksignal ansteht

Hinweis: Nicht die Steckdosenkontakte, sondern die Tasterleitungen werden geschaltet.





Stabantenne

- Außenantenne für Garagen-, Dreh- und Schiebetorantriebe, Schranken sowie diverse Funkempfänger
- FM 868,8 MHz
- mit 50 Ohm-Koaxialkabel

mit 2 m-Kabel	7004V003
mit 6 m-Kabel	7004V001
mit 10 m-Kabel	7004V000
mit 16 m-Kabel	7004V002

Funkfernsteuerungen FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode)

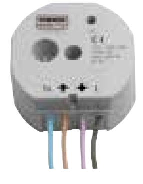
FunkManager S	5980V000

- programmierbar über Funk zur Steuerung von Rollläden, Jalousien und Markisen
- für Unterputz-Montage (Standarddose tief)
- geeignet u.a. für folgende Funkprodukte: 4020V000, 4026V000, 4080V000/V001, 4011V000 und 4762V000/V001
- Codierung: Somloq Rollingcode
- Nennspannung: AC 230 V ± 10 %
- Nennfrequenz: 50/60 Hz
- Relaisausgang: 4 A, 50/60 Hz
- Abmessungen: 48 x 51 x 26,5 mm
- Betriebsweise: gezielt AUF und ZU


IP 30

FunkManager S im Set	5990V000

- wie Art.-Nr. 5980V000
- zusätzlich inkl. 4-Befehl Handsender „Classic" (Art.-Nr. 4020V000)




Verbrauchsmittel (Batterien)

Einzel-Batterie CR 2032	46055V001

- Lithium-Knopfzelle
- geeignet für folgende Funkprodukte: 4011V000, 4020V000, 4026V000, 4031V000



Einzel-Batterie CR 2450	46213

- Lithium-Knopfzelle
- geeignet für folgende Funkprodukte: 4752V000, 4753V000, 7050V000 (nur bis Herstellung 12/2003), 7051V000



Einzel-Batterie CR 2/3 AH	46059

- geeignet für folgende Funkprodukte: 7050V000 (ab Herstellung 01/2004)



Einzel-Batterie CR 123 A	204V000

- geeignet für folgende Funkprodukte: 4070V000, 4071V000, 4080V000, 4080V001



Handsender-Verwaltungssystem „Somloq“



Handsender-Verwaltungssystem „Somloq-Codemaster Standard“ 4811V000

die sichere Lösung für Hausverwaltungen, Industrie und Banken

zum Programmieren von Funkempfängern und Handsendern
z. B. Vorprogrammieren von Handsendern und Verwalten / Archivieren der Daten auf dem PC

Lieferumfang: Somloq-Programmer UniProg, PC-Software UniSoft, Akkus, Netzteil, Programmierkabel, Servicekoffer und Anleitung **+ 12.000 eigene Funkcodes**

inklusive Somloq-Schulung bei Ihnen vor Ort[1)]



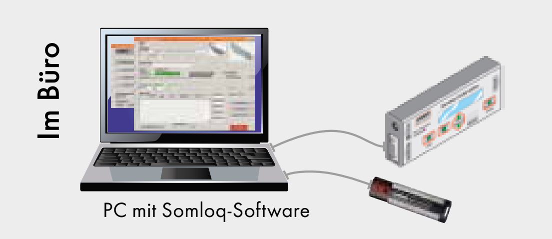
Handsender-Verwaltungssystem „Somloq-Codemaster Light“ 4810V000

(Beschreibung s. oben)

Lieferumfang: Somloq-Programmer UniProg, Akkus, Netzteil, Programmierkabel, Servicekoffer und Anleitung

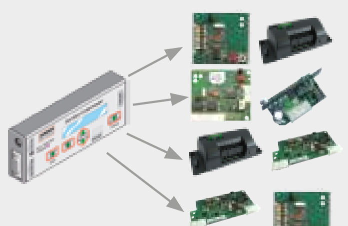
Ein paar der vielfältigen Einsatzmöglichkeiten von Somloq:

Im Büro



PC mit Somloq-Software

Auf der Baustelle

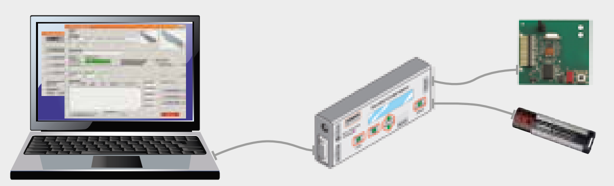


Die Funkcodes für bis zu 8 Funkempfänger werden samt Handsendern im Büro vorbereitet.

Auf der Baustelle müssen die Funkempfänger nur noch programmiert werden.



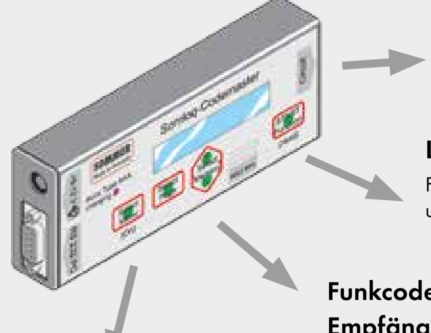
Im Büro



PC mit Somloq-Software

Bereits codierte Handsender oder Funkempfänger können direkt an Kunden verschickt werden. D.h. kein Einlernen vor Ort mehr notwendig.

Zusätzliche technische Möglichkeiten des Somloq-Codemaster – im Büro oder auf der Baustelle:



Funkcodes aus Empfänger auslesen und im Codemaster speichern
z. B. aus defektem Funkempfänger auslesen

Löschsperre[2)]
Funkempfänger mit 448 Codes können vor unbefugtem Löschen gesperrt werden

Funkcodes vom Codemaster in Empfänger übertragen
z. B. ausgelesene Funkcodes in neuen Funkempfänger einlernen

Codes gezielt löschen

Reichweitenmessgerät[2)]
Schon bei der Beratung kann vor Ort die Funkreichweite ermittelt werden

Handsenderprüfgerät
Folgende Werte des Handsenders können direkt ausgelesen werden: Übertragungsrate, Funkstärke, Tastenfunktion, Rollingcode, Herstellercode, Betätigungsanzahl

Störsender-Anzeige[2)]
Vor Ort können etwaige Störsender aufgespürt werden

Bitte beachten Sie: SOMMER Somloq ist derzeit nur mit den Funksendern 4020Vxxx, 4010Vxxx, 4011Vxxx, 4752Vxxx, 4753Vxxx, 7050Vxxx und 7051Vxxx kompatibel. Unsere Entwickler arbeiten stetig daran, weitere SOMMER Funksender in Somloq einzubinden.

1) nur innerhalb Deutschlands. 2) nur bei der Frequenz FM 868,8 MHz möglich.

Funkfernsteuerungen FM 40,685 MHz

5-Befehl Handsender (Standardausführung)	4004V001



- selbstlernend
- LED-Funktionskontrolle
- Reichweite: ca. 50 m (umgebungsabhängig)
- Batterie: 9 V, Typ 6F22
- Abmessungen: 107 x 58 x 25 mm

2-Befehl Handsender (Miniausführung)	4050V000



- selbstlernend
- LED-Funktionskontrolle
- Reichweite: ca. 25 m (umgebungsabhängig)
- Batterie: 12 V, Typ GP23A
- Abmessungen: 62 x 47 x 18 mm

Funkempfänger im Gehäuse (2-Kanal)	4716



IP 65



- geeignet für Fremdfabrikate und sonstige Sonderanwendungen
- AC 230 V oder AC/DC 24 V
- Steuerausgang: 2 potentialfreie Relaiskontakte (Wechsler, max. 10 A, AC 230 V)
- Anschluss: 11-polige Schraubklemme
- Abmessungen: 94 x 94 x 82 mm
- Temperaturbereich: –20°C bis +70°C

Funkfernsteuerungen AM 40,685 MHz (10 Bit)



Für die oben abgebildeten, vor 1994 verkauften, Handsender bieten wir Ihnen kompatiblen Ersatz (s. unten).
Auf Anfrage auch in AM 27,015 MHz.

1-Befehl Handsender	7441



4-Befehl Handsender	7444




10
2m

Zubehör

Zutrittssysteme

Fingerprint-System „ENTRAsys GD" 5052V000

- öffnet Garagen- und Hoftore dank biometrischer Erkennung mit einer sanften Fingerbewegung
- kein Stromanschluss und keine Verkabelung nötig

- Speicherplätze: max. 50–80 Fingerabdrücke
- davon Administratoren: max. 9 Fingerabdrücke
- Sensor: moderner Stripe-Sensor mit sehr hoher und schneller Erkennungsrate
- Sicherheit: nicht manipulierbar; nur "lebende" Finger bekommen Zutritt
- Kanäle: 4 (z.B. verschiedene Tore und/oder Türen)
- Funkfrequenz: FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode)
- Reichweite: ca. 50 m (umgebungsabhängig)
- Stromverbrauch: gering (batterieschonend)



IP 54




sehr hohe und schnelle Erkennungsrate von Fingerabdrücken


witterungsgeschütztes Gehäuse – trotzt auch Schnee und Eis

VIDEO

http://som4.me/vid-p

ANLEITUNG

http://som4.me/man-f

Funkcode-Taster „ENTRApin" 4090V000

- öffnet Garagen- und Hoftore mit individuell programmierbarem Zahlencode
- kein Stromanschluss und keine Verkabelung nötig

- Speicherplätze: 1 Zugangscode
- Codierung: individuell; mind. 4, max. 8 Ziffern
- Tastenfeld: alphanumerisch; mit Beleuchtung
- Statusanzeige: LED grün/rot (für Senden und Störung)
- Sicherheit: kein Kurzschließen oder Überbrücken wie bei drahtgebundenen Systemen möglich
- Kanäle: 1 (z.B. Tor oder Tür)
- Funkfrequenz: FM 868,8 MHz (Somloq Rollingcode)
- Reichweite: ca. 25 m (umgebungsabhängig)
- Stromverbrauch: gering (batterieschonend)



IP 54





Videozutrittssystem „VM4“ (weiß) 5046V000

- komfortable Videoüberwachung des Außenbereichs (bei Nacht mit Infrarot)
- Gehäuse der Außeneinheit aus robustem Aluminium
- Inneneinheit mit 7“-Farbmonitor und stromsparender Technik
- elektronisch gesteuerte Öffnung der Haustüre, des Garagentores und des Hoftores von innen aus möglich
- Klingel-/Gesprächslautstärke, Kontrast und Helligkeit des Monitors einstellbar
- verschiedene Klingeltöne auswählbar

Lieferumfang: Farbdisplay und Außeneinheit mit Halterung, Steckernetzteil, Verbindungskabel und Montagematerial






IP 54






IP 67

Codierschaltgerät „Cody light“ 5212V000

- mit Folientastatur im Kunststoffgehäuse
- Ansteuerung von einem Garagentor
- bis zu 4 Zugangscodes speicherbar
- einfache Programmierung über DIP-Schalter
- Spannungsversorgung: AC/DC 20–28 V oder AC 230–240 V


IP 54


IP 67

Codierschaltgerät „Cody light 1/2 Quadra-line“ 5213V001

- mit Tastknöpfen im Metallgehäuse
- Ansteuerung von zwei Garagentoren
- bis zu 2 Zugangscodes pro Tor speicherbar
- einfache Programmierung über DIP-Schalter
- Spannungsversorgung: AC/DC 20–28 V oder AC 230–240 V



Codierschaltgerät „CIFERO XT“



IP 55


IP 20

- beleuchtete Edelstahltastatur mit integriertem Heizelement[1]
- bis zu 60 Zugangscodes speicherbar; Steckplatz für microSD-Karte[2] vorhanden
- Programmierung und Verwaltung der Codes am PC möglich
- Bedienung des Tores auch an der Steuereinheit möglich
- mehrere Tastaturen an eine Steuereinheit anschließbar (ideal z.B. um ein Tor von verschiedenen Stellen am Haus zu steuern) und mehrere Steuereinheiten durch eine Tastatur schaltbar (ideal z.B. bei Doppelgaragen)
- bis zu 200 m Entfernung zwischen Tastatur und Steuereinheit möglich
- Spannungsversorgung: AC/DC 12–24 V

Tastatur + Steuereinheit im Set	5210V000
Steuereinheit	5207V000
Tastatur	5208V000

1) Heizelement nur verwendbar in Verbindung mit separatem Netzteil (DC 12 V geregelt, 1500 mA). 2) nicht im Lieferumfang enthalten.

Schlüsseltaster im Metallgehäuse

1-Kontakt ohne Zylinder (Aufputz) 5006V000

- Abmessungen: 73 x 73 x 45 mm

2-Kontakt ohne Zylinder (Aufputz) 5010V000

- Abmessungen: 73 x 73 x 45 mm


IP 54



1-Kontakt mit Zylinder (Aufputz) 5004V000

- DIN 30/10, 0 Grad; Abmessungen: 73 x 73 x 45 mm
- inkl. 3 Schlüssel

2-Kontakt mit Zylinder (Aufputz) 5008V000

- DIN 30/10, 0 Grad; Abmessungen: 73 x 73 x 45 mm
- inkl. 3 Schlüssel

IP 54







1-Kontakt ohne Zylinder (Unterputz) 5005V000

- Abmessungen: 100 x 100 mm
- Unterputz-Dose ∅ 58 mm

2-Kontakt ohne Zylinder (Unterputz) 5009V000

- Abmessungen: 100 x 100 mm
- Unterputz-Dose ∅ 58 mm

IP 54



1-Kontakt mit Zylinder (Unterputz) 5003V000

- DIN 30/10, 0 Grad; Abmessungen: 100 x 100 mm
- Unterputz-Dose ∅ 58 mm
- inkl. 3 Schlüssel

2-Kontakt mit Zylinder (Unterputz) 5007V000

- DIN 30/10, 0 Grad; Abmessungen: 100 x 100 mm
- Unterputz-Dose ∅ 58 mm
- inkl. 3 Schlüssel

IP 54

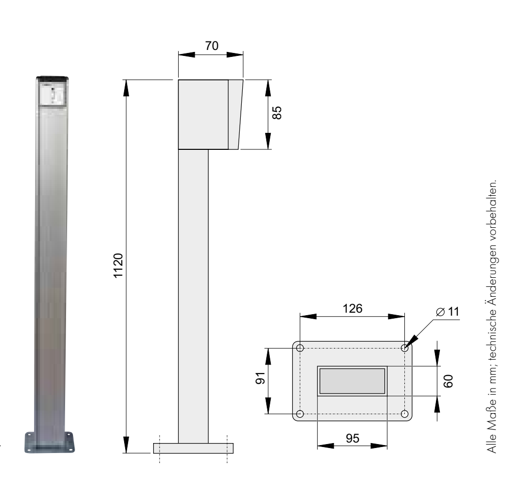




Schlüsseltastersäule 5031V000

- Säule aus Aluminium
- 1-Kontakt mit Zylinder
- DIN 30/10, 0 Grad
- inkl. 3 Schlüssel

IP 54



Alle Maße in mm; technische Änderungen vorbehalten.

Drucktaster im ISO-Gehäuse 5120V000

- Aufputz-Montage
- verdrahtet; Zuleitung über Verschraubung M20
- AUF / STOP / AB
- Abmessungen: 139,5 x 72 x 49 mm

IP 65



Impulsgeber



Schlüsseltaster im Metallgehäuse



- Tastbetrieb 2-seitig
- Notstop
- Schlüssel in Mittelstellung abziehbar; inkl. Profilhalbzylinder und 3 Schlüssel
- DIN 30/10, 0 Grad
- Zuleitung über Verschraubung M20

Unterputz 5121V000

- Abmessungen: 170 x 100 x 66 mm

Aufputz 5122V000

- Abmessungen: 170 x 76 x 68 mm

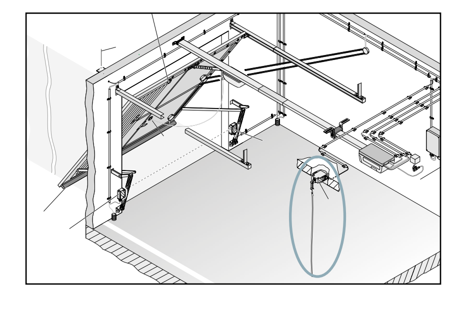


Hauptschalter (abschließbar) 5026

- 4-polig (vorgeschrieben für den privaten und gewerblichen Bereich)
- Spannung 600 V / 16 A

Schlagtaster 5024

- „Not-Aus"
- Kunststoffgehäuse (selbsthaltend)



Zugtaster 5112

- Aluminiumgussgehäuse mit 2,5 m Nylonschnur
- Wechslerkontakt



Lichtschranken



Einweg-Lichtschranke im Set 7020V000

- Reichweite 10 m; zur Montage im Freien geeignet
- DC 15–35 V, AC 12–24 V; mit Relaisausgang
- Betriebstemperatur: –20 °C bis +70 °C

2-Draht-Lichtschranke im Set 7023V000

- direkt anschließbar an duo rapido+, twist 350, twist XL, SP 900, RUNner, RDC 800 und RDC Vision (immer nur 1x pro Steuerung anschließbar)
- Reichweite 8 m; zur Montage im Freien geeignet
- DC 15–35 V, AC 12–24 V
- Betriebstemperatur: –20 °C bis +60 °C



Universalmontagewinkel im Set 1640V000

- für Lichtschranken Art.-Nr. 7020V000 und 7023V000
- Winkel schwenkbar (auf/ab)
- Lichtschranke auf dem Winkel dreh- und verschiebbar

Lichtschranken

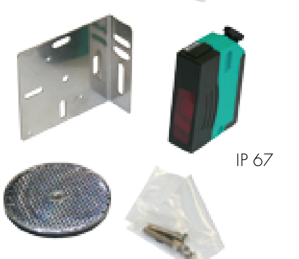
Einweg-Lichtschranke	5229

- Reichweite 65 m
- AC/DC 12–240 V; potentialfreier Wechslerkontakt
- inkl. Montagewinkel



Reflektions-Lichtschranke mit Polfilter	5228

- Reichweite 12 m
- AC/DC 12–240 V; potentialfreier Wechslerkontakt
- inkl. Montagewinkel und Reflektor



Reflektions-Lichtschranke mit Polfilter	5233

- *nicht für SP 900 und RUNner*
- Reichweite 12 m
- AC/DC 24–230 V; potentialfreier Wechslerkontakt
- inkl. Montagewinkel und Reflektor

Montagehilfe	7640V000

- Wetterschutzgehäuse für Reflektor der Reflektions-Lichtschranken Art.-Nr. 5228 und 5233



Induktionsschleifen

Induktionsschleifendetektor, 1-Kanal	5406V000

- zur induktiven Erkennung von Fahrzeugen
- Einsatzgebiet: Schranken, Tore, Türen, Park- und Verkehrstechnik
- inkl. Stecksockel
- Spannungsversorgung: AC 230 V, 50/60 Hz
- Steuerausgang: 1 Dauerrelais mit Wechsler/Ruhestromprinzip
1 Impulsrelais mit Schließer/Arbeitsstromprinzip



Induktionsschleifendetektor, 2-Kanal	5412V000

wie Art.-Nr. 5406V000

- Steuerausgang: 2 Öffnerkontakte
- Auswertung von zwei Schleifen
- Anwesenheits- oder Richtungserkennung



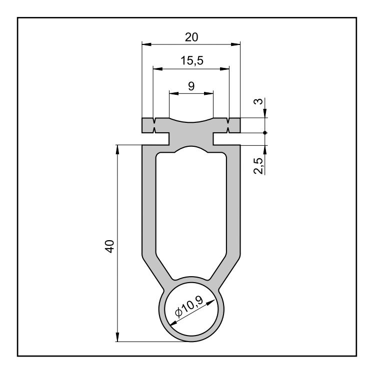
Induktionsschleife

- induktive Fertigschleife mit verdrillter 8 m Zuleitung
- zur Fahrzeugerkennung durch Induktionsschleifendetektoren

mit 5 m Umfang	7651V000
mit 9 m Umfang	7651V001
mit 13 m Umfang	7651V002



Optische Sicherheitskontaktleisten

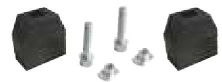


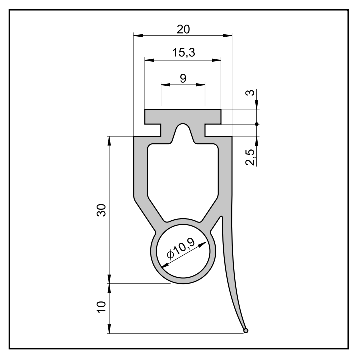
Sicherheitskontaktleiste optisch — 3680

- ohne Dichtlippe

Set Auflaufstopper 46 mm M8 — 5078

- für Sicherheitskontaktleiste ohne Dichtlippe
- 2 Stück



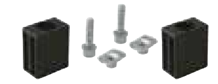


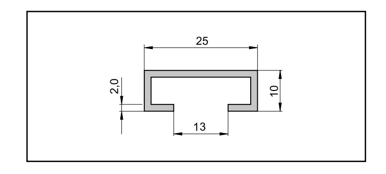
Sicherheitskontaktleiste optisch — 3682

- mit Dichtlippe

Set Auflaufstopper 35 mm M8 — 5079

- für Sicherheitskontaktleiste mit Dichtlippe
- 2 Stück





Aluminium C-Schiene — 50650

- passend für Gummi-Profil (passiv) und Sicherheitskontaktleisten



IP 67

Sender- und Empfängereinheit — 5096

- für optische Sicherheitskontaktleiste
- Gehäusedurchmesser: 11 mm
- Kabellänge: 0,5 m / 6,5 m

IP 65

Externe Auswerteeinheit — 5097V000

- für optische Sicherheitskontaktleiste; AC 230 V ± 10 %; auf Putz
- Anschluss von zwei optischen Sicherheitskontaktleisten möglich
- separates Relais für Reversion / Stop
- Sicherheitskategorie 3

Spiralkabel — 5073V001

- für optische Sicherheitskontaktleiste
- 3x 0,75 mm²
- Auszugslänge: 3 m



Leitungsanschlussdose — 50046V001

- mit Lüsterklemme (3-polig)
- Abmessungen: 57 x 35 x 21 mm



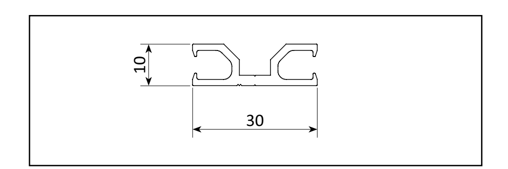
IP 65

Externe Auswerteeinheit — 5095

- für optische und elektrische Sicherheitskontaktleiste
- AC 230 V ± 10 %
- Aufputz-Montage
- Anschluss von zwei optischen oder mehreren elektrischen (8,2 kOhm) Sicherheitskontaktleisten möglich
- separates Relais für Reversion / Stop
- Sicherheitskategorie 3
- separater Anschluss für Schlaffseilschalter

Aluminium-Profil 5131V000

- passend für folgende Sicherheitskontaktleisten: 5132V000, 5133V000, 5134V000

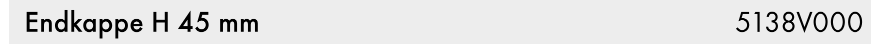


Sicherheitskontaktleiste elektrisch 8,2 kOhm (H 45 mm) 5132V000

- Höhe: 45 mm
- Kontaktprofil mit seitlichen Clips-Füßen
- in jeder Länge selbst konfektionierbar

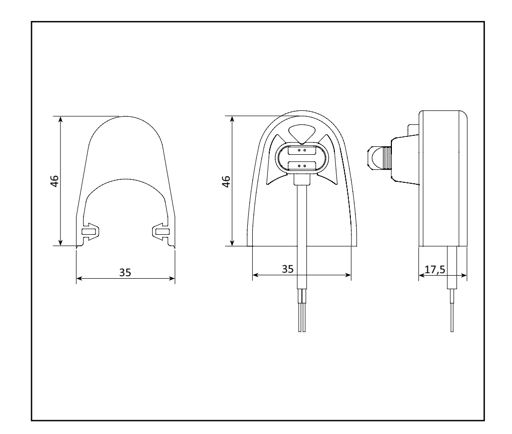
Endkappe H 45 mm 5135V000

- inkl. 2,5 m Anschlussleitung



Endkappe H 45 mm 5138V000

- inkl. 8,2 kOhm Abschlusswiderstand



Sicherheitskontaktleiste elektrisch 8,2 kOhm (H 65 mm) 5133V000

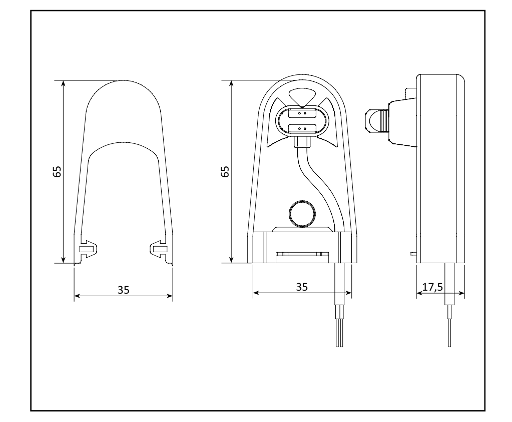
- Höhe: 65 mm
- Kontaktprofil mit seitlichen Clips-Füßen
- in jeder Länge selbst konfektionierbar

Endkappe H 65 mm 5136V000

- inkl. 2,5 m Anschlussleitung

Endkappe H 65 mm 5139V000

- inkl. 8,2 kOhm Abschlusswiderstand



Sicherheitskontaktleiste elektrisch 8,2 kOhm (H 85 mm) 5134V000

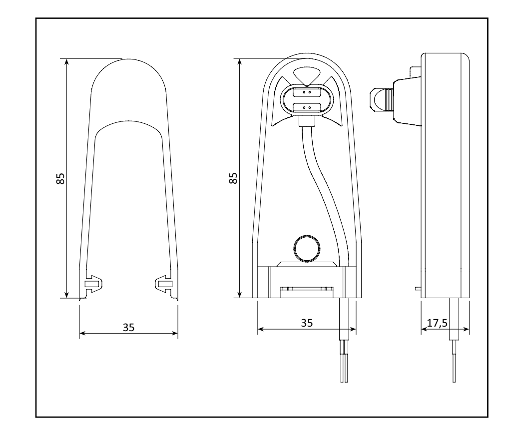
- Höhe: 85 mm
- Kontaktprofil mit seitlichen Clips-Füßen
- in jeder Länge selbst konfektionierbar

Endkappe H 85 mm 5137V000

- inkl. 2,5 m Anschlussleitung

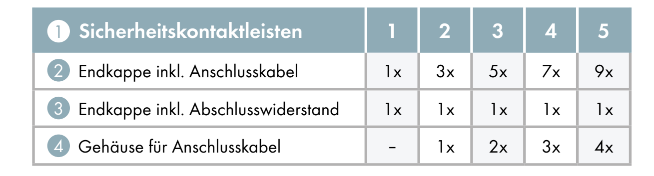
Endkappe H 85 mm 5130V000

- inkl. 8,2 kOhm Abschlusswiderstand



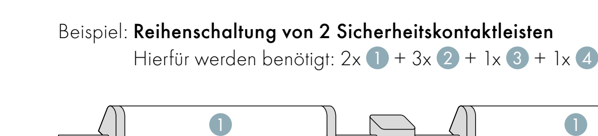
Gehäuse für Anschlusskabel 50046

- mit PG-Verschraubung
- Abmessungen: 50 x 50 x 35 mm



❶ Sicherheitskontaktleisten	1	2	3	4	5
❷ Endkappe inkl. Anschlusskabel	1x	3x	5x	7x	9x
❸ Endkappe inkl. Abschlusswiderstand	1x	1x	1x	1x	1x
❹ Gehäuse für Anschlusskabel	-	1x	2x	3x	4x

Beispiel: **Reihenschaltung von 2 Sicherheitskontaktleisten**
Hierfür werden benötigt: 2x ❶ + 3x ❷ + 1x ❸ + 1x ❹



Hinweis: Maximal können bis zu 5 Sicherheitskontaktleisten pro Auswertung in Reihe geschaltet werden.

Elektrische Sicherheitskontaktleisten



IP 65

Externe Auswerteeinheit 5095

- für optische und elektrische Sicherheitskontaktleiste
- AC 230 V ± 10 %
- Aufputz-Montage
- Anschluss von zwei optischen oder mehreren elektrischen (8,2 kOhm) Sicherheitskontaktleisten möglich
- separates Relais für Reversion / Stop
- Sicherheitskategorie 3
- separater Anschluss für Schlaffseilschalter

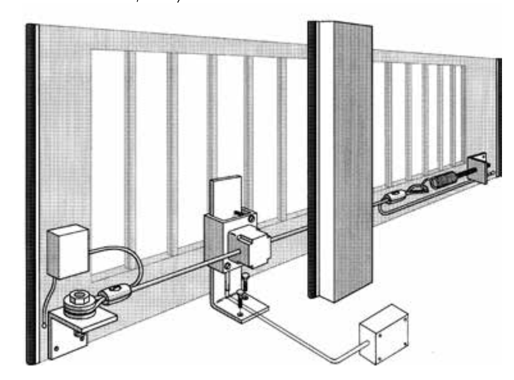


IP 65

ACHTUNG: Nur in Verbindung mit elektrischen (8,2 kOhm) Sicherheitskontaktleisten!

Induktives Stromübertragungssystem 5075V002

- für Schiebetore bis 20 m Torbreite
- inkl. Auswerteeinheit für 4 elektrische Sicherheitskontaktleisten 8,2 kOhm (2x mobil / 2x stationär)
- AC 230 V, 50/60 Hz



Ampeln / Warnlichter



IP 65



IP 65

kombinierbar als Rot-Grün-Ampel

LED-Ampel rot 5230V000

- für den Außen- und Innenbereich; modulare Bauweise
- AC/DC 24 V
- inkl. Montagematerial

LED-Ampel rot 5231V000

- für den Außen- und Innenbereich; modulare Bauweise
- AC 230 V
- inkl. Montagematerial

LED-Ampel grün 5232V000

- für den Außen- und Innenbereich; modulare Bauweise
- AC 230 V
- inkl. Montagematerial



IP 44

Warnlicht 24 V 5069V001

- nicht selbstblinkend; Fassung E14, 25 Watt; mit Leuchtmittel

Warnlicht 230 V 5070V001

- nicht selbstblinkend; Fassung E14, 15 Watt; mit Leuchtmittel

Warnlichter

LED-Warnlicht 5114V000

- DC 12-34 V, AC 24 V
- nicht selbstblinkend; Fassung BA 15s, 3 Watt; mit LED-Leuchtmittel



IP 44

LED-Leuchtmittel 10428V000

- für sprint evolution, duo vision, duo rapido⁺, marathon SL und LED-Warnlicht
- AC 24 V, DC 12-34 V, 3W; Fassung BA 15s; Farbe: Kaltweiss



Notstromversorgung

Akkupack 5115V000

- bei Stromausfall übernimmt das Akkupack die Energieversorgung des Antriebs für bis zu 12 Stunden bei maximal 10 Torzyklen (AUF/ZU)[2]
- für Schiebetorantriebe SP 900 und RUNner[3]
- 2x 12 V Batterien à 1,2 Ah; DC 24 V
- integrierte Ladeelektronik mit Tiefentladungsschutz
- einfacher Einbau in bereits vorgesehener Position im Antriebsgehäuse
- Anschluss mit passendem Verbindungskabel *(bitte separat bestellen)*





Verbindungskabel für Akkupack 20466V000

- für Schiebetorantriebe SP 900 und RUNner
- Länge: ca. 780 mm



Montageplatte für SP 900 3707V000

- zur Montage des Akkupack im Pfosten des SP 900
- inkl. Montagematerial

[1] Die Leistungen des Akkus werden durch die äußeren Einsatzbedingungen beeinflusst. Die angegebenen Daten können daher ggf. abweichen. [2] **SP 900: nur bei Steuerungen ab Rev. G und Software-Version 1.6; RUNner: alle Modelle**

Gebäudesystemtechnik

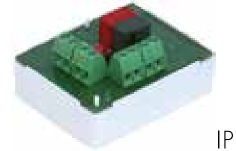
Torantriebs-Steuerungsmodul „KNX A2-B2" 46072V000

Das Torantriebs-Steuerungsmodul im Einbaugehäuse besitzt zwei Ausgänge zur Torsteuerung und zwei Binäreingänge.

Eingänge:	2x Binäreingang (für potentialfreie Kontakte), maximale Leitungslänge 5 m
Ausgänge:	2x Halbleiter-Ausgang (Open-Collector) max. 30 V, 3 mA
Kommunikationsobjekte:	19
Gruppenadressen:	max. 230
Zuordnungen:	max. 230
BCU-Typ:	eigener Mikrocontroller
Datenausgabe:	KNX +/- Bussteckklemme
Busstrom:	max. 10 mA
Umgebungsluftfeuchtigkeit:	max. 95 % rF, Betauung vermeiden
Maße:	ca. 38 x 47 x 29 mm (B x H x T)
Farbe:	weiß







IP 20

Rollladen- und Markisenantriebe



Vorteile der SOMMER Rollladen- und Markisenantriebe

Vieles spricht für den Einbau eines Rohrmotors aus dem Hause SOMMER – sowohl zur Nachrüstung bei den meisten bestehenden Rollläden und Markisen als auch für Neubauten:

Es ist viel komfortabler, den Rollladen oder die Markise ganz einfach – durch einen kurzen Knopfdruck oder automatisch gesteuert – zu öffnen und zu schließen, anstatt sie mühsam manuell von Hand zu bewegen.

Die Mechanik von Rollläden und Markisen wird durch die gleichmäßige Bewegung per Rohrmotor geschont.

Mit den Steuerungen und dem zahlreichen Zubehör, wie z. B. Lichtsensor, Windwächter oder Funkempfänger, stehen Ihnen noch mehr Möglichkeiten offen: So schließt Ihr Rollladen bei starker Sonneneinstrahlung dank eines Lichtsensors selbsttätig und Ihr Schlafzimmer bleibt im Sommer angenehm kühl. Mit einer eingebauten Zeitsteuerung lassen sich Rollläden – zu einer bestimmten Zeit oder per Zufall – automatisch öffnen und schließen. Einbrecher werden so auch bei Ihrer Abwesenheit abgeschreckt, da der Eindruck eines bewohnten Hauses entsteht.

So finden Sie den passenden Rohrmotor

Rohrmotoren für Rollläden

Rollladenwelle	Antrieb	Art.-Nr.	erforderliches Zubehör	Drehmoment [Nm]	Gewicht [kg]	max. Rollladenfläche		
						PVC [m²]	Alu [m²]	Holz [m²]
40 mm achtkant	A 10/40	3940V000	–	10	25	5,5	4,2	–
60 mm achtkant	A 10/60	3950V000	–	10	20	4,4	3,3	–
	A 20/60	3951V000	–	20	40	8,8	6,7	–
	A 30/60	3952V000	–	30	55	12,2	9,2	5,5
	A 40/60	3953V000	–	40	70	15,5	11,7	7,0
	A 50/60	3954V000	–	50	90	20,0	15,0	9,0
70 mm achtkant	A 30/60	3952V000	5902V000	30	50	11,1	8,0	5,0
	A 40/60	3953V000	5902V000	40	60	13,3	10,0	6,0
	A 50/60	3954V000	5902V000	50	75	16,7	12,5	7,5

Rollladengewichte		
PVC	ca. 3,5 – 5,0 kg/m²	(Berechnungsgrundlage 4,5 kg/m²)
Alu	ca. 5,0 – 7,0 kg/m²	(Berechnungsgrundlage 6,0 kg/m²)
Holz	ca. 10 kg/m²	(Berechnungsgrundlage 10 kg/m²)

Rohrmotoren für Markisen

Tuchwelle	Antrieb	Art.-Nr.	erforderliches Zubehör	Drehmoment [Nm]	Anzahl Gelenkarme	Federkraft [N]	Drehmoment-bedarf [Nm]
63 mm Nutwelle	A 20/60	3951V000	5908V000	20	2	500	18
	A 30/60	3952V000	5908V000	30	3	750	26
	A 40/60	3953V000	5908V000	40	4	1000	35
	A 50/60	3954V000	5908V000	50	5	1250	44
70 mm Nutwelle	A 20/60	3951V000	5906V000	20	2	500	20
	A 30/60	3952V000	5906V000	30	3	750	30
	A 40/60	3953V000	5906V000	40	4	1000	40
	A 50/60	3954V000	5906V000	50	5	1250	50
78 mm Nutwelle	A 30/60	3952V000	5903V000	30	2	500	23
	A 40/60	3953V000	5903V000	40	3	750	34
	A 50/60	3954V000	5903V000	50	4	1000	45
85 mm Nutwelle	A 40/60	3953V000	5909V000	40	3	750	36
	A 50/60	3954V000	5909V000	50	4	1000	48

Markisenfedern		
Kraft / Arm	ca. 20 – 30 kg	(Berechnungsgrundlage 25 kg/Arm)



Rohrmotoren

IP 44

Rohrmotor A10/40 — 3940V000

- Drehmoment 10 Nm
- Kabellänge 1,9 m
- inkl. Standard-Zubehör (siehe unten)

Rohrmotor A10/60 — 3950V000

- Drehmoment 10 Nm
- Kabellänge 1,9 m
- inkl. Standard-Zubehör (siehe unten)

Rohrmotor A20/60 — 3951V000

- Drehmoment 20 Nm
- Kabellänge 1,9 m
- inkl. Standard-Zubehör (siehe unten)

Rohrmotor A30/60 — 3952V000

- Drehmoment 30 Nm
- Kabellänge 1,9 m
- inkl. Standard-Zubehör (siehe unten)

Rohrmotor A40/60 — 3953V000

- Drehmoment 40 Nm
- Kabellänge 1,9 m
- inkl. Standard-Zubehör (siehe unten)

Rohrmotor A50/60 — 3954V000

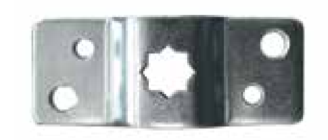
- Drehmoment 50 Nm
- Kabellänge 1,9 m
- inkl. Standard-Zubehör (siehe unten)

Standard-Zubehör

Das Standard-Zubehör ist bereits im Lieferumfang enthalten:

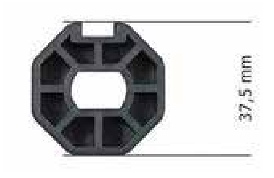
Wandanker (gekröpft)

- für Rohrmotoren A10/40, A10/60 bis A50/60
- Tragkraft 48/60 mm



Adapter für 40er Achtkantwelle

- geeignet für Rohrmotor A10/40



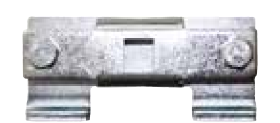
Adapter für 60er Achtkantwelle

- geeignet für Rohrmotoren X/60



Weitere Wandanker finden Sie auf der nächsten Seite.

Zubehör-Wandanker



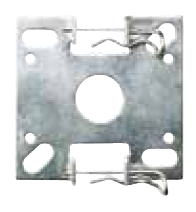
Wandanker	5904V000

- geeignet für Rohrmotoren A10/40 bis 50/60
- bei Renovierung mit vorhandenem Eingipslager



Wandanker	5905V000

- geeignet für Rohrmotoren A10/40 bis 50/60
- bei Neubau mit Fertigkästen



Wandanker	5933V000

- geeignet für Rohrmotoren A10/40 bis 50/60
- mit Federstecker
- für Vorbau- und Aufbauelemente



Universal-Wandanker	5935V000

- geeignet für Rohrmotoren A10/40 bis 50/60
- bei Renovierung und Neubau mit Fertigkästen
- vereinfachte Montage, dank flexibler und zeitsparender Einstellung der Welle
- ausrastbar

Zubehör-Adapter für alle Rohrmotoren X/60



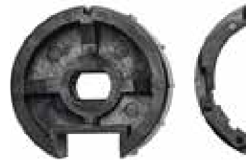

Adapterset für 50er Achtkantwelle	5900V000

- für alle Rohrmotoren X/60



Adapterset für 50er Rundwelle	5907V000

- für alle Rohrmotoren X/60



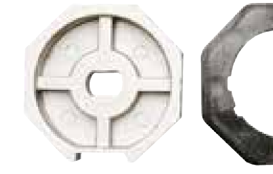

Adapterset für 63er Nutwelle	5908V000

- für alle Rohrmotoren X/60

Zubehör-Adapter für alle Rohrmotoren X/60

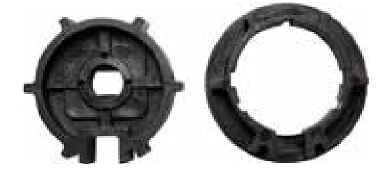
Adapterset für 70er Achtkantwelle	5902V000

- für alle Rohrmotoren X/60



Adapterset für 70er Profilwelle	5901V000

- für alle Rohrmotoren X/60



Adapterset für 70er Nutwelle	5906V000

- für alle Rohrmotoren X/60



Adapterset für 78er Nutwelle	5903V000

- für alle Rohrmotoren X/60



Adapterset für 85er Rundwelle	5909V000

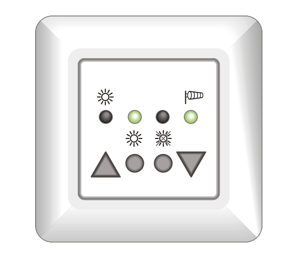
- für alle Rohrmotoren X/60

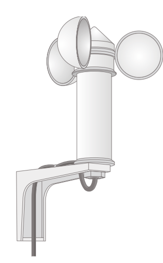


Steuerung für Markisenantriebe

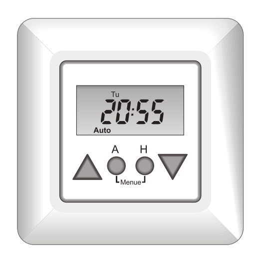
ContRoll Sun	6006V000

- inkl. Sonnen- und Windsensor
- Statusanzeige durch zweifarbige LEDs
- Hand- oder Automatikbetrieb einstellbar (Windautomatik ist immer aktiv)
- Grenzwerte für Wind und Sonne einzeln einstellbar
- Farbe: Signalweiß (ähnlich RAL 9016)
- inkl. Abdeckrahmen für Einzelmontage





Steuerungen für Rollladenantriebe



ContRoll Astro 6008V000

Rollladen- und Zeitschaltuhr mit Astro-Programm

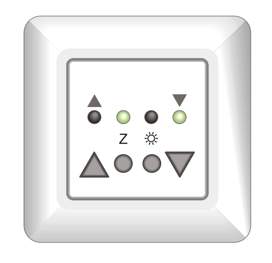
- Hand- oder Automatikbetrieb einstellbar
- werkseitig eingestelltes Datum und Uhrzeit
- Wochenfunktion und Auf-/Abfahrzeit für jeden Wochentag individuell programmierbar
- Astrofunktion und Auf-/Abfahrt entsprechend den aktuellen Sonnenauf- und untergangszeiten
- Zufallsfunktion für Anwesenheitssimulation zuschaltbar
- Datenspeicherung bei Stromausfällen
- automatische Sommer-/Winterzeitumstellung
- Sonnenfunktion, Anschlussmöglichkeit für Lichtsensor (Art.-Nr. 6010V000)
- Farbe: Signalweiß (ähnlich RAL 9016)
- inkl. Abdeckrahmen für Einzelmontage



ContRoll Touch 6009V000

Rollladen-Zeitschaltuhr mit allen Vorteilen von „ContRoll Astro“
sowie zusätzlich:

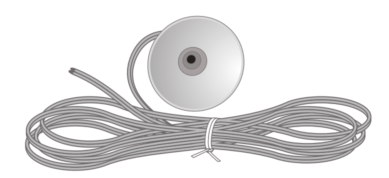
- mit blau beleuchtetem Touchscreen-Display
- mit Zentraleingang zur Ansteuerung durch übergeordnete Befehlsgeber
- Dämmerungsfunktion in Verbindung mit Lichtsensor (Art.-Nr. 6010V000)
- Farbe: Signalweiß (ähnlich RAL 9016)
- inkl. Abdeckrahmen für Einzelmontage



ContRoll Shutter 6007V000

Motorsteuergerät für einen Rollladenantrieb

- bietet im Vergleich zu Rollladenschalter/-taster erweiterte Funktionen und Kombinationsmöglichkeiten
- Hand- oder Automatikbetrieb (über zentrale Steuerung) einstellbar
- 3-Draht-Zentraleingang
- separater Anschluss für Zentralbefehl-Weiterleitung
- Sonnenfunktion und Anschlussmöglichkeit für Lichtsensor (Art.-Nr. 6010V000)
- Farbe: Signalweiß (ähnlich RAL 9016)
- inkl. Abdeckrahmen für Einzelmontage



Lichtsensor 6010V000

- geeignet für die Steuerungen ContRoll Astro/Touch/Shutter
- zur Befestigung an der Fensterinnenseite
- inkl. 2 m Kabel (weitere Kabellängen auf Anfrage)
- Farbe: Weiß

Trennrelais	6005V000



- zur Parallelschaltung von 2 Rohrmotoren an eine gemeinsame Steuerung oder einen verriegelten Jalousietaster
- Anschlüsse für verriegelte Jalousietaster zur Einzelbetätigung derangeschlossenen Motoren
- Einbau z. B. in eine 55-er Dose mit tiefem Klemmraum

Jalousieschalter (Aufputz-Montage)	5972





- rastend; weißes Gehäuse
- AC 230 V
- Anschluss für 1 Rohrmotor A10/40 – A 50/60

Jalousieschalter (Unterputz-Montage)	5973

- rastend; weißes Gehäuse
- AC 230 V
- Anschluss für 1 Rohrmotor A10/40 – A 50/60

4-Befehl Handsender „Classic"	4020V000



- Reichweite: ca. 50 m (umgebungsabhängig)
- Batterie: 3 V, Typ CR 2032
- Gehäuse zum Aufschieben im Edelstahl-Design
- Abmessungen: 87 x 24 x 16 mm (zusammengeschoben)
- Tasterschutz verhindert Fehlbedienung

Funkwandtaster 3-Befehl (Aufputz)



- es kann von einer Stelle, an der sich kein Stromanschluss befindet, per Funk eine Aktion ausgelöst werden; es ist kein zusätzlicher Installationsaufwand erforderlich
- Reichweite: ca. 25 m (umgebungsabhängig)
- Abmessungen: 80 x 85 x 15 mm
- Batterie: 3 V, Typ CR 2032

weiß	4762V000
anthrazit	4762V001

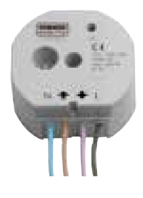
FunkManager S	5980V000



IP 30

- programmierbar über Funk zur Steuerung von Rollläden, Jalousien und Markisen
- für Unterputz-Montage (Standarddose tief)
- geeignet u.a. für folgende Funkprodukte: 4020V000, 4026V000, 4080V000/V001, 4011V000 und 4762V000/V001
- Codierung: Somloq Rollingcode
- Nennspannung: AC 230 V ± 10 %
- Nennfrequenz: 50/60 Hz
- Relaisausgang: 4 A, 50/60 Hz
- Abmessungen: 48 x 51 x 26,5 mm
- Betriebsweise: gezielt AUF und ZU

FunkManager S im Set	5990V000





- wie Art.-Nr. 5980V000
- zusätzlich inkl. 4-Befehl Handsender „Classic" (Art.-Nr. 4020V000)

Noch mehr passende **Funkprodukte** finden Sie ab Seite 82.


ANLEITUNG
http://som4.me/man-c

Steuerungen für Rolltore

Vorteile

- Motorsteuerung für Rolltore
- für privaten und gewerblichen Einsatz geeignet
- integriertes Funkempfänger-Modul FM 868,8 MHz mit 112 Speicherplätzen für Funkcodes
- Funkempfänger zur individuellen Programmierung des Handsenders mit den Funktionen: Auf; Stop; Ab; Teilöffnung
- integrierter 3-fach-Taster an der Steuerung (gezielt: Auf; Stop; Zu)
- sehr einfach zu programmierende Steuerung
- einstellbarer automatischer Zulauf und einstellbare Vorwarnzeit
- Totmann-Funktion
- Teilöffnung per DIP-Schalter aktivierbar
- vielfältige Anschlussmöglichkeiten:
  - Schließkantensicherung (8,2 kOhm oder optische)
  - Vorend-Schalter
  - Not-Aus-Kette: Schlagtaster, Absturzsicherung
  - Zugschalter (Auf-Stop-Ab)
  - Schlüsseltaster
  - Lichtschranke für Absicherung in Tor-Zu
- diverse Einstellmöglichkeiten per DIP-Schalter oder TorMinal

RDC Vision – Rolltorsteuerung im Design-Gehäuse 5420V000

- für Rohrmotoren bis max. 600 W, AC 230 V geeignet
- integriertes Funkempfänger-Modul FM 868,8 MHz mit 112 Speicherplätzen für Funkcodes
- vorkonfektioniertes Netzkabel für einen schnellen, einfachen Anschluss ans Netz
- die Verwendung vorkonfektionierter Anschlusskabel ist möglich durch steckbare Schraubklemmen und Kabeldurchführungen
- vielfältige Anschlussmöglichkeiten, z. B.:
  - externe Beleuchtung bis 40 W
  - potentialfreier Relaiskontakt, max. 60 V bei 1 A (z. B. für Torzustandsanzeige)



IP 20



RDC 800 – Rolltorsteuerung mit Folientastatur 5851V000

- für Rohrmotoren bis max. 800 W, AC 230 V geeignet
- integriertes Funkempfänger-Modul (FM 868,8 MHz) mit 112 Speicherplätzen für Funkcodes





IP 54

2-Draht-Lichtschranke im Set 7023V000

- direkt anschließbar an RDC Vision, RDC 800 und zahlreiche weitere Produkte (immer nur 1x pro Steuerung anschließbar)
- Reichweite 8 m; zur Montage im Freien geeignet
- DC 15–35 V, AC 12–24 V
- Betriebstemperatur: –20 °C bis +60 °C



IP 44

Warnlicht 230 V 5070V001

- nicht selbstblinkend; Fassung E14, 15 Watt; mit Leuchtmittel



IP 44



Industrietorantriebe

GIGA die neuen Industrietorantriebe
SOMMER setzt neue Maßstäbe!

Die neue Antriebsgeneration revolutioniert den Markt!

Egal ob **Sektionaltorantriebe, Antriebe für Schnelllauftore oder Rolltorantriebe**, SOMMER hat für jede Anwendung die passende Antwort entwickelt.

GIGAcontrol
Eine Steuerung für alle Anforderungen



GIGAsedo
Sektionaltorantrieb

GIGAroll
Antriebssystem für Rolltore





GIGAspeed
Antriebssystem für Folienschnelllauftore



Hinweis: Wenn Sie Interesse an der neuen Antriebsgeneration im Bereich Industrietorantriebe haben, schicken wir Ihnen gerne unser separates Infomaterial zu.

Park- und Absperrsysteme

Parkplatzsperre

Das automatische Parkplatzwächter-System schützt den eigenen Autoeinstellplatz vor unbefugt parkenden PKWs.

- schützt jeden Parkplatz in nur 8 Sekunden
- umweltfreundliche Solartechnik
- bequem per Funk bedienbar
- Absperrbogen und Hauptelement aus robustem Edelstahl

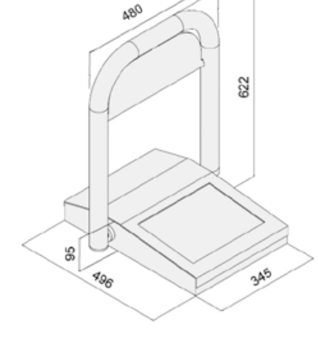
Abmessungen:
Länge: 510 mm ohne Bügel bzw. 750 mm mit Bügel
Breite: 480 mm
1. Höhe: ca. 120 mm
2. Höhe: ca. 620 mm mit ausgefahrenem Bügel



inklusive
2-Befehl Handsender
(FM 433 MHz,
Art.-Nr. 7601V000)

Parkplatzwächter-System	7600V000

- Parkplatzsperre
- integrierter Funkempfänger (FM 433 MHz)
- Funkhandsender (FM 433 MHz)
- 2x Schlüssel zum Notentriegeln
- Befestigungsmaterial



Zubehör für Parkplatzsperre

Stabantenne mit 10 m-Kabel	7084V000

- passend für das Parkplatzwächter-System
- mit 50 Ohm-Koaxialkabel
- für den Außenbereich



Schranken

Sie schützen vor unbefugtem Zutritt und das in nur wenigen Sekunden. Ob Autoeinstellplätze, Grundstücke oder Parkplätze geschützt werden sollen, mit unseren Schranken haben wir das Passende für Sie und Ihre Kunden parat. Eine einfache und schnelle Montage ist uns dabei genauso wichtig wie die perfekte Abstimmung auf unsere Dreh- und Schiebetorantriebe.

- einfache, schnelle Montage dank „Plug & Go"-Prinzip: Aufstellen, einstecken, fertig!
- Schrankenbaumlänge kann auch direkt vor Ort noch individuell gekürzt werden
- bequem per sicherem Funk bedienbar dank integriertem SOMMER Funkempfänger (Somloq Rollingcode)
- automatische Hinderniserkennung sorgt dafür, dass die Schranke beim Auftreffen auf ein Hindernis automatisch öffnet (Reversion) und kein Fahrzeug eingeklemmt wird
- die Betriebskräfte unserer Schranken sind zertifiziert nach EN 12445 und EN 12453
- Schranke lässt sich in jeder Position manuell entriegeln und verriegeln (z. B. bei Stromausfall)
- servicefreundliche, steckbare Motorsteuerung mit vielfältigen Einstellmöglichkeiten
- zahlreiche Anschlussmöglichkeiten von Zubehör, wie z. B. Induktionsschleifen, Lichtschranken, ...
- LEDs sind bei Bedarf einzeln austauschbar[2]

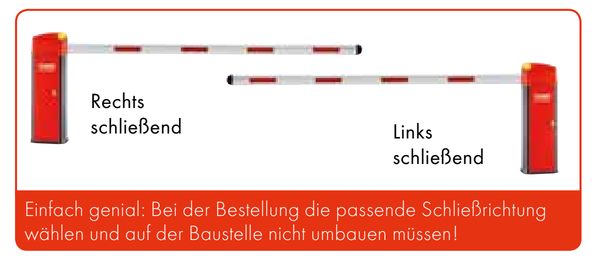




integriertes Warnlicht mit deutlich sichtbarer Signalwirkung[1]



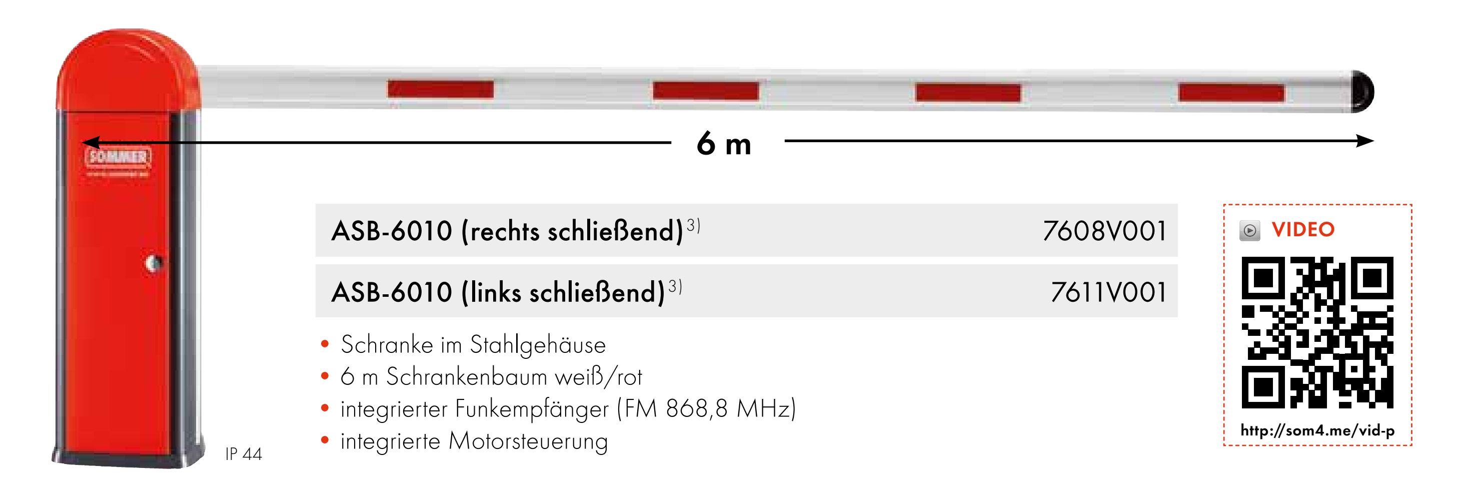
schicke LED-Beleuchtung für optimale Sichtbarkeit[2]



Einfach genial: Bei der Bestellung die passende Schließrichtung wählen und auf der Baustelle nicht umbauen müssen!



1) nur bei den Modellen „ASB-6010A" und „ASB-5014A". 2) nur beim Modell „ASB-5014A".
3) Hinweis: Auf Grund des Mehraufwands beim Handling und Versand fallen bei den Schranken Frachtkosten i.H.v. ca. € 70,– (exkl. MwSt.) an.



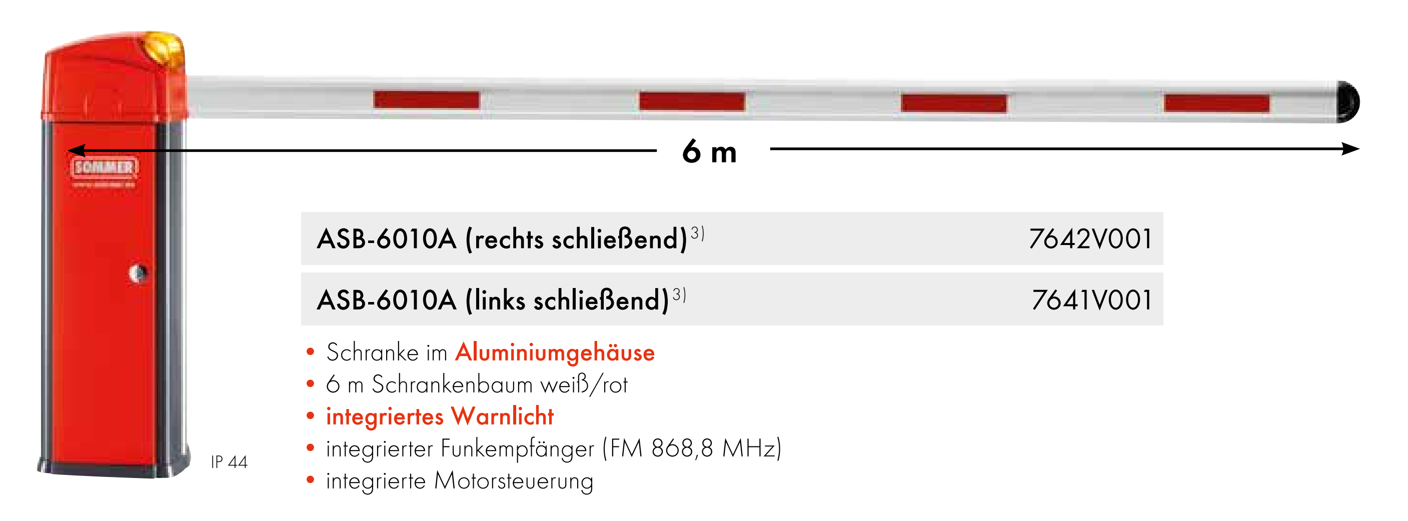
ASB-6010 (rechts schließend)[3]	7608V001
ASB-6010 (links schließend)[3]	7611V001

- Schranke im Stahlgehäuse
- 6 m Schrankenbaum weiß/rot
- integrierter Funkempfänger (FM 868,8 MHz)
- integrierte Motorsteuerung

IP 44

VIDEO

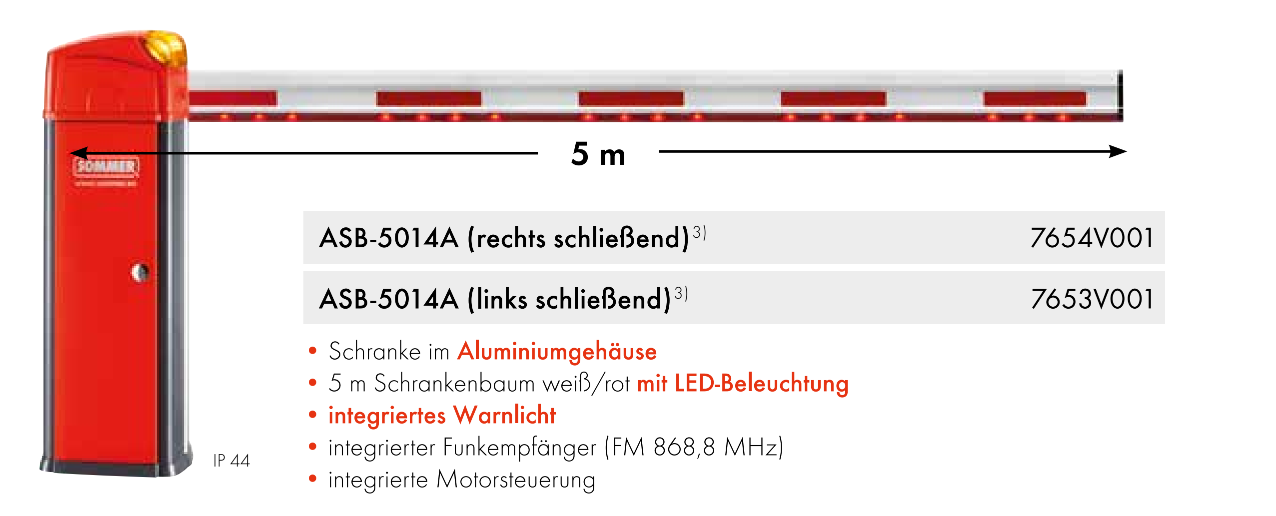
http://som4.me/vid-p



ASB-6010A (rechts schließend)[3]	7642V001
ASB-6010A (links schließend)[3]	7641V001

- Schranke im **Aluminiumgehäuse**
- 6 m Schrankenbaum weiß/rot
- **integriertes Warnlicht**
- integrierter Funkempfänger (FM 868,8 MHz)
- integrierte Motorsteuerung

IP 44



ASB-5014A (rechts schließend)[3]	7654V001
ASB-5014A (links schließend)[3]	7653V001

- Schranke im **Aluminiumgehäuse**
- 5 m Schrankenbaum weiß/rot **mit LED-Beleuchtung**
- **integriertes Warnlicht**
- integrierter Funkempfänger (FM 868,8 MHz)
- integrierte Motorsteuerung

IP 44

Pendelstütze	7615V000

- empfohlen bei Schrankenbaumlänge > 3 m
- Farbe: weiß/rot

Auflagepfosten	7625V000

- empfohlen bei Schrankenbaumlänge > 3 m
- Farbe: weiß

Hinweis: Bitte nur Auflagepfosten oder Pendelstütze verwenden!



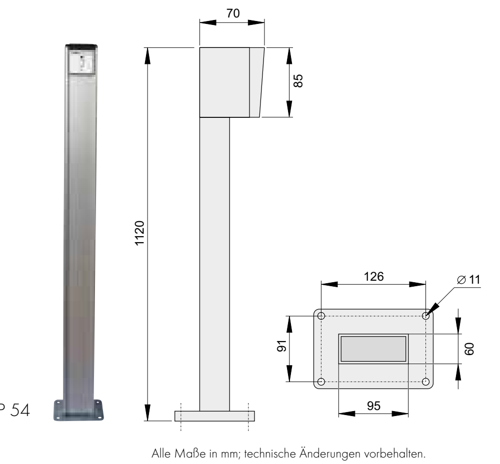
Zubehör für Schranken



Umrüst-Set „LED-Schrankenbaum"

- nur zur Um-/Nachrüstung der Schranken „ASB-6010A" / „ASB-5014A"
- Lieferumfang: 5 m Schrankenbaum mit LED-Beleuchtung, Schrankenbaum-abdeckung und Montagematerial

rechts schließend	7652V001
links schließend	7657V001



Alle Maße in mm; technische Änderungen vorbehalten.

Schlüsseltastersäule — 5031V000

- Säule aus Aluminium
- 1-Kontakt mit Zylinder
- DIN 30/10, 0 Grad
- inkl. 3 Schlüssel

Weitere Schlüsseltaster finden Sie ab Seite 93.



Induktionsschleifendetektor, 1-Kanal — 5406V000

- zur induktiven Erkennung von Fahrzeugen
- Einsatzgebiet: Schranken, Tore, Türen, Park- und Verkehrstechnik
- inkl. Stecksockel
- Spannungsversorgung: AC 230 V, 50/60 Hz
- Steuerausgang: 1 Dauerrelais mit Wechsler/Ruhestromprinzip
  1 Impulsrelais mit Schließer/Arbeitsstromprinzip



Induktionsschleifendetektor, 2-Kanal — 5412V000

wie Art.-Nr. 5406V000

- Steuerausgang: 2 Öffnerkontakte
- Auswertung von zwei Schleifen
- Anwesenheits- oder Richtungserkennung



Induktionsschleife

- induktive Fertigschleife mit verdrillter 8 m Zuleitung
- zur Fahrzeugerkennung durch Induktionsschleifendetektoren

mit 5 m Umfang	7651V000
mit 9 m Umfang	7651V001
mit 13 m Umfang	7651V002



Digitaler Radar-Bewegungsmelder — 5405V001

- AC/DC 12–24 V
- Ansteuerung von Tor- und Schrankenanlagen
- Unterscheidung Kraftfahrzeug / Person
- Richtungserkennung und Querverkehrsausblendung
- 2 potentialfreie Ausgänge
- 7-Segment-Display

Einweg-Lichtschranke im Set — 7020V000

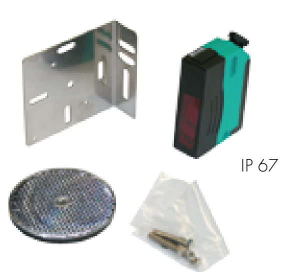
- Reichweite 10 m; zur Montage im Freien geeignet
- DC 15–35 V, AC 12–24 V; mit Relaisausgang
- Betriebstemperatur: –20 °C bis +70 °C


IP 44

Reflektions-Lichtschranke mit Polfilter — 5233

- Reichweite 12 m
- AC/DC 24–230 V; potentialfreier Wechslerkontakt
- inkl. Montagewinkel und Reflektor

Weitere Lichtschranken finden Sie ab Seite 94.


IP 67

Warnlicht 24 V — 5069V001

- nicht selbstblinkend; Fassung E14, 25 Watt; mit Leuchtmittel

LED-Warnlicht — 5114V000

- DC 12-34 V, AC 24 V
- nicht selbstblinkend; Fassung BA 15s, 3 Watt; mit LED-Leuchtmittel


IP 44

IP 44

Hauptschalter (abschließbar) — 5026

- 4-polig (vorgeschrieben für den privaten und gewerblichen Bereich)
- Spannung 600 V / 16 A


IP 65

Schlagtaster — 5024

- „Not-Aus"
- Kunststoffgehäuse (selbsthaltend)


IP 65

Stabantenne mit 2 m-Kabel — 7004V003

- Außenantenne für Garagen-, Dreh- und Schiebetorantriebe, Schranken sowie diverse Funkempfänger
- FM 868,8 MHz
- mit 50 Ohm-Koaxialkabel

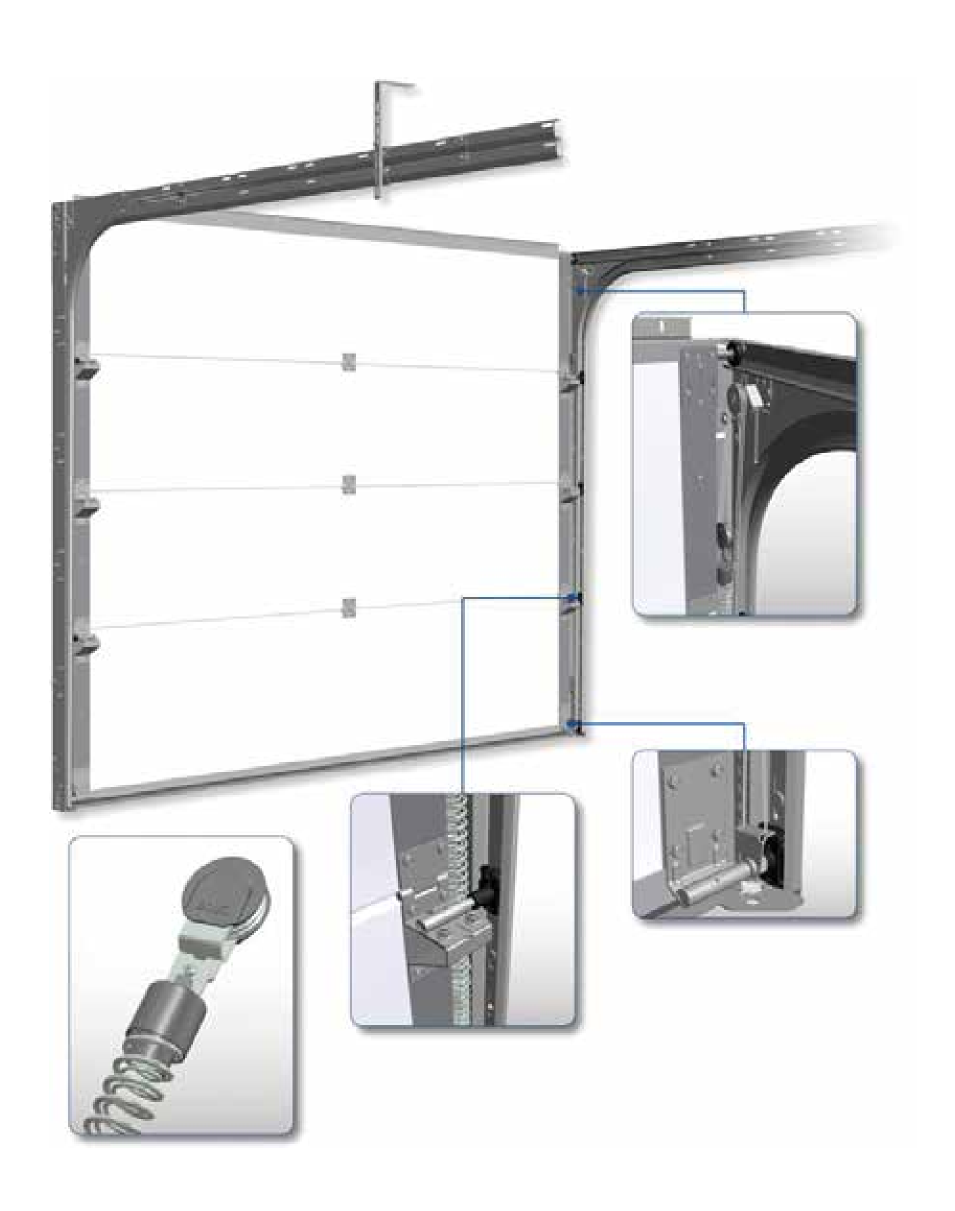
(weitere Ausführungen s. Seite 86)



4-Befehl Handsender „Classic" — 4020V000

- Reichweite: ca. 50 m (umgebungsabhängig)
- Gehäuse zum Aufschieben im Edelstahl-Design
- Tasterschutz verhindert Fehlbedienung
- Batterie: 3 V, Typ CR 2032
- Abmessungen: 87 x 24 x 16 mm (zusammengeschoben)

Noch mehr passende **Funkprodukte** finden Sie ab Seite 82.
Informationen zum Handsender-Verwaltungssystem **Somloq** finden Sie auf Seite 88.







Torkomponenten

Ein umfangreiches Angebot mit über 3.500 hochwertigen Produkten für den Bau von eigenen Sektionaltoren im Privat- und Industriebereich sowie zahlreiche Ersatzteile stehen für Sie bereit.

Mehr Informationen finden Sie unter **www.doco-international.de** oder bei Ihrem DOCO Ansprechpartner.

Aluminiumprofile	Aluminium-Sichtsektionen	Befestigungsteile
Bodenkonsolen	Dichtungen	Edelstahlbeschläge
Federköpfe	Federn und Federträger	Federpuffern
Fenster	Garagentore mit Zugfedern	Haspelketten und Zubehör
Konsolen und Lager	Kupplungen	Laufrollen
Laufschienen	Scharniere	Schlösser und Griffe
Seilrollen	Seiltrommeln	Seitensektionaltor-zubehör
Sicherungen	Stahlseile und Zubehör	Toprollenhalter
Vormontierte Schienen	Wellen	Zargen

Artikelindex

Allgemeine Geschäftsbedingungen

Art. 1 Geltungsbereich

1. Unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten ausschließlich. Sie gelten gegenüber Unternehmern (14 BGB), juristischen Personen des öffentlichen Rechts und öffentlich -rechtlichen Sondervermögen. Abweichende allgemeine Geschäftsbedingungen des Kunden werden von uns nicht anerkannt, es sei denn, wir hätten ihrer Geltung schriftlich zugestimmt. Unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten auch dann, wenn wir in Kenntnis abweichender allgemeiner Geschäftsbedingungen des Kunden die Lieferung vorbehaltslos ausführen.
2. Diese Bedingungen gelten auch für alle künftigen Geschäftsbeziehungen, selbst wenn sie nicht nochmals ausdrücklich bei Vereinbarungen erwähnt werden.
3. Alle Vereinbarungen, die diesen Vertrag betreffen sind schriftlich niederzulegen. Dies gilt insbesondere für die Übernahme von Garantieerklärungen.

Art. 2 Angebote, Vertragsabschlüsse, Vertragsinhalt

1. Unsere Angebote verstehen sich freibleibend. Vertragsangebote können wir innerhalb von 4 Wochen annehmen.
2. An Abbildungen und Zeichnungen, Kalkulationen und sonstigen Dateien und Unterlagen behalten wir uns Eigentums- und Urheberrechte vor; sie dürfen Dritten nicht zugänglich gemacht werden. Dies gilt insbesondere für solche Dateien und Unterlagen, die als vertraulich gekennzeichnet sind; vor ihrer Weitergabe an Dritte bedarf der Kunde unserer ausdrücklichen Zustimmung. Unterlagen, wie z. B. Muster, Prospekte, Kataloge, Abbildungen, Zeichnungen, Gewichts- und Maßangaben sind nur annähernd maßgebend, soweit sie nicht ausdrücklich schriftlich als verbindlich erklärt werden.

Art. 3 Preise, Zahlungsbedingungen, Vorfälligkeit, Rücktrittsrecht, Verzug, Rücknahme, Zurückbehaltungsrecht, Aufrechnung, Widerklage

1. Sofern sich aus der Auftragsbestätigung nichts anderes ergibt, gelten alle Preise ab Werk, ausschließlich Fracht, Versicherung, Zöllen, vereinbartem Einbau, ausländischen Steuern etc. zzgl. der jeweils gültigen Mehrwertsteuer. Kostenvoranschläge sind zu vergüten.
2. Wir haben uns zur Erfüllung unserer Pflichten nach den Bestimmungen der Verpackungsverordnung einem bundesweit operierenden Entsorgungsunternehmen (ISD Interseroh AG, Köln angeschlossen. Eine Rücknahme der Verpackung durch uns nach den Bestimmungen der Verpackungsverordnung durch den Lieferer erfolgt in der Weise, dass der Kunde die von uns stammende und verwandte Verpackung kostenfrei dem Entsorgungsunternehmen an einer von ISD benannten Anfallstelle zur Rücknahme/Übernahme zur Verfügung stellt.
3. Für Bestellungen gilt die am Tag der Bestellung gültige Preisliste. Ist Aufstellung, Montage oder Inbetriebnahme vereinbart, so gelten ebenfalls die am Tag der Bestellung gültigen Sätze. Falls jedoch zwischen Auftragserstellung und Lieferungen Erhöhungen unserer Einkaufspreise oder Lohn- oder Gehaltserhöhungen eintreten, behalten wir uns eine Preisanpassung im gleichen Rahmen vor.
4. Soweit nichts anderes vereinbart ist, sind Rechnungen innerhalb von 8 Tagen nach Rechnungsdatum abzüglich 2 % Skonto oder spätestens 30 Tage netto nach Rechnungsdatum auszugleichen. Zahlungsanweisungen, Schecks oder Wechsel werden nur nach besonderer Vereinbarung und immer nur erfüllungshalber angenommen. Die Kosten für Diskontierung und Einziehung gehen zu Lasten des Kunden.
5. Kommt der Kunde bei Teilzahlungen mit mindestens 2 Raten in Verzug, so sind wir berechtigt, die gesamte Forderung fällig zu stellen, auch wenn Schecks oder Wechsel angenommen wurden. In diesem Fall werden die Papiere gegen sofortige Barzahlung zurückgegeben.
6. Wenn nach Vertragsschluss in den Vermögensverhältnissen des Kunden eine wesentliche Verschlechterung oder Veränderung eintritt, durch die unser Anspruch auf die Gegenleistung gefährdet ist, oder wenn eine solche Lage beim Kunden zwar bereits im Zeitpunkt des Vertragsschlusses bestand, jedoch erst im Nachhinein bekannt wurde, können wir unsere Leistung bis zur Bewirkung der Gegenleistung verweigern. Dies gilt insbesondere für Fälle, in welchen erfolglose Zwangsvollstreckungsmaßnahmen, Wechsel- oder Scheckproteste, Eigeninsolvenzantrag, Moratoriumsbestrebungen, Liquidation oder ähnliches vorliegen. Wir können dem Kunden in diesen Fällen eine Frist zur Erbringung der Gegenleistung oder Sicherheitsleistung setzen. Sofern dann die Gegenleistung oder Sicherheitsleistung nicht erbracht wird, sind wir zum Rücktritt berechtigt.
7. Kommt der Kunde in Zahlungsverzug, so sind wir berechtigt, wenn eine Nachfristsetzung nach dem Gesetz nicht entbehrlich ist, die Ware nach Ablauf einer von uns gesetzten Nachfrist zurückzunehmen, ggfs. den Betrieb des Kunden zu betreten und dort die Ware zurückzunehmen.
8. Wird von uns gelieferte Ware zurückgenommen, so wird diese Ware dem Kunden ungeachtet der Geltendmachung weiterer Schadensersatzforderungen mit einem angemessenen Abschlag gutgeschrieben und auf unsere offenen Forderungen verrechnet. Dem Kunden bleibt es vorbehalten, eine geringere Wertminderung im Einzelfall nachzuweisen.
9. Gegen unsere Forderungen kann nur mit anerkannten oder rechtskräftig festgestellten Forderungen aufgerechnet werden. Die Widerklage ist ausgeschlossen. Der Kunde ist nur befugt ein Zurückbehaltungsrecht geltend zu machen, insoweit sein Anspruch auf dem gleichen Vertragsverhältnis beruht.

Art. 4 Leistungsfreiheit, Lieferzeit, Teillieferung, Rücktrittsrecht, Verzugsschäden

1. Rechtzeitige und richtige Selbstbelieferung bleibt vorbehalten.
2. Der Beginn der von uns angegebenen Lieferzeit setzt die Klärung aller technischen Fragen voraus. Teillieferungen sind zulässig.
3. Lieferverzögerungen aufgrund höherer Gewalt oder sonstiger nicht von uns verschuldeter Umstände, insbesondere Verkehrs- und nicht von uns zu vertretender Betriebsstörungen, Streiks, Aussperrungen, Rohstoffmangel, Krieg haben wir, so weit nicht anders vereinbart, nicht zu vertreten. Können wir in diesem Fall nicht innerhalb der vereinbarten Lieferzeit liefern, so verlängert sich die Lieferzeit angemessen. Besteht in diesem Fall ein Lieferhindernis über die angemessen verlängerte Lieferfrist hinaus, so sind wir berechtigt, vom Vertrag zurückzutreten.
4. Können wir die vereinbarte Lieferzeit nicht einhalten, ist der Kunde verpflichtet, auf unser Verlangen innerhalb angemessener Frist zu erklären, ob er weiterhin auf der Lieferung besteht. Erklärt er sich nicht, so sind wir nach Ablauf einer angemessenen Frist zum Rücktritt vom Vertrag bzw. zur Vertragsaufhebung berechtigt.
5. Geraten wir in Verzug, so gilt folgendes:
   a. Liegt ein Fixgeschäft vor oder kann der Kunde geltend machen, dass sein Interesse an der Erfüllung des Vertrages fortgefallen ist oder beruht der Verzug auf einer von uns, unseren Vertretern oder unseren Erfüllungsgehilfen zu vertretenden vorsätzlichen Vertragsverletzung, so haften wir für Verzugsschäden nach den gesetzlichen Vorschriften. Im Fall einer von uns zu vertretenden grob fahrlässigen Vertragsverletzung ist unsere Haftung für Verzugsschäden auf den vorhersehbaren, typischerweise eintretenden Schaden begrenzt.
   b. Haben wir, unsere Vertreter oder unsere Erfüllungsgehilfen eine wesentliche Vertragspflicht verletzt und liegt kein Fall der Haftung nach den gesetzlichen Bestimmungen im Sinne von Buchstabe a. vor, so ist unsere Haftung für Verzugsschäden auf den vorhersehbaren, typischerweise eintretenden Schaden begrenzt.
   c. In anderen Fällen ist unsere Verzugshaftung auf maximal 5 % des Lieferwertes begrenzt.
   d. Die sonstigen gesetzlichen Ansprüche des Kunden sind hierdurch nicht ausgeschlossen.

Art. 5 Gefahrübergang

1. Sofern sich aus der Auftragsbestätigung nichts anderes ergibt, ist Lieferung „ab Werk" vereinbart. Der Versand erfolgt stets, auch bei Lieferung von einem anderen als dem Erfüllungsort – und auch bei frachtfreier Zusendung und/oder Zusendung durch eigene Leute oder Fahrzeuge - auf Gefahr des Kunden.
2. Ist Anlieferung durch uns vereinbart, so ist zur Sicherstellung einer reibungslosen Entladung vom Kunden rechtzeitig fachkundiges Personal bereitzustellen und etwa erforderliches technisches Gerät (z.B. Stapler). Es wird vorausgesetzt, dass das Fahrzeug unmittelbar an den Abladeort anfahren und unverzüglich entladen werden kann. Liegen diese Voraussetzungen nicht vor, werden dadurch entstehende Mehrkosten gesondert berechnet.
3. Ist die Ware versandbereit und verzögert sich die Versendung oder die Abnahme aus Gründen, die der Lieferer nicht zu vertreten hat, so geht die Gefahr mit dem Zugang der Anzeige der Versandbereitschaft auf den Besteller über; von diesem Tage an trägt der Besteller darüber hinaus die entstehenden Lagerkosten und sonstige Spesen, und zwar mindestens 0,5 % des Rechnungsbetrages für jeden angefangenen Monat ab Anzeige der Versandbereitschaft, es sei denn der Kunde weist einen geringeren Schaden nach.

Art. 6 Mängelansprüche

1. Gelieferte Waren sind vom Kunden, so weit dies nach ordnungsmäßigem Geschäftsgang tunlich ist, unverzüglich nach Ablieferung zu untersuchen. Wenn sich ein Mangel zeigt, ist uns unverzüglich Anzeige zu machen. Unterlässt der Kunde die Anzeige, so gilt die Ware als genehmigt, es sei denn, dass es sich um einen Mangel handelt, der bei der Untersuchung nicht erkennbar war. Zeigt sich später ein solcher Mangel, so muss die Anzeige unverzüglich nach der Entdeckung gemacht werden, anderenfalls gilt die Ware auch in Ansehung dieses Mangels als genehmigt. § 377 HGB bleibt unberührt. Seiner Untersuchungspflicht ist der Kunde auch im Falle des Rückgriffes des Unternehmers nach § 478 BGB nicht enthoben. Zeigt er in solchen Fällen den von seinem Abnehmer geltend gemachten Mängel nicht sofort an, so gilt die Ware auch in Ansehung dieses Mangels als genehmigt.
2. Soweit ein Mangel vorliegt, sind wir unter Berücksichtigung der Art des Mangels und der berechtigten Interessen des Kunden berechtigt, die Art der Nacherfüllung zu bestimmen. Eine Nacherfüllung gilt bei diesen Verträgen nach dem erfolglosen dritten Versuch als fehlgeschlagen. (Diese Ziffer gilt nicht im Fall des Rückgriffes nach § 478 BGB)
3. Im Fall der Nacherfüllung bei Mängeln sind wir nur insoweit verpflichtet, die hierfür erforderlichen Aufwendungen, insbesondere Transport-, Wege-, Arbeits- und Materialkosten zu tragen, als sich diese nicht dadurch erhöhen, dass die Sache an einen anderen Ort als den Sitz oder die gewerbliche Niederlassung des Kunden, an die geliefert wurde, verbracht wurde. (Diese Ziffer gilt nicht im Fall des Rückgriffes nach § 478 BGB).
4. Die Mängelansprüche des Kunden verjähren in einem Jahr. Dies gilt nicht im Fall des Rückgriffs nach § 478 BGB, dies gilt ferner nicht, wenn wir Sachen geliefert haben, die entsprechend ihrer üblichen Verwendungsweise für ein Bauwerk verwendet worden

sind und dessen Mangelhaftigkeit verursacht haben. Dies gilt auch nicht für Schadensersatzansprüche wegen Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit oder aufgrund einer grob fahrlässigen oder vorsätzlichen Pflichtverletzung durch uns oder unsere Erfüllungsgehilfen.

5. Eine Gewährleistungspflicht besteht nicht für Schäden an Lieferteilen – und deren Folgen –, die in Folge ihrer stofflichen Beschaffenheit oder nach derartiger Verwendung einer vorzeitigen Abnutzung unterliegen, auch nicht für Schäden – und deren Folgen –, die aufgrund fehlerhafter oder nachlässiger Behandlung, übermäßiger Beanspruchung, ungeeigneter Betriebsmittel, mangelhafter Wartung oder sonstiger Umstände, auf die der Lieferer keinen Einfluss hat oder nehmen kann, entstehen. Die Gewährleistung erlischt insbesondere auch an Liefergegenständen, an denen der Besteller oder der Kunde selbst Reparaturversuche unternommen hat oder hat unternehmen lassen.

Art. 7 Haftung auf Schadensersatz

1. Im Fall unserer Haftung auf Schadensersatz gilt folgendes:
   a. Sofern die Ansprüche auf einer vorsätzlichen Pflichtverletzung durch uns, unsere Vertreter oder unsere Erfüllungsgehilfen beruhen, haften wir auf Schadensersatz nach den gesetzlichen Bestimmungen. Beruhen die Ansprüche auf einer grob fahrlässigen Pflichtverletzung durch uns oder unsere Vertreter oder Erfüllungsgehilfen, so ist die Haftung auf den vorhersehbaren, typischerweise eintretenden Schaden begrenzt.
   b. Sofern wir oder unsere Vertreter oder Erfüllungsgehilfen schuldhaft eine wesentliche Vertragspflicht verletzt haben und kein Fall der Haftung nach den gesetzlichen Bestimmungen im Sinne von Buchstabe a. vorliegt, ist die Haftung auf den vorhersehbaren, typischerweise eintretenden Schaden begrenzt.
   c. So weit unter a. und b. nichts anderes bestimmt ist, ist unsere Haftung auf Schadensersatz ausgeschlossen.
2. Die Haftungsausschlüsse und-beschränkungen unter Ziff. 1 gelten nicht nur für vertragliche, sondern auch für andere, insbesondere deliktische Ansprüche. Sie gelten auch für Ansprüche auf Ersatz vergeblicher Aufwendungen statt der Leistung.
3. Die Haftungsausschlüsse und -beschränkungen unter Ziff. 1 gelten nicht für gegebenenfalls bestehende Ansprüche gem. § 1, 4 Produkthaftungsgesetz oder wegen schuldhafter Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit.
4. Sofern nicht die Haftungsbegrenzung gem. Ziff. 1 bei Ansprüchen aus der Produzentenhaftung gem. § 823 BGB eingreift, ist unsere Haftung auf die Ersatzleistung der Versicherung begrenzt. Soweit diese nicht oder nicht vollständig eintritt, sind wir bis zur Höhe der Deckungssumme zur Haftung verpflichtet. Diese Ziffer gilt nicht bei schuldhafter Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit.
5. So weit unsere Haftung ausgeschlossen oder beschränkt ist, gilt dies auch für die persönliche Haftung unserer Angestellten, Arbeitnehmer, Mitarbeiter, Vertreter und Erfüllungsgehilfen.
6. Für Verzugsschäden besteht eine Sonderregelung in Art. 4 Ziff. 5.

Art. 8. Ergänzende und abweichende Regelungen bei internationalen Verträgen

1. Hat der Kunde seine Niederlassung außerhalb der Bundesrepublik Deutschland, so gelten folgende Regelungen:
   a. Wir haften nicht für die Zulässigkeit der nach dem Vertrag vorausgesetzten Verwendung der gelieferten Sache nach Vorschriften des Empfängerlandes. Wir haften ebenso nicht für dort anfallende Steuern.
   b. Wir haften nicht für durch staatliche Maßnahmen, insbesondere Einfuhr- oder Ausfuhrbeschränkungen, ausgelöste Lieferhindernisse.
2. Hat der Kunde seine Niederlassung außerhalb der Bundesrepublik Deutschland und findet das Übereinkommen der Vereinten Nationen über Verträge über den internationalen Warenkauf (CISG, Wiener UN-Kaufrecht) in seiner jeweils gültigen Fassung Anwendung, so gelten ausserdem folgende Regelungen:
   a. Vertragsänderungen oder –aufhebungen bedürfen der Schriftform.
   b. Anstelle der Art. 6 und 7 gilt:
   aa. Wir haften dem Kunden auf Schadensersatz nach den gesetzlichen Bestimmungen nur, sofern eine Vertragsverletzung auf einer von uns, von unseren Vertretern oder Erfüllungsgehilfen zu vertretenden vorsätzlichen oder grob fahrlässigen Vertragsverletzung beruht. Wir haften auch nach den gesetzlichen Bestimmungen, sofern wir eine wesentliche Vertragspflicht verletzen. Die vorstehende Haftungsbeschränkung gilt nicht für etwa bestehende Ansprüche nach § 1, 4 des deutschen Produkthaftungsgesetzes oder bei Ansprüchen wegen durch die Ware verursachter Verletzung des Lebens oder des Körpers einer Person.
   bb. Sind gelieferte Kaufsachen vertragswidrig, so steht dem Kunden das Recht auf Vertragsaufhebung oder Ersatzlieferung nur dann zu, wenn Schadensersatzansprüche gegen uns ausgeschlossen sind oder es dem Kunden unzumutbar ist, die vertragswidrige Ware zu verwerten und den verbleibenden Schaden geltend zu machen. In diesen Fällen sind wir zunächst zur Mangelbeseitigung berechtigt. Schlägt die Mangelbeseitigung fehl und/oder führt sie zu einer unzumutbaren Verzögerung, so ist der Kunde nach seiner Wahl berechtigt, die Vertragsaufhebung zu erklären oder Ersatzlieferung zu verlangen. Hierzu ist der Kunde auch berechtigt, wenn die Mangelbeseitigung eine unzumutbare Unannehmlichkeit verursacht oder Ungewißheit über die Erstattung etwaiger Auslagen des Käufers besteht.
   cc. Die Mängelansprüche des Kunden verjähren in einem Jahr.

Art. 9 Eigentumsvorbehaltssicherung

1. Das Eigentum an der gelieferten Ware bleibt bis zum Eingang aller Zahlungen aus dem Vertrag, bei Bestehen einer laufenden Geschäftsverbindung bis zum Eingang aller Zahlungen aus dieser vorbehalten. Das gilt auch dann, wenn unsere Forderungen in eine laufende Rechnung aufgenommen wurden und der Saldo gezogen und anerkannt ist sowie für künftige Forderungen.
2. Der Kunde ist verpflichtet, die gelieferte Ware pfleglich zu behandeln, insbesondere fachgerecht zu lagern; er ist ferner verpflichtet, sie auf eigene Kosten gegen Feuer-, Wasser- und Diebstahlschäden ausreichend zum Neuwert zu versichern.
3. Bei Pfändungen und sonstigen Eingriffen Dritter hat uns der Kunde zur Wahrung unserer Rechte (z.B. Klage aus § 771 ZPO) unverzüglich schriftlich zu benachrichtigen. So weit der Dritte nicht in der Lage ist, uns die gerichtlichen oder außergerichtlichen Kosten einer Klage gem. § 771 ZPO zu erstatten, haftet der Kunde für den uns entstandenen Ausfall.
4. Der Kunde ist berechtigt, gelieferte Ware im ordentlichen Geschäftsgang weiter zu verkaufen und zu verwenden; er tritt uns jedoch bereits jetzt alle Forderungen, die ihm aus der Weiterveräußerung gegen seine Abnehmer oder Dritte erwachsen, in Höhe des Wertes der Vorbehaltsware ab, und zwar unabhängig davon, ob die gelieferte Ware ohne oder nach Verarbeitung weiterverkauft worden ist. Als Wert der Vorbehaltsware gilt der mit uns vereinbarte Faktura-Endbetrag (einschl. MwSt.). Steht die weiterveräußerte Vorbehaltsware in unserem Miteigentum, so erstreckt sich die Abtretung der Forderungen auf den Betrag, der unserem Anteil an dem Miteigentum entspricht. Zu sonstiger Veräußerung der Ware, insbesondere zu Verpfändung oder Sicherungsübereignung, ist der Kunde nicht berechtigt.
5. Zur Einziehung der Forderung aus der Weiterveräußerung bleibt der Kunde auch nach der Abtretung ermächtigt. Unsere Befugnis, die Forderung selbst einzuziehen, bleibt hiervon unberührt. Wir verpflichten uns jedoch, die Forderung nicht einzuziehen, so lange der Kunde seinen Zahlungsverpflichtungen aus den vereinnahmten Erlösen nachkommt, nicht in Zahlungsverzug ist und insbesondere kein Antrag auf Eröffnung eines Insolvenzverfahrens gestellt ist oder Zahlungseinstellung vorliegt. Ist aber dies der Fall, können wir verlangen, dass der Kunde uns die abgetretenen Forderungen und deren Schuldner bekannt gibt, alle zum Einzug erforderlichen Angaben macht, die dazugehörigen Unterlagen aushändigt und seinem Schuldner die Abtretung mitteilt.
6. Die Verarbeitung oder Umbildung der gelieferten Waren durch den Kunden wird stets für uns vorgenommen. Das Anwartschaftsrecht des Kunden an gelieferter Ware setzt sich an der umgebildeten Sache fort. Wird die gelieferte Ware mit anderen, uns nicht gehörenden Gegenständen weiterverarbeitet, so erwerben wir das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des objektiven Wertes der gelieferten Ware zu den anderen verarbeiteten Gegenständen zur Zeit der Verarbeitung. Für die durch Verarbeitung entstehende Sache gilt im übrigen das gleiche wie für die unter Vorbehalt gelieferte Ware.
7. Wird gelieferte Ware mit anderen, uns nicht gehörenden Gegenständen untrennbar vermischt, vermengt oder verbunden, so erwerben wir das Miteigentum an der neuen Sache im Verhältnis des objektiven Wertes der gelieferten Ware zu den anderen Gegenständen zum Zeitpunkt der Vermischung, Vermengung oder Verbindung. Erfolgt der Vorgang in der Weise, daß die Sache des Kunden als Hauptsache anzusehen ist, ist hiermit vereinbart, dass der Kunde uns anteilig Miteigentum überträgt und das Allein- oder Miteigentum für uns unentgeltlich verwahrt.
8. Der Kunde tritt uns auch diejenigen Forderungen zur Sicherung unserer Forderungen gegen ihn in Höhe des Wertes der Vorbehaltsware mit allen Nebenrechten und Rang vor dem Rest ab, die ihm durch Verbindung der Vorbehaltsware als wesentlichen Bestandteil mit einem Grundstück, Schiff, Schiffsbauwerk oder Luftfahrzeug eines anderen gegen einen Dritten erwachsen. Art. 9 Ziff. 4. S. 2 und 3 gelten entsprechend.
9. Der Kunde tritt uns auch diejenigen Forderungen zur Sicherung unserer Forderungen gegen ihn in Höhe des Wertes der Vorbehaltsware mit allen Nebenrechten und Rang vor dem Rest ab, die er bei Veräußerung eines eigenen Grundstücks, Schiffes, Schiffsbauwerkes oder Luftfahrzeuges, mit dem er die Vorbehaltsware als wesentlichen Bestandteil verbunden hat, an einen Dritten erwirbt. Art. 9 Ziff. 4. S. 2 und 3 gelten entsprechend.
10. Wir verpflichten uns, die uns zustehenden Sicherheiten auf Verlangen des Kunden insoweit freizugeben, als der realisierbare Wert unserer Sicherheiten die zu sichernden Forderungen um mehr als 10 % oder den Nennbetrag um mehr als 50 % übersteigt; die Auswahl der freizugebenden Sicherheiten obliegt uns.

Art. 10 Anzuwendendes Recht, Erfüllungsort, Gerichtsstand

Für diesen Vertrag gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland. Erfüllungsort für sämtliche Leistungen aus diesem Vertrag ist D-73230 Kirchheim/Teck. Bei Verträgen mit Kaufleuten, juristischen Personen des öffentlichen Rechts, öffentlich-rechtlichen Sonder-vermögen und mit Ausländern, die keinen inländischen Gerichtsstand haben, ist Gerichtsstand D-73230 Kirchheim/Teck. Wir behalten uns jedoch vor, auch am Sitz des Kunden zu klagen.

SOMMER Antriebs-und Funktechnik GmbH
Stand: 2007/05



Firmenzentrale in Kirchheim/Teck:



Weitere Unternehmen der SOMMER-Gruppe:





www.doco-international.de



www.groke.de



www.aperto-torantriebe.de

SOMMER ANTRIEBS- UND FUNKTECHNIK GMBH
HANS-BÖCKLER-STR. 21-27 | D-73230 KIRCHHEIM/TECK
TEL. +49 (0)7021/8001-0 | FAX +49 (0)7021/8001-100
INFO@SOMMER.EU | WWW.SOMMER.EU

 SOMMERGMBH  SOMMER_GMBH

DE #65007V550-03/14. Druckfehler, Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.